

Які ты прыгожы сёння, наш
родны Мінск!

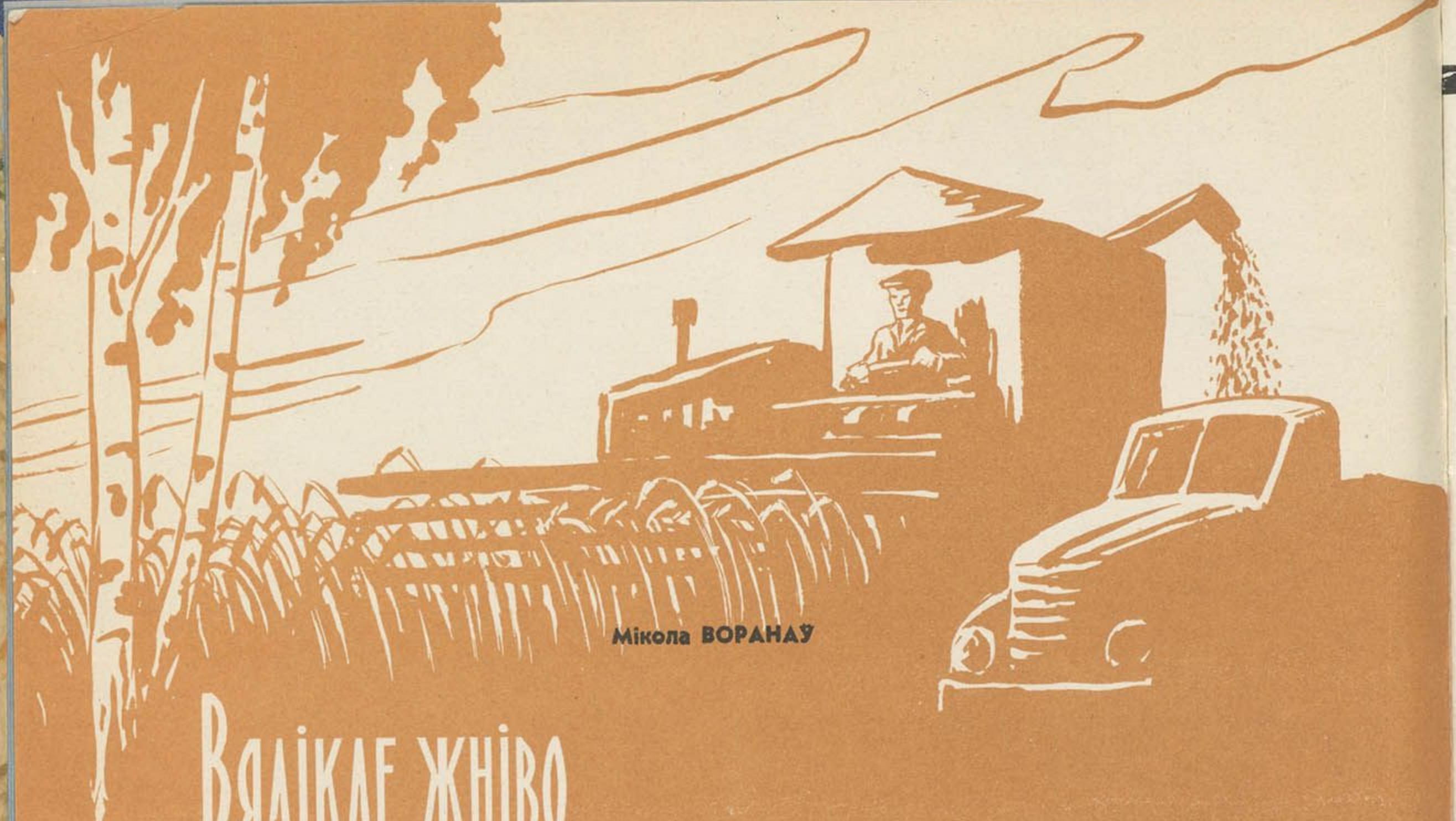
18 год назад Беларусь, вы-
зваленая ад фашисткіх захоп-
нікаў, узнялася з руін і попе-
лу. Працавітыя руکі сыноў і
дачок тваіх пры дапамозе
братніх рэспублік адрадзілі
цябе да новага, шчаслівага
жыцця.



РАБОТНІЦА І СЯЛЯНКА

№ 7 ліпень 1962

тэпліца



Мікола ВОРАНАЎ

Вялікае жніво

Гарачыня мацней, чым на пякарні.
Надвор'е па заказу — толькі жні.
Жуе салому з хрустам малатарня,
Бы медзь, пшаніца ў бункеры звініць.
Па полі ветрык пройдзеца пяшчотны
І знікне ў хмызняковым гушчары.
Глядзіць іржышча ў неба рыжай шчоткай
І коле пяткі босай дзетвары.
Сівец ад сонца жнівенськага высах,
З-пад шын нагружаных грузавікоў
Траву напудрыў шэры пыл, як прысак,
Узбоч крутых прасёлкавых шляхоў.
Аж крэкчуць ад натугі транспарцёры
Пад цяжарам людзьмі здабытых тон.
Цячэ патокам залатым угору
Руплівай працы хлебаробаў плён.

Салдату бундэсвера



Падковы к ботам моцна прыкляпаны.
Меч у руках. Чаго яшчэ? Загаді..
І мне прыпамінаеца світанак
Больш дваццаці гадоў таму назад.
Здалося, сэрца юнае замёрла.
Жывым гатоў бы легны у зямлю,
Чым бачыць нож ля братавага горла,
Ля матынага — чорную пятлю.
Самлела сонца, дым жгутамі віўся,
Я за калючым дротам галадаў,
А ты ў пасылках сквапна капашыўся.
Што бацька твой у нас нарабаваў.
Зямлю слязьмі сірочымі напоўні,
Маю вясну без жалю расстраляў.
...Пра бацьку можа б я і не напомніў,
Калі б ты сам пад сцяг яго не стаў.

Ба 3070/05

*Зорі
1844*

РАБОТНІЦА І СЯЛЯНКА

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ

ГОД ВЫДАННЯ
ТРЫЦЦАЦЬ ВОСЬМЫ

Пралетары ўсіх краін, яднайцеся!

№ 7

ЛІПЕНЬ, 1962

осударства
бібліотека
ССР
імяні
В. І. ЛЕНИНА
1962 г.

19881

МІР, ТОЛЬКІ МІР!

*65
3070*

НЕКАЛЬКІ гадоў таму назад на адной з сустрэч пажылая амерыканка папрасіла: «Раскажыце пра вайну». Гаварыць пра гэта нам, савецкім людзям, было нялёгка. Мы вынеслі ў апошнюю вайну на сваіх плячах велізарныя цяжкі. Амерыканскай жанчыне расказаў, што наша рэспубліка адной з першых прыняла на сябе ўдар гітлераўскіх полчышчаў. Ей гаварылі пра палаючыя гарады нашай Радзімы, пра людзей, што паміралі ад фашистскіх бамбёжак, пра іх герайзм і мужнасць у барацьбе, пра першыя радасныя дні вызвалення ад фашистскага нашэсця.

Ці здолела з гэтага расказу амерыканская місіс уявіць сабе, што такое вайна! Напэўна, не. Для яе гэта таксама цяжка, як для чалавека далёкага поўдня, уявіць, які бывае снег.

Амерыканцы паshanцевала! Над яе галавой ніколі не рваліся бомбы, яна не чула жудаснага завывання варожага бамбардзіроўшчыка. Яна не адрывала ад свайго сэрца любімага чалавека, не праводзіла яго на фронт і не чакала франтавога трохутніка. Ей незнаёмы пакуты людзей у лагерах смерці, у фашистскіх засценках, рабства на чужынне, страта родных і блізкіх.

Але час мяніеца.

Зараз людзей ўсіх кантынентаў трывожыць падрыхтоўка да новай вайны, якую так заўзята вядуць заакіянскія правячыя колы.

Народы свету пратэстуюць супраць ўсё новых і новых атамных выбуху, якія праводзяць амерыканцы. Людзі глыбока занепакоены атамнымі выбухамі і на вялікай вышыні. Цяжка сказаць, дзе асядзе смертаносны попел ад выбуху у космасе. Прадухліць ядзерную вайну, адстаяць мір на зямлі — вось галоўная задача чалавечтва.

Самы правільны, самы надзейны шлях да ўстанаўлення міру на зямлі ўказала народам наша Камуністычная партыя. Ад імя ўсяго народа яна ўрачыста абвясціла ў сваёй Программе: «Знішчыць войны, усталяваць вечны мір на зямлі — гістарычнае місія камунізма». Найбольш радыкальны шлях да забеспячэння трывалага міру Савецкі Саюз і іншыя сацыялістычныя краіны бачаць ва ўсеагульным і поўным раззбраенні пад строгім міжнародным контролем.

Беларускі народ, на тэрыторыі якога праходзілі крывавыя падзеі дзвюх сусветных войн, які панёс у гэтых войнах незлічоныя людскія ахвяры і матэрыяльныя страты, разам з усімі народамі нашай Радзімы аднадушна падрыхмлівае міраплюбівую палітыку Савецкага ўрада і горача адабрае ўсе яго імкненні, накіраваныя на ўсеагульнае раззбраенне і ўстанаўленне трывалага міру на зямлі.

У ліпенскія дні ў сталіцы нашай Радзімы — Маскве збярэзца Сусветны кангрэс за раззбраенне і мір. На гэтай гі-

ра памятае Хірасіму і Нагасакі. Ад выбуху атамнай бомбы ў 1945 годзе загінулі тысячи і тысячи сёння паміраюць пакутлівай смерцю.

Простыя людзі ЗША таксама падтримліваюць ідэю склікання Сусветнага кангрэсу. Яны выступаюць за раззбраенне і мір. Наш друк паведаміў пра арышт трох амерыканцаў, якія ў знак пратэсту супраць ядзерных выпрабаванняў накіроўваліся на судне да вострава Раждзяства.

Але ніякія рэпрэсіі імперыялісту не здолеюць заглушыць уладны голас народаў свету, якія змагаюцца за спыненне ядзерных выпрабаванняў і раззбраенне. За скліканне Сусветнага кангрэсу выказаўся самыя розныя арганізацыі, выдатныя грамадскія дзеячы, вучоныя, работнікі мастацтва, простыя людзі розных слоў грамадства.

Рыхтуюца да Сусветнага кангрэсу і нашы савецкія людзі. Ва ўсіх саюзных рэспубліках, краях і абласцях краіны прайшли расшыраныя пленумы, канферэнцыі камітэтав абароны міру, якія выказаўся за скліканне кангрэсу за раззбраенне і мір. У канцы мая ў Маскве адбылася Усесаюзная канферэнцыя савецкай грамадскасці. Яна прыняла рэзолюцыю ў падтрымку склікання кангрэсу, выбрала сваіх дэлегатаў і прыняла наказ дэлегатам кангрэсу.

На канферэнцыі выступалі рабочыя, калгаснікі, вучоныя, дзеячы культуры, быўшы франтавікі і партызаны другой сусветнай вайны.

Калі б іх прамовы магла пачуць тая амерыканка! Былы франтавік Н. А. Мейсак расказаў пра сваіх таварышаў, якія пахаваны ў падмаскоўных лясах. Расказаў пра тое, як дваццацігадовым юнакам страпірукуць руку і ногі, пра тое, што ён пазбаўлен магчымасці тримаць свайго сына на руках. Яна пачула б хвалюючы расказ пра вялікую мужнасць і жыццяздольнасць савецкага чалавека. Гэты юнак навучыўся хадзіць на пратэзах, атрымаў адукацыю і авалодаў любімай прафесіяй журналіста. Калі б голас з трибуны канферэнцыі быў беларускай партызанкі Тані Плавінскай далацей да жанчын-маці Амерыкі! Яны б даведаліся не толькі аб герайзме савецкіх людзей, але і аб іх самым запаветным жаданні, самым моўным імкненні, імкненні да міру і шчасця людзей на зямлі.

Разам з іншымі народамі Савецкага Саюза працоўныя нашай рэспублікі рыхтуюца да Сусветнага кангрэсу за раззбраенне і мір. У нас праводзяцца сходы, вечары. У Мінску адбыўся канцэрт-баль, увесь збор ад якога пераведзены ў фонд міру.

Работнікі кінастудыі прымаюць удзел у стварэнні кінафільма пра барацьбу савецкіх людзей за мір.

Хутка выйдзе з друку зборнік лепшых вершаў беларускіх пастаў, прысвечаных барацьбе за мір. Сродкі ад зборніка таксама паступаюць у фонд міру. Расце колькасць людзей, якія добраахвотна аддаюць свае зберажэнні ў фонд міру.

Неацэнны ўклад савецкі народ уносіць у справу міру сваёй штодзённай працай. Ён разумее, што для ажыццяўлення плану камуністычнага будаўніцтва перш за ўсё патрэбен мір. І ўмацаванне яго залежыць ад усенароднай стваральнай працы ў прамысловасці і сельскай гаспадарцы.

Нядайна Цэнтральны Камітэт нашай партыі і Савет Міністраў СССР звярнуўся са Зваротам да ўсіх працаўнікоў сельскай гаспадаркі ўзняць яшчэ вышэй нашу жывёлагадоўлю. Павышэнне закупачных цэн на масла, мяса і мясапрадукты, зняженне цэн на машыны, гаручас, запасныя часткі адкрывае магчымасці для хуткага ўздыму жывёлагадоўлі. Але поспехі не прыйдуць самі. Іх дамагчысці можна толькі ва ўпартай працы. Мы ганарымся, што сярод жывёлаводаў ёсьць нямала ўдоўных жанчын-працаўніц. Гонар ім і слава!

Няхай жа праца ўсіх наших людзей будзе радасная і спорная! Няхай павялічвае яна магутнасць нашай Радзімы, верна а вартавога міру і шчасця на зямлі!

КНИГА ИМЕЕТ:						
Листов печатных	Выпуск	Впереда единиц № вып.	Таблицы	Иллюстр.	Служебн. № №	Список и порядковый номер
18	6.	1962 единиц № вып.	17-12	6	30	1116/158 10 000

З ОКТЯБРЯ
1844

РАБОТНІЦА І СЯЛЯНКА

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ

ГОД ВЫДАННЯ
ТРЫЦЦАЦЬ ВОСЬМЫ

Пралетары ўсіх краін, яднайцеся!

№ 7

ЛІПЕНЬ, 1962

осударственная
БИБЛИОТЕКА
СССР
имени
В. И. ЛЕНИНА
1962 г.

1981

МИР, ТОЛЬКІ МІР!

05/30/70
Ба
Некалькі гадоў таму назад на адной з сустрэч пажылая амерыканка папрасіла: «Раскажыце пра вайну». Гаварыць пра гэта нам, савецкім людзям, было нялёгка. Мы вынеслі ў апошнюю вайну на сваіх пляцах велізарныя цяжкі. Амерыканскі жанчыне рассказалі, што наша рэспубліка адной з першых прыняла на сябе ўдар гітлераўскіх полчышчаў. Ей гаварылі пра палаючыя гарады нашай Радзімы, пра людзей, што паміралі ад фашысцкіх бамбёжак, пра іх герайзім і мужнасць у барацьбе, пра першыя радасныя дні вызвалення ад фашысцкага нашэсця.

Ці здолела з гэтага расказу амерыканская місіс уявіць сабе, што такое вайна? Напэўна, не. Для яе гэта таксама цяжка, як для чалавека далёкага поўдня, уявіць, які бывае снег.

Амерыканцы пашанцевала! Над яе галавой ніколі не рваліся бомбы, яна не чула жудаснага завывания варожага бамбардзіроўшчыка. Яна не адрывала ад свайго сэрца любімага чалавека, не праводзіла яго на фронт і не чакала франтавога трохутніка. Ей незнаёмы пакуты людзей у лагерах смерці, у фашысцкіх засценках, рабства на чужыне, страта родных і блізкіх.

Але час мяніеца.

Зараз людзей ўсіх кантынентаў трывожыць падрыхтоўка да новай вайны, якую так заўзята вядуць заакіянскія правячыя колы.

Народы свету пратэстуюць супраць ўсё новых і новых атамных выбуху, якія праводзяць амерыканцы. Людзі глыбока занепакоены атамнымі выбухамі і на вялікай вышыні. Цяжка сказаць, дзе асядзе смертаносны попел ад выбуху у космасе. Прадухіліць ядзерную вайну, адстаяць мір на зямлі — вось галоўная задача чалавечства.

Самы правільны, самы надзейны шлях да ўстанаўлення міру на зямлі ўказала народам наша Камуністычная партыя. Ад імя ўсяго народа яна ўрачыста абвясціла ў сваёй Программе: «Знішчыць войны, усталіваць вечны мір на зямлі — гістарычна місія камунізма». Найбольш радыкальны шлях да забеспячэння трывалага міру Савецкі Саюз і іншыя сацыялістычныя краіны бачаць ва ўсеагульным і поўным раззбраенні пад строгім міжнародным кантролем.

Беларускі народ, на тэрыторыі якога праходзілі крывавыя падзеі дзвюх сусветных войн, які панёс у гэтых войнах незлічоныя людскія ахвяры і матэрыйяльныя страты, разам з усімі народамі нашай Радзімы аднадушна падтымлівае мірлюбівую палітыку Савецкага ўрада і горача адабрае ўсе яго імкненні, накіраваныя на ўсеагульнае раззбраенне і ўстанаўленне трывалага міру на зямлі.

У ліпеньскія дні ў сталіцы нашай Радзімы — Маскве збярэцца Сусветны кангрэс за раззбраенне і мір. Да гэтай гістарычнай падзеі рыхталіся мірлюбівія народы ўсёй планеты. На кангрэс прыедзе звыш дзвюх тысяч дэлегатаў з розных краін свету.

Ужо сам факт склікання такога шырокага Сусветнага кангрэсу сведчыць аб велізарным поспеху сіл міру ва ўсім свеце. Пасланцоў міру вядзе на кангрэс у нашу краіну вялікая за клапочанасць аб лёсце міру, гарачая рашучасць выратаваць чалавечства ад пагрозы тэрмядзэрнай вайны.

Шырокі і разнастайныя формы падрыхтоўчай работы да кангрэсу. Англійскі камітэт абароны міру правёў тыдзень раззбраення, у час якога адбыліся мітынгі. Удзельнікі гэтых мітынгаў патрабавалі ўсеагульнага раззбраення.

Прыхільнікі міру Францыі падалі свайму ўраду рэзялюцию аб раззбраенне і накіравалі дэлегацыю ў Жэневу на пасяджэнне Камітэта 18-ци, якая заявіла аб гарачым імкненні французскага народа да міру.

У Бельгіі прыхільнікі міру актыўна выступаюць супраць стварэння заходнегерманскіх ваеных баз на бельгійскай тэрыторыі і супраць атамнага ўзбраення Бельгіі.

Актыўная падрыхтоўка да Сусветнага кангрэсу за ўсеагульнае раззбраенне і мір вядзеца ў Японіі. Японскі народ доб-

ра памятае Хірасіму і Нагасакі. Ад выбуху атамнай бомбы ў 1945 годзе загінулі тысячи людзей і тысячи сёння паміраюць пакутлівай смерцю.

Простыя людзі ЗША таксама падтымліваюць ідэю склікання Сусветнага кангрэсу. Яны выступаюць за раззбраенне і мір. Наш друг паведаміў пра арышт трох амерыканцаў, якія ў знак пратэсту супраць ядзерных выпрабаванняў накіроўваліся на судне да вострава Раждзяства.

Але ніякія рэпрэсіі імперыялістаў не здолеюць заглушыць уладны голос народу свету, якія змагаюцца за спыненне ядзерных выпрабаванняў і раззбраенне. За скліканне Сусветнага кангрэсу выказаліся самыя розныя арганізацыі, выдатныя грамадскія дзеячы, вучоныя, работнікі мастацтва, простыя людзі розных слоў грамадства.

Рыхтуюцца да Сусветнага кангрэсу і нашы савецкія людзі. Ва ўсіх саюзных рэспубліках, краях і абласцях краіны прайшлі расшыраныя пленумы, канферэнцыі камітэтаў абароны міру, якія выказваліся за скліканне кангрэсу за раззбраенне і мір. У канцы мая ў Маскве адбылася Усесаюзная канферэнцыя савецкай грамадскасці. Яна прыняла рэзялюцию ў падтрымку склікання кангрэсу, выбрала сваіх дэлегатаў і прыняла наказ дэлегатам кангрэсу.

На канферэнцыі выступалі рабочыя, калгаснікі, вучоныя, дзеячы культуры, быўшыя франтавікі і партызаны другой сусветнай вайны.

Калі б іх прамовы магла пачуць тая амерыканка! Былы франтавік Н. А. Мейсак расказаў пра сваіх таварышаў, якія пахаваны ў падмаскоўных лясах. Расказаў пра тое, як дваццацігадовым юнакам страціў руку і ногі, пра тое, што ён пазбаўлен магчымасці трymаць свайго сына на руках. Яна пачула б хвалюочы расказ пра вялікую мужнасць і жыццяздольнасць савецкага чалавека. Гэты юнак навучыўся хадзіць на пратэзах, атрымаў адукацию і авалодаў любімай прафесіяй журналіста. Калі б голас з трибуны канферэнцыі быў беларускай партызанкі Тані Плавінскай далацеў да жанчын-маці Амерыкі! Яны б даведаліся не толькі аб герайзме савецкіх людзей, але і аб іх самым запаветным жаданні, самым моцным імкненні, імкненні да міру і шчасця людзей на зямлі.

Разам з іншымі народамі Савецкага Саюза працоўныя нашай рэспублікі рыхтуюцца да Сусветнага кангрэсу за раззбраенне і мір. У нас праводзяцца сходы, вечары. У Мінску адбываўся канцэрт-балль, увесь збор ад якога пераведзены ў фонд міру.

Работнікі кінастудыі прымаюць удзел у стварэнні кінафільма пра барацьбу савецкіх людзей за мір.

Хутка выйдзе з друку зборнік лепшых вершаў беларускіх паэтаў, прысвечаных барацьбе за мір. Сродкі ад зборніка таксама паступаюць у фонд міру. Расце колькасць людзей, якія добраахвотна аддаюць свае зберажэнні ў фонд міру.

Неацэнны ўклад савецкі народ уносіць у справу міру сваёй штодзённай працай. Ён разумее, што для ажыццяўлення плану камуністычнага будаўніцтва перш за ўсё патрэбен мір. І ўмацаванне яго залежыць ад усенароднай стваральнай працы ў прамысловасці і сельскай гаспадарцы.

Нядзяўна Цэнтральны Камітэт нашай партыі і Савет Міністраў СССР звярнуўся са Зваротам да ўсіх працаўнікоў сельскай гаспадаркі ўзніць яшчэ вышэй нашу жывёлагадоўлю. Павышэнне закупачных цэн на масла, мяса і мясапрадукты, зніжэнне цэн на машыны, гаручасць, запасныя часткі адкрывае магчымасці для хуткага ўздыму жывёлагадоўлі. Але поспехі не прыйдуць самі. Іх дамагчыся можна толькі ва ўпартай працы. Мы ганарымся, што сярод жывёлаводаў ёсьць нямала цудоўных жанчын-працаўніц. Гонар ім і слава!

Няхай жа праца ўсіх наших людзей будзе радасная і спорная! Няхай павялічвае яна магутнасць нашай Радзімы, вернага вартавога міру і шчасця на зямлі!

НА ВЫШЫНІ



ГЭТА было ў лістападзе мінулага года.

Як і заўсёды, сход праходзіў бурна. Гэта што ж атрымліваецца? У калгасе дзве малочнатаварныя фермы. І там і тут умовы аднолькавыя, а справы — праста не верыцца! — ні ў якое параўнанне не ідуць. Атрымліваецца, быццам там, у Волатаве, нейкія лепшыя каровы, што даюць амаль удвая больш малака. Але ж ніхто з гэтым не хацеў пагадзіцца.

Ганна Апанасаўна была згодна з усім, што гаварылі і заатэхнік Пётр Фёдаравіч Краўчанка, і старшыня Фёдар Давыдавіч Кузубаў. А калі б спыталі яе, Ганну, то, магчыма, яна яшчэ болей нагаварыла. Хто-небудзь можа і не ведае ўсяго, што робіцца на пакалюбіцкай ферме, а яна сваімі вачыма ўсё бачыць. Ганна Апанасаўна загадчыца свінафермы, а малочная ферма тут жа, побач, і жанчына была міжвольнай сведкай таго, як кормяць, як даглядаюць на ферме кароў... А ўсе нелады з-за таго, што такое кіраўніцтва, такі нядбайні загадчык фермы.

— Адзіны выхад — замяніць загадчыка фермы, — заяўіў Краўчанка.

— А каго будзем раіць праўленню на загадчыка фермы? — спытаў Фёдар Давыдавіч Кузубаў.

Ганна Апанасаўна чакала, што хто-небудзь устане і назаве прозвішча. Толькі каго іменна? Хоць бы разумнага, дбайнага гаспадара... Але ніхто не ўставаў, нікога не называў.

Зноў загаварыў старшыня:

— На маю думку, трэба, каб з камуністаў хто пайшоў. Справа адказная...

— А што скажа Адамчыкава?

Старшыня пазіраў на Ганну Апанасаўну. Тая ад нечаканасці зблізілася і

не ведала, што рабіць. Фёдар Давыдавіч счакаў крыху і спытаў зноў. Калгасница паціснула плячыма, маўляў, хай іншыя скажуць.



Г. А. Адамчыкава.

Старшыня памаўчай, а потым дадаў:

— Базьміся, Апанасаўна. Дакажы, што і ў Пакалюбічах каровы не горшыя, і яна згадзілася.

AЛЕ на душы было не спакойна: у галаву лезлі розныя думкі. Яе, камуніста, пасылаюць на адстаючыя ўчастак. Гэтым можна ганарыцца. Але ж колькі наперадзе клопатаў, турбот! І ці не час бы ёй напрацаўца спакойна, без асаблівага напружання? На свінаферме так і было ўжо. З таго часу, як стала загадчыцай, ферма вырасла і цяпер лепшыя ў калгасе. Лепшыя ў калгасе... А раней жа таксама яе як камуніста накіроўвалі сюды. І яна не падвяла.

А як будзе цяпер?
...Назаўтра Ганна Апанасаўна прыняла гаспадарку і

паклікала даярак. Тыя прыйшлі, паселі і ні слова. Наперадзе ўсіх — Ганна Сайкіна. Адамчыкава ведала яе характар і востры язык. Крый божа, папусцішся ёй — парадку не чакай. Толькі не такая Ганна Апанасаўна, не з палахлівага дзесятка. І ўсё ж ёй не хацелася выстаўляць сябе як кіраўніка, чыё слова — закон. Адамчыкава хацела пагутарыць з даяракімі адкрыта, начысціню.

Яна расказала пра партыны сход, пра тое, як на ім хвалілі волатаўскіх даярак і як дасталося пакалюбіцкім.

— Ведаецце, на тым сходзе мне было аж сорамна, — прызнавалася Ганна Апанасаўна. — Выходзіла, быццам на нашай ферме нейкія няўмені працуць. І кармоў хапае, і каровы такія ж, як у Волатаве, а вынікі розныя. У чым, скажыце, прычына?

Даяркі маўчалі, бы ў рот вады панабіралі. А калі Адамчыкава зноў спытала, Сайкіна заўважыла:

— Пра што тут гаварыць?! Кожны працуе, як умее.

— Значыць, дрэнна працуем, калі суседзі абганяюць. Хіба мы горшыя за іх?

— Горшыя ці не, а малако з неба не цячэ. Колькі даюць каровы, столькі і маем.

Але тут Сайкіну перапыніла Сынклета Трушкіна:

— А ты дарэмна злуеш, Ганна Апанасаўна праўду гаворыць. Сорамна нам пе-рад волатаўцамі. Яны вунь колькі надойваюць, а мы...

— І сапраўды, каб мы лепш даглядалі жывёлу..., — падумала ўслых Аляксандра Ларкіна. — А то павернемся на ферме і хутчэй дадому.

Даяркі выказвалі свае меркаванні, раіліся, што трэба рабіць, каб узняць надоі. Ганна Апанасаўна была задаволена шчырай размовай.

Але праз два дні здарылася такое, чаго Адамчыкава не чакала. Усе даяркі прыйшлі на ферму ў вызначаны час, а Сайкінай не было. Мінула дваццаць, трыццаць хвілін, а яна ўсё не прыходзіла. А калі прыбегла, яе тут жа запыніла Ганна Апанасаўна.

— Што ж атрымліваецца? — пыталася загадчыца.

— Калі захачу, тады і прыходжу на ферму. Так? А для каго распарадак? Хто кароў будзе даіць?

— Я падаю, — спакойна адказала Сайкіна. — Не вялікая бяды, калі затрымалася. Сёння ж субота.

— Як гэта не вялікая бяды? — абурылася Адамчыкава. — Хіба ты не ведаеш, колькі гіне малака, калі не ў час даіць кароў? Эх, Ганна, Ганна...

Сайкіна моўчкі ўзяла даёнку і рушыла да кароў. Ганна Апанасаўна зноў запыніла яе:

— Да не бяжы ўжо. Падайті тваіх кароў.

Жанчына не чакала гэтага і разгубілася.

— Хто падаіў?

— Яны, — і Адамчыкава паказала на даярак, што стаялі непадалёку і слухалі размову.

Сайкіна сарамліва пайшла з воч.

KАРОТКІЯ, як апоўдні ценъ, зімовыя дні беглі непрыкметна. Адвіхурыў люты, і на двары зазвіе веснавы капеж.

У адзін з сакавіцкіх дзён на пакалюбіцкую ферму заўтату заатэхнік Пётр Фёдаравіч Краўчанка. Ен пахадзіў па кароўніку, панаглядаў за работай даярак, а пасля падышоў да Ганны Апанасаўны.

— А ты малайчына, — пахваліў ён Адамчыкаву. — Наладзіла справы. Глядзі, хутка і волатаўскую ферму аглоніце.

— А што, хіба нельга?

— Чаму?.. Аднак жа...

— Не вельмі лёгка бу-

дзе алагнаць? — разгадала Ганна Апанасаўна думку заатэхніка. — Так?

— Хоць бы і так.

— А мы і не разлічаем на лёгкі поспех. — Яна памаўчала і працягвала: — Мы тут між сабою гаварылі пра расэнні сакавіцкага Пленума ЦК. І надумалі перагледзець ранейшае абавязательства. Миркуем атрымаль за год не менш як па 2750 кілаграмаў малака ад каровы.

— О, высока бераце. Гэта ж, бадай, такое абавязательства, як і ў волатаўскіх даярак.

— І мы выканаем яго. Абавязковы выканаем.

— Што ж, жадаю поспеху.

Назаўтра Пётр Фёдаравіч быў у Волатаве і расказаў пра размову з Адамчыкавай загадчыцы фермы Марыі Кавалёвой. Тая выслушала і ўсміхнулася:

— Палюхаюць, кажаш? Няхай... Толькі ж куранят восенню лічаца.

Кавалёва была ўпэўнена, што гэта заява Адамчыкавай — адны слова, што пакалюбіцім даяркам не дагнаць іх. А калі яна яшчэ паведаміла аб гэтым сваім даяркам, тыя і слухаць не захацелі. І не дзіва. За мінулія месяцы волатаўцы намнога апярэдзілі сапернікаў. А ці лёгка даганяць? Асабліва, калі наперадзе лета — пара вялікага малака. Ды і цікава яшчэ, хто іх збіраеца даганяць?! Пакалюбіці даяркі... Раней яны і гаварыць пра гэта баяліся, а цяпер, з Адамчыкавай, бачы, пасмілелі...

Так думалі ў Волатаве. Але ўсё часцей і часцей сюды пачалі даходзіць чуткі пра поспехі даярак цэнтральнай фермы. Ды і Кавалёва кожны раз, калі прысутнічала на розных нара-

дах, чула, як Фёдар Давыдавіч ці яшчэ хто-небудзь хвалілі Адамчыкаву. «Глядзі ты яе, як узялася», — разважала Кавалёва. — 'Шэ і сапраўды абгоніць...»

І раптам...

Гэта было нечаканасцю для волатаўскіх даярак. У сакавіку ў Пакалюбічах надайлі ад каровы па 218 кілаграмаў малака, а на ферме Кавалёвой — 207.

— От цяпер няхай пачуваюць патыліцу, — узрадавана казала Ганна Сайкіна. — А то герой знайшліся...

— Хопіць задзіраць ім нос, — у тон казала Настася Лысянкова.

Ганна Аланасаўна слухала даярак і смяялася. Хай выкакуцца. А пасля сама загаварыла:

— Дык бачыце цяпер, на што здатны ваши руки? А то ўжо было і насы павешвалі, маўляў, дзе нам да волатаўскіх даярак. Калі, дарагі, захацець, то многае можна зрабіць. — І ўжо з асцярогай: — Але нам яшчэ рана святкаваць перамогу. Сёння мы іх алагналі, а заўтра яны нас. Так што тримацца трэба.

— Не бойся, Аланасаўна. Не падвядзём, — запэўніла Сайкіна.

Адамчыкава ўважліва паглядзела на даярку. Нейкая цёплай хвальі нязнанага дасюль пачуцця да гэтай жанчыны паднялася ў душы Ганны Аланасаўны. «Не тая цяпер Сайкіна... не пазнаць... іншых за сабою вядзе...»

Спаборніцтва дзвюх ферм распальвалася. Пакалюбіцкая ферма ўзяла курс на абгон. І жывёлаводы даб'юцца сваім, бо наперадзе ідзе шчыры чалавек, сумленны працаўнік — камуністка Ганна Аланасаўна Адамчыкава.

В. ЧЫМІРКА

Калгас імя Леніна
Гомельскага раёна.



— Калі добры настрой, і работа спорыцца, — гавораць даяркі калгаса імя Дзяржынскага Мазырскага раёна сёстры Марыя (злева) і Валеніна Арчушэнка. Сёлета яны абавязаліся надаць ад кожнай каровы па 2700 кілаграмаў малака.

Фота Ч. Мезіна.

НАМ ПІШУЦЬ

ДРУЖНАЯ СЯМ'Я

БАЦЬКУ свайго Ганна Мікалаеўна Васільчук памятае вельмі мала: ёй было ўсяго 8 год як ён пайшоў абараняць Радзіму. Ліпеньскім днём 1945 года ў іх дом прыйшла сумная вестка: бацька загінуў. Маці Палагея Паўлаўна Карапчук засталася з дзвюма дочкамі — Марыяй і Ганнай. Паставіць іх на ногі салдацкай удаве памагла дзяржава — выплачвала дапамогу. Як толькі ў вёсцы арганізаваўся калгас, у яго адной з першых уступіла Палагея Паўлаўна і адразу пайшла працаўца на жывёлагадоўчу ферму даяркай. Дочки пачалі вучыцца ў школе.

Аня любіла бываць на ферме, дапамагала маці. А пасля школы дзяўчына пайшла на ферму даяркай.

За 14 год Палагея Паўлаўна нямала папрацавала на калгасе роднага калгаса. Яна выгадавала каля 150 цялят за гэты час і надаіла звыш 250 тысяч літраў малака. І зараз жанчына яшчэ поўная сіл. Дочки павыходзілі замуж, жывуць у дастатку. Асабліва радуе Палагею Паўлаўну тое, што Аня заўсёды з ёй: маці і дачка працуць разам. Аня ўзначальвае якраз ту самую ферму, на якой працуе маці.

Нялёгка Ані было адразу пасля школьнай парты працаўца даяркай, але ўжо ў першы год яна заваявала першынство па надоях малака. У наступныя тры гады надоі значна ўзраслі, і яна іх давяла ў 1961 годзе да 4000 літраў ад каровы. За добрыя поспехі ў працы маладую даярку неаднаразова прэміявалася праўленне калгаса каштоўнымі падарункамі. Вяроўны Савет БССР узнагародзіў Ганну Мікалаеўну Васільчук Ганаровай граматай. Ганна Васільчук — член праўлення арцелі імя Дзяржынскага. Яе паважаюць у калгасе. Нездарма аднаўскія выбары яе дэпутатам Брестскага абласнога Савета дэпутатаў працоўных.

Зараз Ганна Мікалаеўна робіць усё для таго, каб стварыць трывалую кармавую базу для малочнага статка. Разам з сяброўкамі яна засадзіла на прыфермскім участку 17 гектараў бульбаю і 3 гектары буракамі. Даяркі Антаніна Глех, Кацярына Якубінская і іншыя змагаюцца за высокія надоя малака.

На ферме ўведзена электрадаенне. Радуеца сэрца маці за дачку, якой родная ўлада дапамагла выйсці ў людзі. Радуюцца і людзі дружнай і працевітай сям'і калгасніц.

І. СІДАРУК



Мая Ківенка нядайна скончыла Горадзенскую сельскагаспадарчую акадэмію і зараз працуе ў калгасе заатэхнікам. На гэтым здымку вы бачыце, як яна гутарыць з пастухом Антонам Кацінавічам Малахавым.

Фота П. Нікіціна.

Брестскі раён,
вёска Камароўка.

ПРА ШТО РАСКАЗАЦЬ ЛЮДМІЛЕ?..

УЧОРА Клава сказала, што ў брыгаду прысылаюць новенькую. Жана адразу пазнала яе. Разгубленая, спалоханая, яна баязліва тулілася да сцяны і на прывітанні работніц адказвала ледзь чутна — «добрый дзень». А тым, хто працягваў ёй руку, паспешліва дадавала: «Люда Круглік».

Этота дзяўчынка нечым нагадвала Жану сябе. Чатыры гады таму назад яна гэтаксама шарахалася ад грукатлівых машын, касілася на станкі, што, нібы жывыя, час ад часу дробна ўздрыгвалі, і глядзела вакол шырока раскрытымі вачымі. Пасля школьнай парты і ўтульнага класа цэх здаваўся на дзіва вялікім і шумным, а людзі ў сініх рабочых спяцоўках чамусыці былі падобны адзін на аднаго, нібы сышлі з плацатаў. У першы дзень нават заблудзіла. У час абедзеннага перапынку забегла Святлана, старэйшая сястра, разам пайшлі ў цэх да бацькі, а потым Жана доўга блукала, усё не магла знайсці свой участак.

Успомніць смешна, цяпер кожны куток на заводзе знаёмы.

Жана ветліва ўсміхнулася новенькой: — Ну вось, цяпер, значыць, ты ў мяне першынство забрала.

— Якое першынство! — не зразумела Люда і пачырванела.

— А такое: раней я ў брыгадзе была самай маладой, а цяпер «першынство», бачыш, да цябе пераходзіць. Зразумела!..

Люда выглядала зусім дзяўчынкай. Адзець форменную сукенку, стужкі ў косы ўплесці — і садзіся за парту.

У брыгадзе хутка даведаліся, што нездарма выглядае Люда школьніцай — усяго 16 год дзяўчынцы. Толькі нядайна рассталася з падручнікамі, са школьнімі сяброўкамі. Сям'я вялікая, адзін бацька працуе — вось і вырашылі на сямейным савеце: Люда, як старэйшая, пойдзе працаца на завод, будзе сама дапамагаць бацькам.

Жана расказала Людміле, як пасля дзесяцігодкі прыйшла на завод, як паставілі яе ў кладоўку. Крадком, схаваў-

шыся ад усіх, плакала — не падабалася гэта работа. Потым перавялі ў брыгаду.

— А брыгада, брыгада ў нас асаблівая!

Асаблівая брыгада! Чым жа яна асаблівая? Як расказаць пра гэта Людзе? Тысячы калектываў у краіне носяць гордае імя камуністычных. Брыгада Клавы Татур з электрацэха яно было прысвоена адной з першых на заводзе. Што ж змянілася ў іх жыцці за гэтыя гады?

Працуе брыгада выдатна — гэта Люда ўжо ведае. Нездарма цэх тримае першае месца па заводу. Змагаецца за эканомію, павышае якасць. Аб усім гэтым навічок даведваецца з першых дзён. А вось як прыйшла зладжанасць у работе, як навучыліся людзі спяшашца на заклік таварыша, у час зайважаца, дзе патрэбна іх дапамога! Як расцягнулись Людзе, што вось ужо другі год не можа адважыцца Жана падаць заяву ў інстытут — гэта ж азначала б пакінуць брыгаду, расстасца з людзьмі, якія сталі для яе блізкімі і дарагімі. Праўда, цяпер вырашана — будзе паступаць на завочны.

І ўсё ж пра што расказаць Людзе, каб зразумела дзяўчына, у які калектыву яна прыйшла, па якіх законах тут жывуць!

Можа расказаць пра сябе, пра тое, чым стала для яе брыгада! Пря сябе, напэўна, атрымаецца лепш. Трэба пачаць з таго, як сустэрлі яе, Жану Сальнікаву, у цэху. Якраз брыгада тады толькі ўключылася ў спаборніцтва за званне камуністычнай. Разам рабілі першыя крокі. Людзі вучыліся працаца па-камуністычнаму, а Жана наогул толькі пачынала працаца. Уважліва сачылі за яе поспехамі старэйшия таварышы, цярплюча вучылі разбірацца ў такіх, здавалася, заблытаных схемах, вучылі знаходзіць «хваробу» матора і «лячыць» яго.

Або расказаць, як навучылі Жану чула адносіцца да чужой мары!

У школе настаўнікі, назіраючы, як цярплюча, часам па некалькі разоў тлумачыла Жану таварышам незразумелую задачу, з якой радасцю ішла да малых у атрад і як тыя бегалі гужам за сваёй важкай, — пракрочылі дзяўчыне: быць табе педагогам. Седзячы за партай, Жана нярэдка ўяўляла, як калі-небудзь увойдзе ў клас, як павядзе ўрок. Часам так захаплялася, што замест Антаніны Паўлаўны, выкладчыцы рускай літаратуры, бачыла сябе на яе месцы. Але ці мала быве ў школьнія гады жадання: сёння бачыш любімага настаўніка і хоціцца стаць педагогам, заўтра сутыкнешся з цікавым інжынерам — і захочацца ствараць машыны. Вось і прывёў бацька Жану на свой завод — трэба пачынаць ад станка, з рабочай загартоўкі,

Працаала Жана, а мара не адлятала. Праўда, аднойчы дзяўчына ледзь не здрадзіла ёй — падала дакументы ў інстытут народнай гаспадаркі. Каб цягнула яе туды — дык не, паконешаму бачыла сябе педагогам. У брыгадзе даведаліся пра Жаніну мару. Якраз падшэфная школа прасіла падбраць заводу атрадных важкатах. Паслаўлі Жану. Знаў апнулася дзяўчына сярод дзяцей, з новай сілай успыхнула мара. І ўзрадавалася тады яна па-сапраўднаму, што не прынялі ў інстытут. Удзячна была сяброўкам, што памаглі захаваць мару.

А можа расказаць новенькой, як наўчыліся ў брыгадзе радавацца чужой радасці і поспеху!

Прышло да Жаны каханне, першае, нясмелое... Ён працаў у суседнім цэху наладчыкам. Гэтак жа, як Жана, на завод прыйшоў пасля дзесяцігодкі. Шмат у іх агульнага аказалася. «Добрая мара», — радаваліся ў брыгадзе. А потым разам абміркоўвалі ўбор нявесты, ўздзельнічалі ва ўсіх перадвясельных клопатах. У абедзенны перапынак у цэху раптам загаварыла радыё — брыгада і камітэт камсамола віншавалі маладых са святам. Чырванская збягантэжанасці запіла твар нявесты, але радасьць, падзеленая з таварышамі, вырасла ўдвай. Добра, калі побач сапраўдныя сябры.

Пра што яшчэ расказаць Людміле? Можа, пасправаваць гаварыць пра іншых! Хоць бы пра Iру Хоміч. Сем год ужо яна на заводзе, выдатная работніца. Вечарамі сустрэнеш яе на вуліцах пасёлка з чырвонай павязкай дружыніцы.

Можаш сустрэць і ў ціры — трэніруеца з цэхавай стралковай камандай. А піянеры з чацвёртага класа 43 школы ўпэўнены, што лепшага забаўніка, чым іх важката Ірина, проста не бывае.

Можа, Люда скажа: «Дробязь гэта!» Але вось так, праз такія менавіта «дробязі», прыходзіла ў брыгаду дружба.

Захварэла Ніна Вераскоўская і дзівілася ўся бальніца: колькі ў дзяўчыны сваякоў! Толькі выйдзе дзяжурная сястра, а да Ніны ўжо натоўп наведальнікаў, перадачы, запіскі. І як тут разбярэшся, што больш памагло асліць хваробу — лякарства ці дружба і клопаты таварышаў.

А калі расказаць Людміле, як аднойчы брыгадзір Клава Татур запрасіла ўсіх у госці, як пазнаёміла з сям'ёй. Пасля гэтага пачалі часцей бываць адна ў адной работніцы: то на чай запрашаюць, то ў каго-небудзь пірог па новому рэцепту спечаны, а ў каго — сяменае свята. Да Іны Карапекіч быгучь за парадай — што цяпер модна! Іна скончыла курсы крою і шыцця і ў гэтыя справе прызнаны знаток.

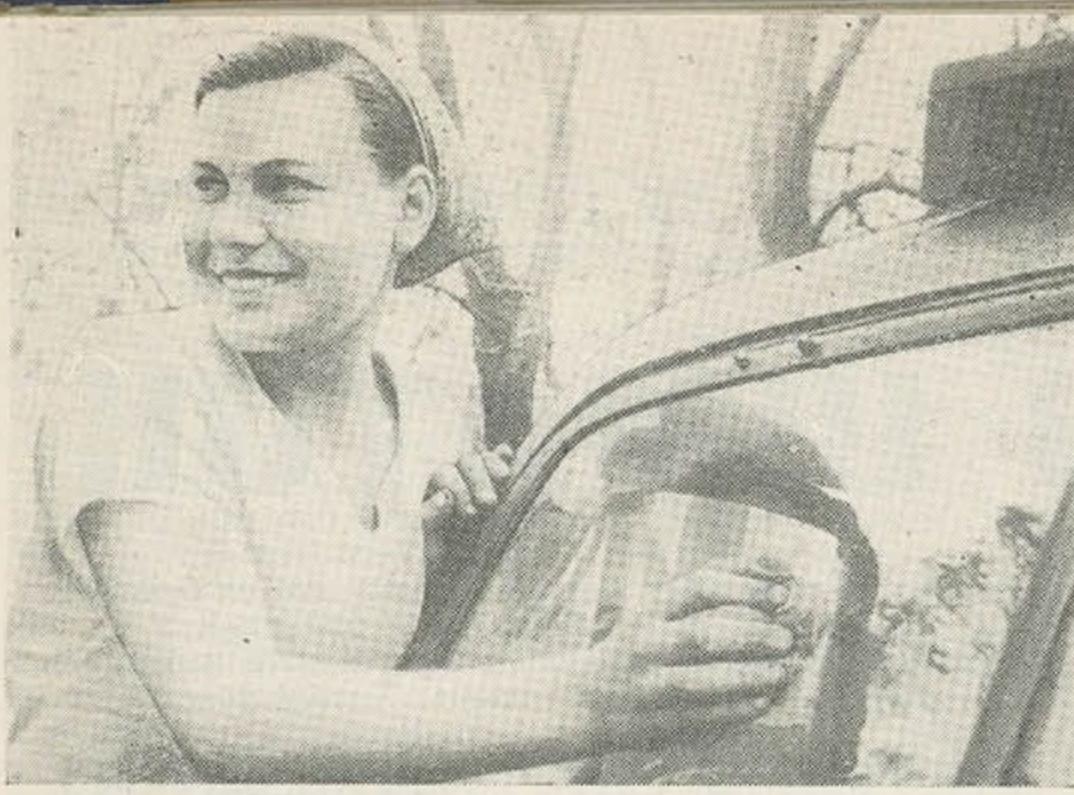
Бадай, пра ўсё і не раскажаш. Дружба, вялікая, шчырая, нарадзілася ў брыгадзе абміртыц. Яна памагае людзям добра працаца, уносіць у жыццё у шмат светлага і радаснага.

Бягучь дні, хутка Людмілу Круглік будуць прымаць у члены брыгады. Можа і не трэба расказваць навічку пра ўсё гэта. Яна ўжо і сама, мусіць, паспела заўважыцца, што брыгада, у якую прыйшла, асаблівая і званне камуністычнай ёй прысвоілі недарэмна. Трэба толькі быць дастойнай яго.

Э. ЛУКАНСКАЯ

Мінск,
падшынікавы завод.





Ала Бажко — шафёр калгаса імя Янкі Купалы Маладзечанскага раёна.

Фота Л. Біжыка.

Дача з тысячы дараг...

ПРЫЗНАЦЦА, зусім не такой уяўлялася мне гэтая дзяўчына. Яна, здавалася, павінна быць вельмі не падобнай да сваіх равесніц-сябровак не толькі знешнасцю, а і ўвогуле — харктарам, паводзінамі і ўсім іншым. І тут мяне здорава падвяла вось гэтая хадзячая ісціна: «Скажы мне — хто ты, і я скажу — які ты».

Справа ў тым, што дзяўчына, аб якой ідзе размова, — Ала Бажко — шафёр. Ну, а шафёры, — гаворыцца тут не ў крыду ім, а ў лепшым сэнсе гэтых слоў, — народ бойкі, разудалы. Ва ўсякім разе, не адзін я так мяркую.

Але вось мы сустрэліся з Алай Бажко. І сустрэліся якраз у такі момант, калі шафёр звычайна сыпле гром і маланкі з выпадку таго, што нейкі дурань пакінуў на дарозе цвік ці яшчэ якуюсьці вострую жалізяку.

Ала ж завіхала ля свайго закульгаўшага грузавіка зусім спакойна. Толькі ва ўсіх яе рухах можна было заўважыць прафесіяльны спрыт. Без заўшній мітусні, але борзда, яна паддамкрапіла машину, зняла адно задніе кола, з якога вытыркаўся вялізны цвік, разманіпраўала яго — словам, рабіла ўсё тое і так, як рабіў бы ў падобным выпадку кожны шафёр.

Мінут праз трыццаць — сорак кола было залечана і пастаўлена на месца, можна было ехаць. Але тут да калгаснай канцыляры, дзе стаяла Аліна машина, ліха падкаціў яшчэ адзін грузавік, і шафёр, адчыніўшы дзверцы кабіны, сказаў Але, што ён яе «выручыў» — падвёз у поле насенне. Цяпер яна можа паабедаць і нават гадзіну пабыць дома са сваім любымІванам, які, маўляў, таксама вось толькі што пайшоў на абед.

— За «выручку» дзякую, але хопіць ужо балбатаць, — неяк строга сказала Ала.

— Есьць прытармазіць! — «казырнуў» гаваркі шафёр.

Тут жа ён уключыў матор і машина ў момант выледзела на шырокую палачансскую вуліцу...

Ала аказалася зусім негаваркай дзяўчынай, сціплай, нават крышачку сарамлівай. Вядома, аб чым я распытваў яе: ці любіць яна сваю работу, чаму, прынамсі, выбрала такую спецыяльнасць, а не якую-небудзь іншую. Хацелася даведацца пра ўсё яе жыццё, дазнацца, аб чым думае гэтая маладая жанчына. А яна, не ведаочы куды скаваць свае дужыя прыгожыя рукі, камячыла ў іх хусцінку, на ўсе пытанні адказвала адным-двумя словамі: «Так... Проста спадабалася...» І здрадніца-чырвань залівалася яе абвертаны, з правільнімі, мякка акрэсленымі рысамі твар.

Што ж, гэтак бывае часта. Чалавек, які ўлюбёны ў сваю работу і, як гаворыцца, живе ёю, не любіць выстаўляць гэта напаказ. Такая і Ала. Навошта вытлумачваць зусім цікаўным, што вось гэты старэнкі аблшарпаны грузавік для яе даражэй, чым для іншага самая неацэнная рэч? І навошта каму ведаць, што кожны раз, як Ала садзіцца за руль, у яе крышачку мацней б'еца сэрца і пачынае співаць душа? Той, хто сам ніколі не адчуваў тай асалоды, усё роўна не зразумее, а каму вядома гэтае пачуццё — той і без лішніх слоў здагадаецца аб зусім.

Так я зразумеў Алу і, відаць, не памыліўся. Крыху пазней, калі яе грузавік ужо знік за паваротам вуліцы, дзяўчыны, што сядзелі ў калгаснай канцыляры, пацвердзілі мае думкі.

— З ёй лепш аб чым-небудзь іншым размову весці, а не аб ёй самой, — даводзілі яны. — Тады Ала можа і разгаварылася б...

— Але ж дарма, што такая маўклівая. Затое ўпартасці пазычыць у яе можна...

Расказалі пра тое, як Ала паступала на курсы шафёраў. Маладых хлопцаў і дзяўчат гэта не здзіўляла. Але старыя, асабліва жанчыны, адгаворвалі:

— Ну, навошта табе гэтая мужчынская работа? Заўсёды будзеш запэцканая хадзіць, лепей пайшла б вучыцца на бібліятэкарку...

І маці не вельмі хацела, каб яе дачка пасля дзесяцігодкі вучылася, як «гайкі падкручваць» ды «за рулём машины трэсціся цэлымі днямі». Ала ні з кім не спрачалася, але ж і не падумала нават адступіцца ад сваёй задумы.

Ці вось яшчэ быў выпадак. Летась Ала выйшла замуж. Узімку ў яе нарадзілася дачка. Ну, цяпер ужо, меркавалі ўсе, не сядзе яна за руль. Але прыйшло колькі часу, і Ала прыйшла ў праўленне:

— Буду зноў на машины працаваць.

Стараліся даваць ёй лягчайшую работу, каб бліжэй каля дому была, а яна, калі бачыла, што не хапае машины на вывазцы лесу, сама гаварыла старшыні калгаса Юліяну Юліяновічу Кашэўскаму: «І я паеду ў лес». І ездзіла, ажно ў Чаронава, хаця гэта і далёка і, вядома, для жанчыны нялёгка.

І машину сама рамантую. Спачатку, праўда, хлонцы-шафёры памагалі: то матор наладзіць, то яшчэ што зробяць. А цяпер да ўсяго сама дайшла.

— Хутка, — сказала адна з дзяўчат (відаць, бухгалтар), — Ала наездзіць на сваім грузавіку пяцьдзесят тысяч кіламетраў...

Дык вось якая яна — Ала Бажко, калгасны шафёр.

...Жыццё не песьціла Алу. Бацьку яна не памятае, загінуў на вайне. Вядома, як жылося ўдав-маці і ў дні вайны, і ў першыя гады пасля яе. Потым маці выйшла замуж. Але трапіўся такі муж, што пра яго і гаварыць не варта. Падрасла Алачка і стала для яго лішнім цяжарам. Аліна маці не ўзабаве адцуралася гэтага замужжка. І засталіся зноў яны ўдзюю, зноў пераехалі ў свою Грудзіцу. Ала бегала ў Палачансскую школу, маці працавала ў калгасе. Скончыла дачка дзесяць класаў і пайшла на свінаферму, але вучобу не кінула. У Палачанах ёсьць якраз вячэрняя дзесяцігодка, тут яна і атрымала атэстат сталасці.

«Што далей рабіць?» — задумалася Ала. Як і кожнаму чалавеку, шкада было дзяўчыне пакідаць сваю работу, ужо звыклася з ёю, здружылася з дзяўчатамі, якія працавалі на ферме. Але ж, напэўна, яшчэ больш вабіла яе даўнія запаветная мара. Так, была ў яе мара — вадэць машины, аб чым яна некалі пісала ў школьнім сачыненні. І Ала паступіла на шафёрскія курсы.

Вось так і выбрала яна дарогу ў самастойнае жыццё.

Ці памылілася Ала, выбраўшы такую, як гавораць старыя, — «чыста мужчынскую» прафесію? Дзяўчаты-сяброўкі, якія блізка ведаюць яе, гавораць, што не, не памылілася. Яна задаволена сваім жыццём, і радасцю свецяца яе очы. А так адчувае сябе чалавек, калі яму па душы работы, калі ён знайшоў тую адну з тысяч жыццёвых дарог, якую бліжэй за ўсё яго сэрцу, думкам і імкненню працаваць, прыносіць карысць агульной людской справе...

Нярэдка Ала вяртаецца з работы пазней, чым яе муж, малады калгасны будаўнік — Іван Субач. Прыходзіць дадому стомленая, запыленая, прашахлая полем і лесам, і шафёрскай спяцоўкай... Але яе заўсёды чакаюць і сустрэкаюць з радасцю — і любы Іван, і добрая старая маці, і, вядома, маленъккая дачушка. Па зусім відаць, што ў гэтым доме ўсталявалася добрая чалавечая згода і шчасце.

М. МАРУШКЕВІЧ

ЦЁМНА-СІНІ ШМАТОК

Гэта здарылася ў ноч з 22 на 23 лютага 1942 года. У начнай цішыні пачуцься стук у дзвёры школы. Здавалася, дзвёры ламаюць. Праз грукат чуваць была нямецкая мова і лаянка на паўнямецкай, паўрускай мове. Эсэсаўцы практыкаваліся ў лаянцы.

— Валя! Ты чуеш?

— Чую, мамачка.

Нельга было не пачуць таго, што рабілася за дзвярыма. Ліхтарыкі эсэсаўцаў, як воўчыя вочы, глядзелі ў вокны школы. Скрып цяжкіх каваных ботаў, удары ў дзвёры, гучная гарантная мова і лаянка не смыняліся ні на момант.

— Валя! Ты скавайся, я адчыну.

— Не мамачка. Хавацца позна ўжо, ды і дзе тут скаваешся, — адказала Валянціна.

— Мама! Беражы Лёньку. Трымайся, родная.

І Валянціна адчыніла паўразбураныя ўжо дзвёры.

— Ты ёсьць Валянціна Цітовіч?

Не паспела яна адказаць на пытанне афіцэра эсэсаўца, як яе груба штурхнулі і праз перакладчыка загадалі весці ў кватэру.

— Чаму дзвёры замкнулі? Чаму парушаецце загад?

На загаду нямецка-фашистскіх улад уздзень і ўначы забаранялася замыкаць дзвёры.

Валянціну і яе маці Лідзю Осіпаўну паставілі тварам да сцяны і загадалі рукі тримаць на патыліцы. Калі прачнуўся і заплакаў хлюпчык, сын Валянціны, яго, як шчанё, кінулі да ног жанчын, не дазваляючы ўзяць дзіця на руки.

Пачаўся вобышк у школе і ў пакоі, дзе жыла Валянціна з сынам і старэйшай маці. Эсэсаўцы перавярнулі ў школе ўсё дагары дном. Учынілі сапраўдны пагром. Школьную і Валіну бібліятэку, наглядныя дапаможнікі, географічныя карты знеслі ў адзін з класаў і падпалаці.

Старэйшую маці з унукам выгналі на вуліцу, а Валянціну Якаўлеўну павялі з сабой...

Рыхтуючыся да пераходу ў падполле, аўтар гэтых радкоў, які павінен быў застацца ў тыле ворага ў якасці сакратара падпольнага райкома КПБ, падбіраў людзей для падпольнай работы, сувязных, явачных кватэр і ствараў ядро будучага партызанскага атрада. Валянціна Якаўлеўна Цітовіч, настаўніца Зебеніцкай школы Чэркаўскага раёна Магілёўскай вобласці, якая горача любіла сваю Радзіму, дала згоду стаць гаспадынай явачнай кватэрэ.

Так у канцы жніўня 1941 года Валянціна стала партызанскаю сувязной-разведчыцай.

Валянціна Якаўлеўна хадзіла па заданию ў Чэркаў і Крычаў, у вёскі, дзе размяшчаліся гарнізоны праціўніка або паліцэйская ўчасткі. Яна дастаўляла дакладныя звесткі камандаванию атрада або праціўніку. Распаўсюджвала лістоўкі. Часта перапісвала лістоўкі, галоўным чынам, зводкі Саўінфармбюро.

Аднойчы ў школу раптоўна ўварваліся паліцаі. На стале ляжалі прынесеныя партызанамі лістоўкі. Валянціна не разгубілася. Прыкрыла лістоўкі нямецкай газетай, якая выдавалася на рускай мове пад называй «Новы шлях» (гэту газету ў народзе трапіла празвалі «Дарэмны шлях»). А сама «радасна» сустрэла паліцаю: «Садзіцесь, калі ласка. Чым магу быць карыснай?..»

Паліцаі абшукалі памяшканне школы і пайшлі. Яны шукалі двух партызан-разведчыкаў, што былі заўважаны, калі ішлі з лесу ў напрамку да школы. Паліцаі абшукалі школу, лазілі на гару. А партызаны стаялі за кніжнай шафай у пакоі Валянціны...

Аднойчы, калі Валянціна вярталася з Чэркаў, яе

затрымалі ў вёсцы Вепрын, дзе размяшчаўся буйны змешаны гарнізон — нямецкія салдаты і паліцаі. У той час гестапа і СД шукалі дыверсійна-разведвальную дэсантную группу лейтэнанта Плотнікова. Хапалі ўсіх мужчын і жанчын.

Валянціна паспела знішчыць дакументы, якія маглі яе кампраметаваць. Пакінула толькі «аусвайс» (пасведчанне).

Пратрымалі Валю пяць дзён у халоднай лазні. На допытах здзекаваліся з яе. Патрабавалі прызнання. З сінякамі вярнулася яна дадому. Вызваленню Валянціны дапамог бургамістр Зебеніцкай воласці, які працаваў па заданию партызан. Ей арганізуваў збор подпісаў насельніцтва аб невінаватасці і лаяльнасці настаўніцы Цітовіч да «новага парадку». Такое яшчэ здаралася ў 1941 годзе.

Здзекі і пабоі не спаходзілі Валянціну, не аслабілі яе волі да барацьбы, не пахінулі яе веру ў нашу перамогу. Валянціна яшчэ больш горача ўзялася за цяжкую і небяспечную падпольную работу.

У канцы верасня 1941 года камандаванне партызанскаю атрада вырашила зрабіць налёт на раёны цэнтра мястэчка Краснаполле.

Карты-планы Краснаполля ў камандаванне атрада не было. Колькасці і ўзброенасці праціўніка не ведалі. Не ведалі дакладнага размяшчэння камендатуры, раённай управы, казармы, пастоў і агнявых кропак. Каб правесці такую аперацию супраць пераўзыходзячага па сіле і ўзбраенні праціўніка, перш за ўсё, трэба было ўсё ведаць або ворагу. Задуманая аперация была складаная і патрабавала стараннай падрыхтоўкі і разведкі.

У атрадзе быў чалавек, які добра ведаў Краснаполле. Гэта былы дырэктар леспрамгаса Л. Кроль. Але яго не пашлеш, там Кроля ведалі як партызана.

Каго ж паслаць у Краснаполле? Каму даручыць такое складанае і небяспечнае заданне? Лепш за ўсё для выканання гэтага задання падыдзе жанчына. Ей лягчэй працісці, чым мужчыну. На маладых мужчын палююць эсэсаўцы, зондэркаманды, паліцаі. Але дзе ўзяць такую жанчыну?

Патрэбна пісьменная і вопытная, смелая і мужная жанчына. «Вопытная» — паняцце адноснае. Але тыя, хто працаваў з першых дзён акупацыі ў падполлі, лічыліся ўжо вопытнымі падпольшчыкамі. Выбар паў на Валянціну Якаўлеўну Цітовіч. Сваёй работай у падполлі яна даказала, што можа выконваць сур'ёзныя заданні. Узрост яе сярэдні, 1910 года нараджэння. Яна можа замаскіравацца пад пажылую жанчыну. Яе ведаюць як беспартыйную настаўніцу. Напэўна ў яе ёсьць знаёмыя настаўнікі ў Краснаполлі.

Валянціна ахвотна згадзілася выкананіць баявое заданне. Яна толькі сумнявалася, ці здолее ўсё правільна зрабіць, таму што ў ваеннай справе лічыла сябе непадрыхтаванай.

Чатыры дні была Валянціна ў разведцы. Доўгімі здаліся гэтыя чатыры дні для камандавання атрада. Непакойліся за разведчыцу.

Але Валянціна Якаўлеўна выканала баявое заданне выдатна. Яна складаў падрабязны план Краснаполля, дзе былі нанесены камендатура, раённая управа, паліцэйская казарма, пасты, агнявые кропкі.

Праз некаторы час здарылася так, што эсэсаўскі карны атрад зняцаць ў лесе акружыў партызан. Партизанскі



Валянціна Якаўлеўна Цітовіч. Яе называлі ў нас «Лёля»...

атрад пацярпей паражэнне. Загінула шмат народных месціўдаў, у тым ліку сакратар падпольнага райкома ЛКСМБ Надзяя Слюнкіна. Рэшткі атрада вымушаны былі адысці ў Хоцімскі раён.

Зебеньская падпольная антыфашистская арганізацыя, якой кіравала Валянціна Цітовіч, заклікала насельніцтва хаваць цёплія рэчы, прадукты харчавання, жывёлу, нічога не даваць ворагу. Антыфашистская арганізацыя стварала харчовы фонд для партызан і праходзячых архівінцаў. Падрыхтавала некалькі кажухоў, валёнак і ботаў. Маці Валянціны, Лідзія Осіпаўна, актыўна дапамагала падпольшчыкам. Для партызан пякла хлеб. Падпольшчыкі раздабылі дэтэктарны радыёпрыёмнік. Слухалі Москву. Перасівалі зводкі Саўінфармбюро і распаўсюджвалі сярод насельніцтва. Заклікалі сабатаваць усе мерапрыемствы нямецка-фашисткіх улад.

У лістападзе партызанская атрад, аслаблены і нешматлікі, вярнуўся ў раён. Прыемна і радасна было даведацца, што падпольшчыкі не спынілі сваёй дзеянісці. У Зебеньской арганізацыі было ўжо да дзесятка чалавек. Але засмуціла тое, што дрэна захоўвалася канспірацыя. Ужо вельмі адкрыта яны дзеянічалі. Пра гэта камандаванне атрада даведалася яшчэ да сустрэчы з Валянцінай Якаўлеўнай. Смела дзеянічаць — не значыць адкрыта дзеянічаць. Строгая канспірацыя — закон для падпольшчыкаў.

У ноч на 23 лютага 1942 года разам з Валянцінай

Якаўлеўнай былі арыштаваны падпольшчыкі Паплыка, Саўчанка і Сокалаў.

Восем дзён яны знаходзіліся ў засценках гестапа. Восем дзён нечалавечых пакут, катаванняў і здзекаў. Восем дзён ні сну, ні яды. Допыт, страшэннае катаванне, страта прытомнасці, абліванне халоднай вадой. Апритомнеў — новыя катаванні, яшчэ больш пакутлівія.

Валянціна Якаўлеўна і яе таварышы нічога не сказалі фашисткім катам, нікога не выдалі.

2 сакавіка 1942 года змучаную, знясіленую, паўголую Валянціну Якаўлеўну разам з іншымі пакутнікамі прывезлі да рова за раку Сож па дарозе ў вёску Гронавіч. Іх жывімі кінулі ў роў на трупы. Потым паследаваў залп аўтаматчыкаў-эсэсаўцаў...

Так загінула ад рук фашисткіх нелюдзяў слаўная патрыётка Радзімы, беспартыйная настаўніца Валянціна Якаўлеўна Цітовіч.

* * *

Закопваць трупы фашисты прымушалі насельніцтва, спецыяльна мабілізаванае пад наглядам эсэсаўцаў. Адзін з мабілізаваных пазнаў Валянціну Якаўлеўну. Ён адараў шматок ад яе сіняга паліто і праз некалькі дзён прыйшоў у Зебень і перадаў яго маці Валянціны, Лідзія Осіпаўне, як памяць аб дачце. Маці не намога перажыла дачку — яна памёрла ад гора.

Г. А. ХРАМОВІЧ,
былы сакратар падпольнага райкома КПВ.

Шчасце сясцёр

Л. КРАСНЯНСКІ

ЦІХАЯ і далікатная рабіна, чырвонеючыя гронкамі, глядзела ўніз, на дзвюх дзяўчат. Здавалася, дрэўца прыслухоўвалася да іх размовы.

Адна дзяўчына сядзела на лаўцы са згорнутымі ў трубку лістамі ватманскай паперы.

Другая, схіліўшы кучаравую галаву, уважліва разглядала пакрытыя лакам пазногі і спагадліва ўсміхалася ў адказ на слова субяседніцы.

— Ха!.. Эта я ўжко чула.

— Не разумею, чаму ты не хочаш ні працаўаць, ні вучыцца, Ната! — даказвала першая. — Пройдуць гады, пашкадуеш.

— Вось яшчэ!.. Нейкая ты, Юлька, дзіўная. Працуеш на фабрыцы, а потым сядзіш за канспектамі. Звар'яцець можна!.. Ды ці ведаеш ты, што ўрэшце ідэал чалавека — не праца, а адпачынак?..

— Пасля чаго адпачынак?

— Ну!.. Наогул... Заўсёды.

І размова спынілася.

Год назад Ната сяк-так скончыла дзесяцігодку. Уступныя экзамены ў інстытут не вытрымала. Маці ўладзіла яе вучаніцай у зубапратэзную майстэрню. Але праз тыдзень Ната збегла адтуль: «Бр-р, гэтыя зубы! Звар'яцець можна». Тыдзень — на заводзе «Аўтазапчастак» і зноў: «Бр-р, жалеза пальцы дзярэ!» Такія адносіны да жыцця, як ні дзіўна, не хвялявалі бацькоў Наты.

— Нічога, нічога, — супакойвала маці, — дзяўчыне з тваімі данымі будуче забяспечана: без інстытута выйдзеш замуж.

— Ну што ж, — уздыхнула Юля. —

Пайду я, напэўна. Да дыпломнай рыхтуюцца, — кінула на скрутак ватманскай паперы Юля. — А табе я скажу: увесь час адпачываць нельга.

— Можна, калі пашчаслівіца.

— Пашчаслівіца, — успыхнула Юля. — Не, шчасце, яно ў руках чалавека... У цябе бацькі, у цябе... Ты ніколі не ведала нястач, гора... А мы сем сясцё... Мы...

І Юля расказала пра сваё жыццё.

Першы год вайны. Бацька пайшоў на фронт, а маці з дочкамі засталася ў вёсцы Трубільня, пад Крычавам. Старэйшай было пятнаццаць, малодшай — трох гады.

Неўзабаве прыйшла чорная вестка — загінуў бацька. А потым напалі немцы, выгналі жыхароў з вёскі. Дзе хочаш, там і жыві... Зямлянку маці выкапала, галлём сяк-так перакрыла. Пару бульбін здабудзе і дзеліць на ўсіх.

Пад канец вайны захварэла, злягла. Прыйшлі свае, але ўжо не выратавалі яе. І засталіся сёстры круглымі сіротамі.

Старэйшыя, Любка і Ніна, уладкаваліся на работу. Вера паступіла ў заатэхнікум. А Юлю, Ліду, Аню і Кацю прыняў дзіцячы дом.

— Там, Ната, усе былі, як гарох, адзін меншы за другога. Некаторыя наўват не ведалі, як іх прозвішчы... Была дзяўчынка Лёля Горская. Яе назвалі так таму, што падабралі дзесьці ў гарах, калі забітай маці. Былі і іншыя з несапраўднымі прозвішчамі. І многія называлі выхавацельніцу мамай.

Як мы стараліся вучыцца! Не толькі таму, што хацелася аддзяляваць дзяр-

жаве за ласку і клопаты. Мы ўжо маляя задумваліся аб жыцці. Дзіцячы дом — гэта пакуль мы дзеци. А вырасцем, самастойна жыць пачнём, што тады... Шчасце... Шчасце сваё сам чалавек куе.

Пасля шасці класаў я і Ліда паступілі ў Брестскую рамеснае вучылішча. Якраз прыехала да нас Любка і радасна паведаміла, што завочна вучыцца ў педагогічным інстытуце. Падарункі прывезла, але мы іх адаславі Ань і Каці, якія былі яшчэ ў дзіцячым доме.

А пасля рамеснага сталі мы з Лідай працаўаць тут, на Гродзенскай швейнай фабрыцы. А як жа інакш?.. І вучыліся.

У фабрычным скверыку Юля і Ліда чытаюць і перачытваюць дарагую сэрцу вестачку.

Фота В. Косціна.



Прыйдзем з работы, перакусім — і ў вячэрнюю школу... Сем класаў нам дало рамеснае, а восьмы, дзеяты і дзесяты — у Гродна скончылі.

Люба стала ўжо выкладчыкам біялогіі, выйшла замуж, дзеяці ў яе паявіліся. Ніна захапляеца энергетыкай, атрымала накіраванне на Васілевіцкую ДРЭС. Вера скончыла заатэкнікум, Каця — кулінарнае вучылішча. Аня стала спецыялістам ткацкай справы. Адным словам, увесь наш «гарох» падніўся на ногі... Без маци, без бацькі падніўся. Савецкая дзяржава нас выгадавала.

Што ж, склалі мы руکі? Не... Я і Ліда вырашылі вучыцца завочна ў Мінскім тэхнікуме лёгкай прымесловасці. Пасля дзесятага класа нас прынялі адразу на трэці курс. Цяжка даводзілася, але вось ужо і канчаем. Праз пару месяцаў ёхаць у Мінск на трэці месяцы, абараніць дыпломнную работу. Аплачаны адпачынак атрымаем. Дырэктар нашай фабрыкі Канстанцін Іосіфавіч Мальчык, калі мы сказаі пра гэта, пачухаў патыліцу, але рабіць няма чаго. «Закон ёсць закон», — кажа. Вось так, Ната...

— А для чаго ты ўсё гэта рассказала мне?.. Столькі перацярпець — яно і звар'яцець можна... Я, калі хочаш ведаць, больш за ўсё паважаю адну прафесію.

— Якую?

— Професію жонкі. Для гэтага неабязважкова вучыцца. А шлях ад простай работніцы да спецыяліста — гэта не па мне, надта ўжо доўгі.

Юля не вытрывала. Яна раптам паднялася і пайшла. Ідуць дадому, яна і лаяла сябе за дарэмна патрачаны час на размову з Натай, але і спадзявалася: «А можа хоць што-небудзь зразумее ўрэшце...»

Праз два месяцы Юля і Ліда Бекеравы паехалі ў Мінск. Там іх прымацавалі да волытных інжынераў. Для практикі, для падрыхтоўкі дыпломных работ. Ляцелі напружаныя дні і бяссонныя ночы.

Часам Лідзіна галава схілялася над чарцяжамі нізка-нізка. Схамянецца дзяўчына, а галава зноў як чыгунная. Здаецца, праста тут, за столом, заснела б. Тады Юля дакранала да пляча сястры і ласкава гаварыла:

— Успомні, Ліда, Трубільню... Там у сто разоў цяжэй было, а вытрывалі.

А на фабрыцы іх не забывалі. Званілі.

— Як вы там, дзяўчата?

— Трымаемся! Хутка ўжо дзяржаўны экзамен...

— Ну, глядзіце, чакаем вас.

Вярнуліся звязочыя, радасныя, з дыпломамі тэхніка-тэхнолагаў швейнай вытворчасці. Сяброўкі павіншавалі, пажадалі новых поспехаў. А дырэктар фабрыкі сказаў:

— Цяпер, дзяўчата, і патрабаванні да вас іншыя. Шмат новага ў часе вучобы даведаліся, шырэй павінны глядзець на жыццё... Добра было б, калі б ты, Юля, узначаліла змену. Так, тую самую, дзе вы з Лідай былі простымі работніцамі...

— Мне гаварылі, што ўчора яна недадала дэталі на пашыў. Праўда гэта? — запытала Юля.

— Праўда. Стужкавая машина ўчора выйшла са строю. Куды гэта варты? Работніцы пры самай нязначнай паломцы чакаюць механікаў.

І нібы ўжо ўсё аб назначэнні Юлі зменным майстрам было вырашана, дырэктар дадаў:

— Змена цяжкая, так што работы табе, Юлія Мікалаеўна, хопіць.

Першы раз назваў так дырэктар Юлю. Было прыемна чуць гэта, хоць і трывожыла думка: «Трыццаць жанчын у змене... Ці здолею да кожнай падабраць «ключык», ці змагу кожнью зацикавіць?»

— А табе, Ліда, — павярнуўся дырэктар да другой сястры, — прыдзеца заніца нарміраваннем. Часам у нас і неабрунтованыя нормы бываюць... Праверыш іх з хранометрам, навядзеш прадак. Дык згодна?

І Ліда таксама падумала: «Сотні работніц на фабрыцы, дзесяткі аперацый. Цяжка». Але згадзілася.

Практичны волыт у спалученні з тэарэтычнай падрыхтоўкай выручай на кожным кроку. Калі якая-небудзь работніца сумнівалася, ці правільна вызначана норма на яе аперацыі, Ліда гаварыла:

— Давай так: я сяду за машину, а ты правярай па хранометры.

Упэўненымі рухамі Ліда ўключала матор. Праз некаторы час работніца, праверыўшы якасць выканання апераціі і гледзячы на хранометр, згаджала:

— Так, твая праўда...

Па прапанове Ліды на фабрыцы перайшлі на аплату працы работніц нарыхтоўчага участка ў залежнасці ад выходу канчатковай прадукцыі. Укаранілі гэту прапанову — і больш рытмічна, арганізавана пайшла ўсё вытворчасць.

Шмат кlopataў было і ў Юлі. Яна наўчыла работніц змены ліквідаваць працэсійшыя непаладкі ў абсталяванні, дабілася таго, што дзяжурныя механікі часцей правяралі машыны. Абсталяванне ўжо не прастойвала. Але Юлі і гэтага здалося мала. Яна арганізавала перадачу волыту лепшых работніц — Раисы Лаўрэнавай, Ядвігі Яромы, Тамары Панасюк. Змена паступова выпраўлялася, а неўзабаве пра яе загаварылі як пра перадавую.

— Захапляцца рана, — папярэдзіла работніц Юля. — Трэба нам яшчэ павышаць кваліфікацыю, расшираць тэарэтычныя веды... Дарэчы, Вера Пазнякоўва чамусьці перастала наведваць вячэрнюю школу... А мы ж самі напісалі вось гэта, — і яна паказала на стенд з тэкстам запаведзяй змены, якая змагаеца за званне калектыву камуністычнай працы.

«Уявіце сабе, — гаварылася ў запаведзях, — што заўтра мы ўступаем у камунізм. Гэта значыць: не адмаяцца ні ад якой работы — выгадная яна ці нявыгадная, цяжкая ці лёгкая. Брацца за яе з ахвотай. Адносіца да працы, як да патрэбнасці і радасці... Змена павінна жыць па правілах: адзін за ўсіх і ўсе за аднаго... Адзін гультай — ганьба для змены, адзін прагуляў — пляма на ўсіх, адзін дапусціў брак — бяда цэлага калектыву... Бачысць сусед адстое — дапамажы... Сам што-небудзь не можаш зрабіць — не ганарыся, зварніся да таварыша... Адпрацаваў — не траць часу дарэмна: цябе чакаюць школа, тэхнікум, інстытут...»

Працаваць з кожным чалавекам, не пакідаць у бядзе таварыша, буджаць у яго душы ўсё саме светлае, добрае — стала правілам змены. Неўзабаве ёй ва ўрачыстай абстаноўцы прысвоілі званне калектыву камуністычнай працы.

...Нядайна Юля выйшла замуж. На яе вяселлі былі і сёстры, і работніцы змены.

Ліда, прыходзячы на работу, часта абвяшчае:

— Ёсць пісьмы!

Пісьмы — ад сясцёр. У фабрычным скверыку Юля і Ліда чытаюць і перацытаюць дарагія сэрцу вестачкі, успамінаючы дзяцінства. А ўвечары — зноў вучоба, таму што абедзве маюць намер паступіць сёлета ў інстытут.

...Ну, а што з Натай? Убачыла яе аднойчы Юля ля кабінета дырэктара фабрыкі. Куды зникла яе яркая, зікатлівая прыгажосць!.. Толькі доўгія пазногі паннейшаму пакрыты лакам.

— Не атрымалася жыццё, — стомлена прызналася Ната. — Муж кінуў. Кажа: «Мне патрэбна талковая жонка, а не цацка». Гэта я — цацка, чуеш?

— Так, — ціха адказала Юля, — бывае...



Ці ведаеш тво маё сэрца

Ніл ГІЛЕВІЧ

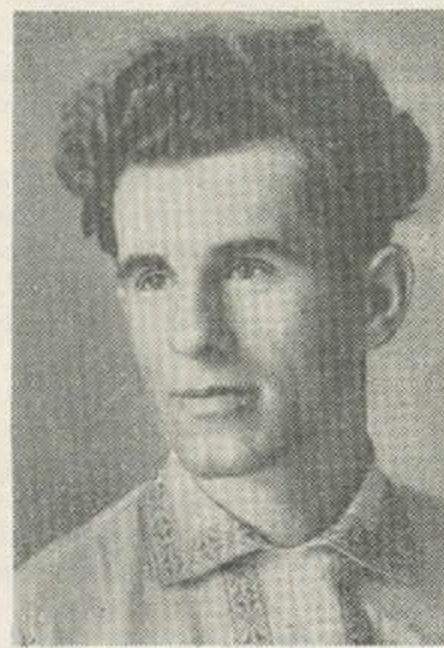
І вочы, і косы — навечна твае,
І гэтыя рукі, і губы...
Ты знаеш і рукі, і губы мае...
А сэрца ці ведаеш, любы!

Ці ведаеш ты, як спывае яно,
Калі цябе ў радасці бачыць!
Ці знаеш, як цяжка ўздыхае яно,
Калі цябе стрэнуць няўдачы!

Ці знаеш, як радасна б'еца яно,
Пачу́шы знаёмыя крокі!
Як моцна тугоў апаўеца яно,
Правёшы цябе ў шлях далёкі!

Ці чуеш ты, як не пускае яно,
Калі ты ступаеш няверна!
Ці ведаеш, як замаўкае яно,
Калі яго крыйдзяць бязмерна!

Ці ведаеш ты, як баіцца яно,
Каб веры і кроплі не страціць!
Ці ведаеш, можа разбіцца яно,
Калі яму, шчыраму, здрадзіць...



Маладай маці

Еўдакія ЛОСЬ

— Мая дзяўчынка, мой дзіцёнак
скача...
Такая, як хацелася табе!..
Над затаптанным птушаняткам плача,
Як матцы, усміхаецца вярбе.

Малое штось на кніжчыных
сторонках,
Заслікены аловак аж рыпіць.
Набегаецца, нашчабечча звонка
І там, дзе напаткае сон, і спіць...

Маё дзіця, мая са мной бляянка,
Сінічка, ручайніка, васілёк!
Ужо яе паклікала палянка,
Што ландышамі свеціцца здалёк...

Ужо яна у садзе — белым-белым,
Спінілася пад вішняй, не пяе
І слухае, як голасам нясмелым
Гукае хтось, гукае хтось яе!..
...Але спыні мяне, мой дружка мілы,
Дачушку ў марах я табе радзіла...



Вера ВЯРБА

* * *

У мяне каханне
Як з палынных рос:
Стрэчы і расстанні
Поўны горкіх слёз.

Колькі жыць на свеце —
Памяць берагчы.
Бэзовая квецень
На тваім плячи.

Ты мяне ў гадзіну
Добрую тады
Успамінай, адзіны,
Цветам маладым.

Вось бягу я сцежкай
І пляту касу,
У вачах усмешку
Да цябе нясу.



Вяснушки

Анатоль ВЯРЦІНСКІ



Маленькая бяскрыдная вяснушки...
А колькі небыту было дзяўчыне
Парой вясноваю, калі яны,
Як зоры вечарам на небе чыстым,
На твары высыпалі бесклапотным...

Здавалася тады дзяўчыне,
Што ўсю красу яны яе загубяць,
Што зробяць яе смешнай,
непрываемай
Маленькая бяскрыдная вяснушки...

І горка праклінала іх яна
І ненавісныі іх называла.
І кожную вясну так, аж пакуль
З любою не спаткалася сваёю...

...Яны сядзелі ўсю ноч да зары.
Калі ж зара скілілася над імі,
Як зачарованы глядзеў хлапчына
На твар яе, і так сказаў ён ёй:
— Якая ты прыгожая ў вяснушках!..

І ў першы раз яна не крыйдавала,
Што пра вяснушки гаварылі ёй.
І ў першы раз усцешылі яе
[пакута неадступная!] —
Маленькая бяскрыдная вяснушки...

УЛАДА НАД ЗЯМЛЁЙ

У нашай краіне шырока вядома імя агранома тав. Андрэевай, старшыні калгаса на Тамбоўшчыне. Яна захапляюча рассказвае аб сваёй любімай справе. Вось чаму мы вырашылі пазнаёміць чытачоў з яе артыкулам, змешчаным у часопісе «Сем'я и школа».

НЕЗАБЫЎНЫ сакавіцкі Пленум ЦК КПСС адкрыў новыя гарызонты для творчай работы спецыялістаў і ўсіх працаўнікоў сельскай гаспадаркі. Якое шчасце ў такую пару быць аграномам, тварцом багацця, чалавекам, які пануе над зямллёй!

Я—аграном. І гэтym ганаруся. Дазвольце ж мне пачаць размову аб нараджэнні гэтай гордасці. Пачаць здалёку, каб больш ярка паўстала перад намі сённяшняя цудоўная ява нашай, савецкай зямлі.

Я расла ў вёсцы, бачыла беспрасветнае жыццё хлебаробаў і спрабавала знайсці адказ на пытанніе, якое мучыла мяне: што трэба зрабіць, каб улада чалавека распаўсюдзілася на зямлю, каб стаў ён гаспадаром прыроды і ніколі не быў у залежнасці ад яе.

Я ведала, што людзі ў нашых месцах, на Тамбоўшчыне, чакалі ўраджайных год як міласціны, паўтараючы спрадвечную прыказку: «Не ўсё непагадзь, прагляне і яснае сонейка...»

Мой дзед часта гаварыў, што прызванне агранома заключаецца ў тым, каб людзі ніколі не аплаквалі зямлю, не шкадавалі хлебароба, а захапляліся багатымі дарамі зямлі і радавалі шчасліваму жыццю працаўніка, які дорыць людзям плённы зямлі.

З дзяцінства я стала жыць прыгожай марай дзеда, хоць, вядома, яшчэ не разумела, як трэба «кіраваць зямллёй». Я любіла вясковае жыццё, паэзія яго захапляла. Мне было радасна сустракаць усход сонца, якое нараджаете асяляпляльныя фарбы дня, і вячэрнюю зару, поўную зачараўвання. Гэта было шчасце дзіцяці, якое захаплялася прыродай.

Світае... Як добра ў такую пару ўскокваць з пасцелі і, абмываючы босыя ногі расой, бегчы па полі і захапляцца пахам кветкі і траў, бачыць, як сонечныя прамені збіраюць расінкі і стэп становіцца сухім-сухім...

Я бачыла, як сеялі пшаніцу, як паяўляліся яе зялёныя далікатныя рады на зямлі багацяй і як яна кусціста расла на сялянскіх палетках, дзе сейбіт рукамі раскідаў па зямлі зярніты. І па адных усходах я ўжо ў дзяцінстве магла зразумець, чыя гэта расце пшаніца—багатых або бедных. Я ведала сеялку багацяй і сяўню музыку.

Я любіла назіраць, як падымаетца, высپявае пшаніца, наліваецца зернем колас...

Я хацела быць толькі аграномам... Кожная прафесія тоіць у сабе захапляющую сілу. А мая, як мне заўсёды здавалася, мае сілу акіяна, і для таго, каб авалодаць гэтай стыхійнай сілай,—ой, колькі трэба ўпартасці і мужнасці!

... Я яго добра ведала, гэтага жука, які прыносіў шмат бяды ў кожны сялянскі дом. Ён, гэты жук, бязлітасна з'ядаў пасевы, і сяляне былі бяссільны спрэвіцца з ім.

Я з захапленнем чытала ў нейкім часопісе, як біёлаг Ілья Ільіч Мечнікаў, нядоўга пражыўшы ў вёсцы і прыгледзеўшыся да жука-кузькі, адкрыў мікрабіялагічны метад барацьбы са шкоднікамі, які мы, аграномы, цяпер шырока выкарыстоўваем. Грозны жук-кузька страціў сваю былую сілу і ўладу над нашымі палямі.

Мне думалася: калі біёлаг, выпадковы жыхар вёскі, пакаруў жука, што панаваў над пасевамі,—пагрозу ўраджаю, то аграном зможа падпрадкаваць прыроду волі чалавека, абавязкова зможа прымусіць зямлю рабіць тое, чаго мы ад яе хочам. Як я была ўдзячна Мечнікаў! Ён не толькі ўмацаваў маю веру ў выбраныя мною шлях, але і навучыў мяне пільна прыглядзіцца да навакольнага. Ён як бы падказаў мне, што пасіўныя адносіны да прыроды наносяць шкоду чалавеку. А таму трэба раскрываць ўсё, што перашкаджае паспяхова весці земляробства і жывёлагадоўлю, і знаходзіць адказ, як можна ліквідаваць гэтыя перашкоды і зрабіць, каб было лепш, яшчэ лепш і зноў яшчэ лепш! Імкненню ж да лепшага няма мяжы. А што можа быць цудоўней ажыццёўленай мары, калі гэта мара аў шчасці людзей?

Неўзабаве я даведалася пра чалавека, майго земляка, які стаў пераўтаральнікам прыроды,—пра Івана Уладзіміравіча Мічурына. Заўсёды, калі пазнаеш жыццё чалавека, які аб-

наўляе родную зямлю сваёй працай, становішся ў сто разоў смялей. Усё жыццё Івана Уладзіміравіча — гэта подзвіг у імя чалавека.

Мне пашчаслівілася шмат год запар праходзіць практику ў Мічурына.

Летам да Мічурына кожны дзень з усёй краіны прыезджалі экспкурсанты, людзі, якія хацелі не проста паглядзець на яго і ягоныя справы, але і павучыцца ў яго, зразумець яго мудрасць.

Асабліва цепла сустракаў Іван Уладзіміровіч у сябе ў гадавальніку піянеру і школьніку. Ён быў улюбёны ў дзяцей і ў кожным дзіцяці бачыў будучага першадакрывальніка. Таму ён з усім запалам свайго сэрца перадаваў ім свае веды. І заўсёды рыхтаваўся да сустрэчы з імі.

У маім блакноце захаваліся слова Мічурына: «Мы жывём у такі час, калі вышэйшае прызванне чалавека заключаецца ў тым, каб не толькі тлумачыць, але і змяняць свет, зрабіць яго лепшым, больш цікавым, паўнай адпавядающим патрэбам жыцця».

З такім перакананнем я атрымала дыплом агранома. Шмат год працавала аграномам у саўгасах і калгасах. У 1953 годзе мяне выбралі старшынёй калгаса.

Прышлося пачаць з навучання людзей, перадаваць ім свае веды, каб кожны калгаснік быў гарачым і перакананым прыхільнікам вядзення гаспадаркі на аснове дасягнення агранамічнай навукі і вопыту наватараў вытворчасці.

Мне здаецца, маральны абавязак агранома заключаецца ў тым, каб сваімі ведамі і сваімі вопытам прывіць любоў не толькі да агранамічнай навукі, але і да зямлі. Ох, як яна мае патрэбу ў любві, наша зямля-матухна! Яна патрабуе, каб яе песцілі, даглядалі. І для таго, каб больш пладаносіць, яна чакае ад чалавека працы, разумнай, шматбаковай, пастаянной, стараннай.

Паліпашаць трэба было зямлю і адраджаць яе наанава. Гаспадарка была запушчана, жылі людзі няважна. Я гаварыла калгаснікам: ўсё будзе па-іншаму, жыць будзем добра. Але многія з недавер'ем адносіліся да маіх слоў: маўляў, і да цябе было многа «абяцальнікаў», ды воз і цяпер там.

Тут вось і трэба было праявіць маральную сілу агранома. Надышла пара—сваю запаветную мару ўвасобіць у жыццё.

Трывожна было на душы. Але калі хочаш прымусіць зямлю даваць вялікі ўраджай, значыць, у характеристы выспела мужнасць. Праўда, ты ж не адзін. Прымусіць сябе самога лягчэй. А ты—аграном, старшыня калгаса, табе трэба павесці за сабой людзей. Сваёй марай захапіць людзей, каб яна стала іх уласнай марай...

Людзі даведаліся, што Мічурын навязваў прыродзе свою волю, што кубанскі аграном Пуставойт, цяпер акадэмік, лаўрэат Ленінскай прэмii, вывеў новыя гатункі сланечніку і неўбывалы сланечнік пачаў даваць нябачаны ўраджай. Але не ў гэтym заслуга Пуставойта: ён прымусіў свой сланечнік даваць больш алею! Вось як праявіў сілу ўлады Пуставойт—сілу ўлады над прыродай! Яўгенія Далінюк на Украіне збірае самыя высокі ўраджай кукурузы. А чаму б і ў нас не збіраць такія ж?

Калі да нашых калгаснікаў прыйшла вера не толькі ў агранамічную навуку, але і ў сілу пераўтаральнага вопыту перадавых людзей, маякоў,—яны ўжо маральна падрыхтаваліся да ўстанаўлення сваёй асабістай улады над зямллёй—у сябе, на Тамбоўшчыне, у сваім калгасе імя Камінтэрна. Яны былі падрыхтаваны да штурму, да вялікага наступлення, якое мы павялі.

Перш за ўсё трэба было выгнаць траваполле, якое было путамі на нашых нагах. Навошта сеяць траву, калі кукуруза можа даць у дзесяць разоў больш кармавых адзінак? Не, травы нам не патрэбны, хоць яны прыжыліся на нашай тамбоўскай зямлі з прадзедавых часоў. І мы замянілі травы кукурузай. Гэта быў пачатак штурму, першы крок па новаму



шляху. Мы начали угнайваць глебу, сеяць чыстагатунковым насеннем у строга агранамічныя тэрміны.

Падняліся ўраджай і надоі малака. Больш мяса прадаём дзяржаве.

Мы ўпартая вучыліся ў перадавых і навучыліся, сталі ў адзін строй з перадавымі. Наш калгас, першы ў краіне калгас, уз-нагароджаны ордэнам Леніна, пераўтворан у апорна-пакальную гаспадарку. Цяпер тое, што дасягнута ў нас, можа і павінна быць абавязковая дасягнута ва ўсіх калгасах Мічуринскага раёна. У гэтым, уласна кажучы, і прызначэнне апорна-паказальных гаспадараў — пераносіць свой вопыт у іншыя гаспадаркі.

Аднойчы Мічурын сказаў: «Вялікае будучае ўсяго нашага прыродазнаўства — у калгасах і саўгасах». Гэта мудрае прадбачанне ажыццяўлеца ў нас у краіне ўсё больш разнастайна. У нашым калгасе ўсе спецыялісты — інжынеры і тэхнікі, аграномы і заатэхнікі, ветэрынарныя ўрачы і механізаторы — праваднікі агранамічнай культуры і наватары. Ольга Сцяпанаўна Баева, якая нядайна закончыла ветэрынарны тэхнікум, зараз вучыцца ў завочным інстытуце. Яна не толькі сур'ёзны арганізатар-веттэхнік, але і вучоны, які ўдумлівае правадзіць вялікія эксперыментальныя работы. Цікавы дослед пастаўіла брыгадзір садаводчай брыгады аграном Алена Канстанцінаўна Мілаванава, якая рассадзіла паміж шматгадовымі яблынімі 2000 карліковых прышчэпаў, якія праз год ужо далі ўраджай.

Зімой на занальнай нарадзе ў Маскве Мікіта Сяргеевіч Хрущоў гаварыў, што трэба рассаджваць гэтыя карліковыя хуткаспельныя гатункі. Можам сказаць, што ў нас гэты дослед удаўся. Аграном Мілаванава праводзіць свае доследы ў садзе разам з прафесарам Валянцінам Іванавічам Будароўскім. І такую дружбу з вучонымі вядуць многія нашы калгасныя аграномы. І ў гэтым я бачу залог усіх нашых поспехаў на шляху да багацця.

Пра будучае мы думаем сёння. Разам з усёй краінай мы ў сваім калгасе таксама склалі 20-гадовы план. Мы ведаем, што замест вясковых хат ужо ў першым дзесяцігоддзі ў нас вырасце Аграгорад з асобнай добраўпарадкаванай кватэрой для кожнай калгаснай сям'і. Мы на палах будзем атрымліваць у тры-чатыры разы большыя ўраджай, чым атрымліваем зараз.

Мой сын і мая дачка — аграномы. Я хачу, каб мае ўнукі таксама былі аграномамі. Тому што я люблю сваю прафесію, у ёй — уся справа, сэнс і пазіція майго жыцця. Бацькі павінны прывіваць сваім дзесяцем любоў да таго, чаму яны прысвяцілі сваё жыццё. Вядома, не ўсе дзесяці ідуць па слядах бацькоў. Калі яны выбіраюць іншую прафесію — у гэтым, зразумела, няма трагедыі. Важна, каб іх вабілі маякі, якія асвятляюць усе дарогі ў жыццё, да камунізма. А якую з гэтых дарог яны выберуць — гэта ўжо іх справа. Толькі б нарадзілася прызванне.

Е. АНДРЭВА,

аграном, старшыня калгаса, Герой Сацыялістычнай Працы, дэпутат Вярхоўнага Савета СССР.

Калгас імя Камінтэрна,
Мічурынскі раён,
Тамбоўская вобласць.



У час навучальнага года кожны дзень у токарны і слясарны цэхі Мінскага завода аўтаматычных ліній прыходзілі вучні 9—11 класаў 65-й і 66-й школ Мінска. Яны набывалі тут прафесіі токару і слесараў. Вучылі іх вопытныя майстры. На здымку: старшы майстар Даніла Іванавіч Ларкін тлумачыць вучням 10-га класа 65-й школы канструкцыю і прынцып работы аўтаматычнай лініі.

Фота У. Лупейкі.



Ваўкавыскі лясгас — перадавы ў рэспубліцы. Зараз тут больш чым на тысячах гектараў ужо высаджаны сосны, таполі, дубы. Калектыв лясгаса памагае калгасам і саўгасам раёна садзіць лес.

Пройдучы гады, зашуміць сваімі пышнымі верхавінамі стромкія хвоі, і тым людзям, што стварылі гэта хараство, скажуць дзякую нашы патомкі.

На здымку вы бачыце гэтых сціплых людзей. Яны садзяць лес. Кіруе работамі ляснік Роскага лясніцтва Ваўкавыскага лясгаса ўдарнік камуністычнай працы В. I. Варапай.

Фота А. Перахода.



НАМ ПІШУЦЬ

АДГУКНІЦЕСЯ, РОДНЫЯ!

Дарагая рэдакцыя!

Я звяртаюся да Вас з вялікай асабістай просьбай. Дапамажыце мне праз часопіс адшукаць маіх сясцёр. Коратка пра сябе і пра іх.

Я, Давыдоўская Тамара Кірылаўна, у 1944 г. (мне было тады 6 год) страціла маці і сясцёр. Пры гэтым я пазбавілася рукі, трапіўши пад поезд.

Выходзіла з дзіцячым дома да 1953 г. У 1957 г. скончыла Гомельскую педвучылішчу. У 1959 годзе знайшла мяне маці. Ей у гэтым памагла міліцыя г. Віцебска, а сясцёр ніяк не знайдзэм. У мяне было прозвішча бацькі, які загінуў ў час фінскай вайны. Ад яго засталося нас двое: я і сястра Давыдоўская Зінаіда Кірылаўна. Ад другога бацькі (загінуў у Айчынную вайну) сястра Мялюшчанка Ала Фёдараўна. Усе мы адшукваліся па гэтых двух прозвішчах. Але ў сясцёр цяпер, напэўна, ужо зусім іншыя прозвішчы. Як расказвае мама, яны былі згадзены ў Вільнюскі дзіцячы прыёмнік, здаецца, у 1947 годзе. Але з

міліцыі адказалі, што згодна з дакументамі дзецеі з такім прозвішчамі не праходзілі.

Я хачу звярнуцца да маіх сясцёр праз часопіс «Работніца і сялянка».

Я веру, што вы жывыя, мае любяя сястрычкі. Дзе ж вы, адгукніцесь на кліч вашай сястры і маці (Давыдоўской Паліны Сяргеевны).

Вы павінны памятаць нашу сям'ю. Я вас помню такімі: Зіна — з блакітнымі вачымі і русымі валасамі. У Алы былі чорныя вочы (як у мяне) і чорныя валасы. Мама гэта пацвердзіла пры нашай сустрэчы праз 15 год.

Дарагія мае сястрычкі, не было яшчэ дня, каб я з май вак не ўспаміналі. Я ўяўляю нашу сустрэчу, а яе ўсё няма і няма...

Дарагія чытачы! Можа хто з вас выходзіць разам з май сёстрамі ў дзіцячым доме, вучыцца разам з імі, працаўці ці жыві. Пішыце мне па адрасу: Віцебская вобласць, Віцебскі раён, Вымнянскі сельсавет, вёска Культура — Давыдоўскай Тамары Кірылаўне.

„МАЛЫШ”

Марыя КАЗЛОУСКАЯ

Малюнкі Р. Віткоўскага

А павяданне

ДОБРА, калі ёсьць браты, прытым старэйшыя. У мяне іх два — Міхаіл і Віктар. Толькі яны зусім розныя. Я не могу зразумець, як гэта ў адной сям'і вырастаюць тая розныя людзі.

Тры гады назад у нас памёр бацька. Я тады вучыўся ў пятым класе. Мама пагладзіла мяне па галаве і сказала братам:

— Глядзіце, не крыўдзіце Шурыка. Вы цяпер павінны замяніць яму бацьку.

— Не хвалюйся, мама, — супакоіў яе Віктар, — малыша мы не дадзім у крыўду, з намі не прападзе.

Міхаіл нічога не сказаў. Ён апрануўся і, як заўсёды, пайшоў на работу.

Міхаіл працуе на заводзе, там, дзе працеваў бацька, а Віктар вучыца ў інстытуце. Абодва яны высокія, светлаволосыя і, калі ідуць разам па вуліцы, амаль нічым не адрозніваюцца. Але варта каму-небудзь з іх увайсці ў пярэднюю, і яя беспамылкова магу сказаць: «Гэта Віктар» або «Гэта Міхаіл».

Міхаіл доўга топчацца ў пярэдняй, старана выцірае ногі, акуратна вешае паліто, чагосьці заходзіць на кухню. Віктар ляціць дадому, як страла. Не здымаеты плашча, ён урываеться ў пакой і, крыкнуўшы на хаду «Прывітанне, малыш», звяртаецца да маці:

— Мамачка, кармі, я галодны, як ленінградзец у час блакады.

Толькі пасля гэтага ён здымает плашч і нясе яго ў пярэднюю.

Я любіў абодвух братоў, але, скажу шчыра, Віктар быў мне неяк бліжэй. Як толькі ён прыходзіў з інстытута, у доме становілася шумна і весела. Ён так пачесна расказваў пра выкладчыкаў, пра сваіх таварышаў, што мы з мамай курчыліся ад смеху. Мне было прыемна, што Віктар не можа без мяне абыцці, што я яму ўвесь час патрэбен. «Малыш, — прасіў ён, — збегай у магазін па туш», «Малыш, падай гальштук», «Малыш, будзь сябрам, знайдзі мне чысты сшытак».

Ён браў мяне з сабой на стадыён, са стыпендыі купляў цукеркі і заўсёды пакрываў, калі ў мяне здараліся непрыемнасці ў школе.

— Дзе гэта ты бадзяўся цэлы дзень? — строга пытаву Міхаіл. — Ты думаеш, я за цябе буду ўрокі рабіць?

— Ну чаго ты прычапіўся да малыша, — спакойна ўступаўся за мяне Віктар, — у яго ж сёння фізічны гуртак.

Выбраўшы момент, калі Міхаіл выходзіў у другі пакой, ён весела мне падміргваў: «Не губляйся, маўляй, брат, я цябе заўсёды выручу».

Само сабой зразумела, што я таксама не заставаўся ў даўгу і ў патрэбную мінуту выручаў Віктара.

Часта да Віктара прыходзіў таварыш, Жэнъка, якога мама і Міхаіл чамусыці вельмі не любілі.

— Папярэджваю цябе, — са злосцю сказаў аднойчы Міхаіл, — калі толькі гэты стыляга яшчэ раз з'явіцца ў нас на парозе, я сам спушчу яго з лесвіцы.

— Ну што ты хвалюешся, рабочы клас, — Віктар усміхнуўся і паклаў руку Міхаілу на плячо. — Дзіўна, чаму табе не падабаецца «Яўгені Анегін»?

Віктар чамусыці называў Жэнъку «Яўгені Анегін». Міхаіл злосна зняў яго руку.

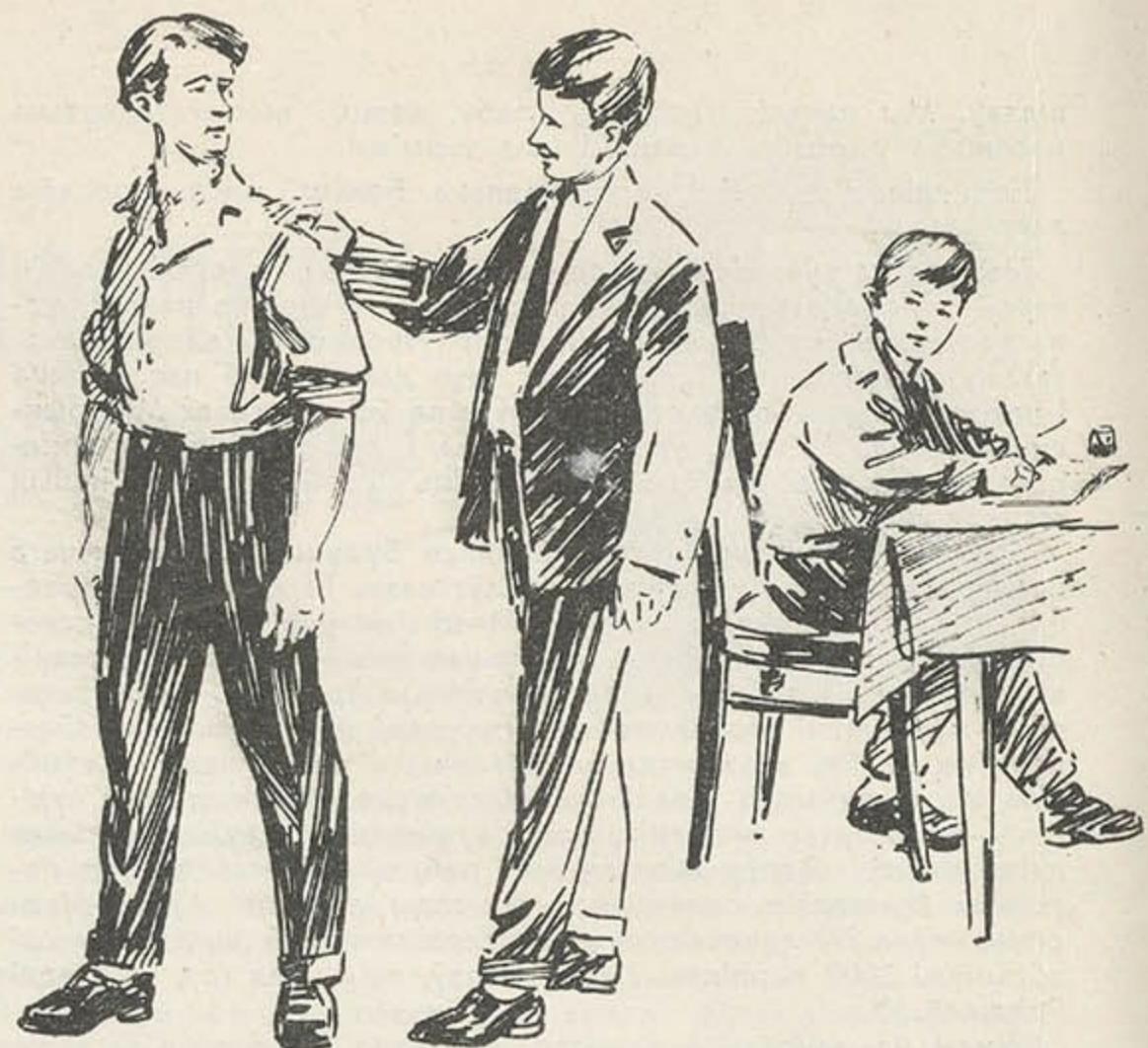
— Кінь ламацца. Я сказаў, каб не паяўляўся, і кропка.

— Добра, добра, браток, будзе выканана. Усё-такі ты на два гады старэй за мяне і я мушу цябе слухаць.

Вядома, ён проста смяяўся з Міхаіла і нават я разумеў, што ён зусім не збіраецца яго слухаць. Але Жэнъка да нас хадзіць перастаў. Затое Віктар часта пасылаў мяне да яго.

— Малыш, збегай у сквер, там чакае «Яўгені Анегін», перадай яму запіску. Толькі, глядзі, пры старой не прагаварыся.

Мне не падабалася, што Віктар за вочы называе маці



«старой», але я не адважваўся яму пра гэта гаварыць. Хто ведае, а можа ён раззлуеца і тады канец нашай дружбе...

Прыносячы зарплату, Міхаіл яе ўсю да капеекі аддаваў маці. Яна ўжо сама меркавала што купіць — каму кашулю, каму штаны. Віктар сваю стыпендыю таксама аддаваў, але ўжо на наступны дзень пачынаў выпрошаць:

— Мама, ведаеш, мне трэба купіць вельмі важны падручнік, у бібліятэцы яго ніколі не дастанеш.

— Ты ж, здаецца, нядайна купляў нейкі падручнік, — няўпэўнена гаварыла мама.

— Ну, той быў па фізіцы, а гэты па электратэхніцы.

— А...

Мама давала гроши і больш не распытвала. Яна слаба разбіралася ў гэтых предметах. А праз некаторы час Віктар зноў прасіў:

— Мамачка, дай два рублі, мне вельмі, вельмі трэба. Маці жаласліва пераконвала:

— Не магу, Віктар, што скажа Міша?

— А яму неабязважкова ўсё ведаць.

Ён садзіўся на канапу, абдымаў маму і летуценна гаварыў:

— Вось закончу інстытут, стану інжынерам, тады ўбачыш, як будзем жыць. Найму табе работніцу, рабіць нічога не будзеш.

— Што ты, — смяялася мама, — у мяне так руки адымуцца. Не трэба мне работніцы. Канчай ужо хутчэй, можа тады, нарэшце, Міхаіл пойдзе вучыцца.

— Мішка! З яго здольнасцямі! — Віктар трymаўся за жывот.

Віктар быў ужо на трэцім курсе інстытута, а Міхаіл вучыўся ў дзесятым класе вячэрняй школы. Веды даваліся яму, як відаць, і сапраўды нялёгка. Да позняй ночы ён сядзеў над сваімі падручнікамі. Але нікому не скардзіўся і не прасіў дапамогі. Толькі аднойчы ён запытаў у Віктара, як рашыць задачу. Віктар, як заўсёды, кудысьці спяшаўся. Зазірнуўшы аднымі вокаў у задачнік, ён хутка сказаў:

— Гэта ж глупства. Складай квадратнае ўраўненне і ўсё атрымаеца.

— Добра, ідзі, я разбяруся, — пачыраванеўшы, адказаў Міхаіл і ўваткнуўся ў сшытак.

Па-мойму, ён так і не рашыў тады гэту задачу, але да Віктара больш не звяртаўся.

Наогул мы жылі дружна і ўсе любілі маму. У дзень яе нараджэння кожны з нас падносіў ёй скромны падарунак. Віктар звычайна прыносяў кветкі, я цукеркі або духі, а Міхаіл купляў што-небудзь карыснае: хустку, сукенку, туфлі.

У гэтym годзе Міхаіл сказаў:

— Трэба купіць маме новае паліто.

Цяпер ён аддаваў ужо не ўсю зарплату, а крыху пакідаў. Віктар дабаўляў ад сваёй стыпендыі. Нават я часта адмаўляўся ад марожанага, гаворачы:

— Няхай будзе маме на паліто.

Гроши мы хавалі ў ніжній шуфлядзе пісъмовага стала і старавацца, каб маці пра гэта не ведала. Аднойчы, калі яна звярэцца ў магазін і нацягне сваё старэнкае выцертае футра, мы скажам:

— Здымі гэтае стар'ё і надзень лепш вось гэта.

Мама прымерыць новае паліто, ахне, разгубіцца і будзе глядзець на нас сваімі вялікімі ззяючымі вачымі...

У нас ужо было пяцьдзесят рублёў, калі здарылася няшчасце — гроши зніклі. Мы з Міхаілам усё перакапалі і стаялі ўстрывожаныя з вінаватымі апушчанымі тварамі.

Стукнулі дзвёры і ўвайшоў Віктар. Ён хутка зірнуў на нас і сказаў:

— Вы, напэўна, гроши шукалі. Я забыў вас папярэдзіць, што я іх узяў.

Ён кінүў кнігі на стол і, як заўсёды, не гледзячы на нас, пайшоў у пярэднюю вешаць паліто. Калі ён вярнуўся, Міхаіл, бляднеючы, спытаў:

— Скажы, ты не пажартаваў?

— Што ты, я ж не круглы дурань. Паслухай, Мішка, і наўшта старой так тэрмінова гэтае паліто? Нічога не здарыцца, калі яна яго атрымае на некалькі месяцаў пазней.

— Як... Як ты сказаў?

Міхаіл падышоў да Віктара. У яго быў такі страшны твар, што я сплохахаўся і, не помнячы сябе, закрычаў:

— Мама!

З другога пакоя прыбегла мама. Нічога не разумеючы, яна трэслася мянэ і пыталася:

— Што з табой, сынок, што здарылася?

Я плакаў, уткнуўшыся ў маміна плячо, а яна ўсё патрабавала:

— Дзеци, Міша, Віця, што здарылася? Раскажыце ж мне.

Голос яе быў такі ласкавы, такі мірны, нібы Міша і Віця былі яшчэ маленькімі і не паладзілі з-за якой-небудзь цацкі.

Міхаіл глядзеў у акно, быццам чакаў кагосьці больш разумнага, які мог прыйсці сюды і растлумачыць, што здарылася.

Рантам Віктар скліп свой чамаданчык з кнігамі і злосна кінүў цераз плячо:

— А ну вас усіх да д'ябла.

Дзвёры стукнулі і засталіся адчыненымі. У пакой уварваўся халодны каstryчніцкі вецер.

Маці ўзялася за галаву і горка заплакала.

— Божа мой, што гэта з намі здарылася?

Усе наступныя дні пасля гэтага вечара яна лаяла Міхаіла, гаварыла, што ён дрэнны брат, што Віктар з-за яго можа звіхнунца і пайсці па дрэннаму шляху.

Міхаіл ўсё маўчала. Нарэшце, на трэці дзень ён не вытрываў.

— Ты сама яго раздурыла і сама вінавата. Ты думаеш, я не ведаю, як ён выпрошваў у цябе гроши. Ён лічыць сябе геніем, а сам не можа здаць экзамены на павышаную стыпендыю. Ён праста паразіт і падлюга, і я больш не хачу на яго працаваць.

Мама маўчала, прыгнечаная яго жорсткімі і праудзіўымі словамі. Потым яна ражком хусткі выцерла слязу і сказала:

— Ты правы, Міша, але ты брат, а я маці, і я не могу дапусціць, каб Віктар туляўся дзесьці там, у інтэрнаце. Няхай ён вернецца дадому і ты ўбачыш — таго, што было, больш не будзе.

Міхаіл адварнуўся і ціха паўтарыў:

— Добра, хай будзе так, як ты хочаш.

Ён пайшоў і праз гадзіну вярнуўся з Віктарам. А на наступны дзень за абедам спакойна аб'явіў:

— Я еду на цаліну.

Ён устаў і сам паклаў сваю руку Віктару на плячо.

— Цяпер ты, Віктар, будзеш клапаціца аб маці і Шурыку.

Віктар прамаўчаў, а Міхаіл пайшоў у другі пакой, і адтуль пачулася:

— Наконт грошай, вядома, не турбуйцеся, я вам буду высылаць.

Увечары ён паклікаў мянэ на вуліцу і ўзяў з мянэ слова, што я буду яму акуратна пісаць, прычым, пісаць толькі праўду.

У самую апошнюю мінуту, калі Міхаіл, павярнуўшыся да нас спіной, ужо ўваходзіў у вагон, мне зрабілася страшна. Хацелася сказаць: «Міша, не едзь, не трэба». Але навокал было шмат людзей. Я праглынуў слёзы і адышоў ад поезда, ад усіх гэтых людзей, ад Міхаіла.

Жыццё наша спачатку нібы не змянілася. Віктар гэтак жа імкніва ўлятаў у кватэрку, гэтак жа, напяваючы, кідаў у пакой паліто і весела пытаў:

— Як справы, малыш?

Але цяпер паліто ў пярэднюю выносіла маці, а Віктар, улёгшыся з кнігай на канапе, нецярплява патрабаваў:

— Абед хутка будзе? Мне трэба ісці.

Паабедаўши, ён кідаў на хаду:

— Я іду ў чытальну залу.

— Віця, плітка перагарэла. Можа б ты паправіў, — баязліва гаварыла маці.

— Няма калі мне.

Дадому ён прыходзіў позна ўначы. Часам мне здавалася, што ад яго пахне віном. Зноў пачаў у нас паяўляцца Жэнъя, і яшчэ нейкія хлопцы. Аднойчы пасля іх адыходу маці ўбачыла на стале бутэлькі.

— Віця, — сказала яна строга, — не прыводзь іх больш сюды.

— Грамадзянка, — усміхнуўся ён, — вы забываеце, што я тут прыпісаны і магу запрашаць, каго хачу.

Тут я не вытрываў і закрычай:

— Як табе не сорамна так размаўляць з мамай! Якая яна табе грамадзянка! Ты, здаецца, яшчэ не аддаваў у гэтym месцы сваю стыпендыю!..

Віктар злёгку штурхануў мянэ.

— Ну-ну, работнік, малы яшчэ вучыць. Ты, напэўна, забыў, як сам маці ашукваў.

— Гэта ты мянэ так вучыў! — Я накінуўся на яго з кулакамі.

Ён спрытна вывернуўся і рассміяўся.

— Ну, паколькі ты ўжо дарослы, то пары табе стаць маміным памочнікам.

Я горка заплакаў. Як нам цяпер не хапала Міхаіла! Я гэта зразумеў ужо даўно, бадай, адразу як ён паехаў.

Калі ён быў тут, мы яго амаль не заўважалі. А цяпер я з ціхім смуткам успамінаў, як ён прыходзіў з работы і доўга таптаўся ў пярэдняй, як, ціха напяваючы, працаўваў за сваім маленькім хатнім варштатам, як сядзеў за адным столом са мной, пацеючы над сваімі задачамі. Ён умёў паправіць усё — ад пліткі да радыёпрыёмніка — і ўсё гэта рабіў так непрыкметна, што мы думалі — у нас заўсёды ўсё цэлае. Міхаіл не даваў мне грошай на марожанае, але, калі пачынаўся вучэбны год, у мянэ заўсёды быў добры касцюм, новыя чарапікі, скрынка, поўная неабходных кніг. З Міхаілом можна было ні аб чым не турбавацца, нічога не баяцца.

Так часам познай восенню бегаеш у школу ў старэнкай тоненкай куртачкы. Здаецца, што гэтая куртачка зусім і не грэе, так яе па прывычкы і нацягваеш. А варта пакінуць яе дзе-небудзь, забыць, і адразу пранізлівы вецер працінае цябе наскрозь і ты з жалем успамінаеш, як добра было ў старэнкай куртачкы.

Міхаіл акуратна прысылаў нам грошы, і я гэтак жа акуратна пісаў яму пісьмы. Пісьмы гэтая былі кароткі і спакойныя, як дыктанты па рускай мове. Я дзякаваў за грошы, пісаў пра здароўе маці, пра сваю вучобу, перадаваў прывітанні ад таварышаў з завода. Мне было сорамна скардзіцца Міхаілу на наша жыццё. Я мала любіў яго і ў глыбіні душы адчуваў сябе перад ім вінаватым.

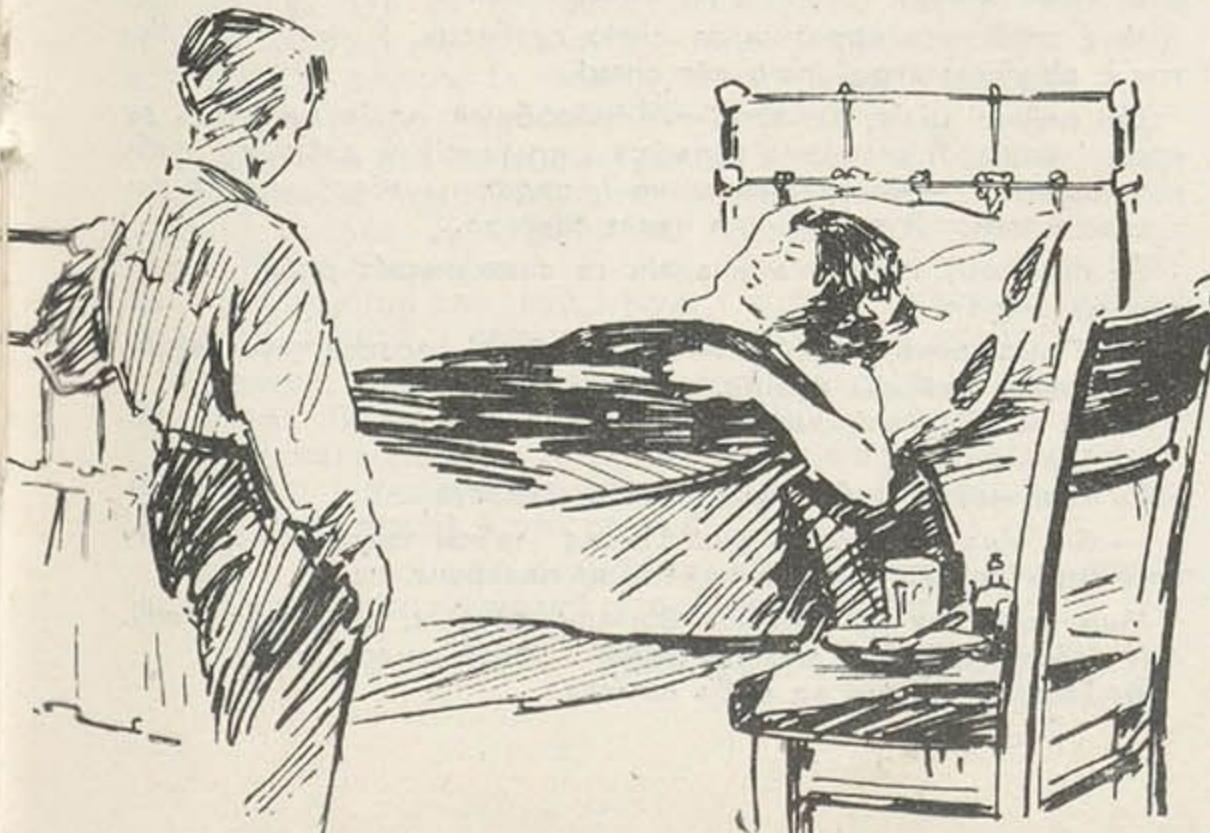
Нарэшце я ўжо вучань восьмага класа і, як гаворыць Віктар, сам магу стаць апорай маці. Я паклаў на стол кнігі і ўзяўся за ўрокі. Мама сядзела насупраць і штосьці цыравала. Потым яна сабралася ў магазін.

— Давай разам сходзім, — прапанаваў я.

Калі мы вярталіся і былі ўжо калі нашага дома, мама спатыкнулася і ўпала. Я падняў яе і асцярожна завёў у дом. У кватэрку яна мне прызналася, што ўжо некалькі дзён адчувае сябе нядобра.

На наступны дзень я ў школу не пайшоў, а Віктар, адхідзячы ў інстытут, паабяцаў, што выкліча ўрача.

Дзень цягнуўся пакутліва доўга, а Віктар не прыходзіў. Маці ляжала бледная і цяжка дыхала. Я глядзеў на яе схудне-





ШЧАСЛІВАГА ПЛАВАННЯ!

ТОЙ, хто ўважліва са-
чыў за перыядычным
друкам, прыкмету ю на
старонках газет і часопісаў
новае аўтарскае імя. Эдуард
Карпачоў.

Шэраг нарываў і апавя-
данні, невялічкая аповесць
«Сцюдзёныя хвалі» — такім
пакуль што быў літаратурны
багаж маладога аўтара.

Пісьменнік мае сваю ўлю-
беную тэму. Тэма гэтая—
жыщё і праца дняпроўскіх
рачнікоў і ўвогуле многое з
таго, што звязана з Дняп-
ром.

І вось перад намі першая
кнішка Эд. Карпачова «Флот
на вясеннім двары». Гэта
зборнік невялікіх апавядан-
ній, адрасаваных самым
маленькім чытачам, тым чы-
тачам, якія яшчэ часам і чы-
таць не ўмеюць, а таму
з'яўляюцца хутчэй слухача-
мі.

Што хвалюе маладога аў-
тара, з чым прыйшоў ён да
свайго чытача? Агульнаў-
дома, што пісьменнік, які пі-
ша для дзяцей, у звычайных,
здавалася б, рэчах павінен
убачыць нешта такое, што
магло бы зацікаўцца малень-
кага чытача, узбагаціць яго
думку.

У некалькіх апавяданнях
зборніка («На дняпроўскай
кручи», «Пасля разліву»)
адчуваецца, што аўтар ад-
дае пэўную даніну сваёй ра-
нейшай тэматыцы. Але не
яны вызначаюць асноўны ха-
рактар кнігі.

Лепшыя апавяданні збор-
ніка вучачь дзяцей быць
сумленнымі ў працы і гуль-
нях, шчырымі ў сяброўстве,
выходячымі рысы калекты-
візму. І ў той жа час яны па-
збаўлены прамалінейнай па-
вучальнасці, навязчывай ды-
дактыкі. Выхаваўчая ідэя
вынікае з усяго ходу падзе-
таго ці іншага твора.

Возьмем для прыкладу
хаця б апавяданне «Стан-
цыя «Белы грыбок». Сюжэт
яго вельмі просты. Бацька
купіў Лёню веласіпед, і хлоп-
чык увесе дзень катаўся на
ім. Лёневы сябры Косця і
Генка бегалі за хлопчыкам
следам, чакаючы сваёй чар-
гі пакатацца, але так і не
дачакаліся.

Здавалася б, колькі разоў
паўторана ў літаратуры гэ-
тая сітуацыя. Але аўтар
знаходзіць свой, удалы мас-
тацкі прыём і падводзіць
маленькага чытача да вываду,
што рабіць так, як Лё-
ня, вельмі нядобра.

Пераканаўся ў гэтым і сам
«уладальнік» веласіпеда. Ка-
лі хлопчыкі пакінулі яго ў
спакой, ён падумаў сам са-
бе: «Пагуляць лепш з цац-
камі, яны не будуть прасіць
пакатацца». Хлопчык узяў
мішку, рыбку, алавянага
салдаціка і расставіў іх у
розных месцах.

— Усе пасажыры да-
стаўлены да прыпынку, —
сказаў Лёня, — можаце ісці,
куды хочаце.

«Ён яшчэ доўга катаўся

Я вырваў са сшытка чысты аркуш і напісаў: «Міша, дарагі
мой брат...»

Наляцеў вецер. Дрэзы за акном неспакойна зашумелі. Га-
дзіннік пррабіў дванаццаць. Я паклаў ручку і задумаўся. Што
цяпер робіць Міхайл? Можа ён гэтаксама, як некалі тут, ся-
дзіць над задачнікам, над непадатлівой задачай. А можа ён
цяпер у полі. Халодны вецер ірве з яго адзежу, а ён раман-
туе камбайн або трактар. Я ведаў, што Міхайл спакойна ро-
біць сваю справу і нікому не скардзіцца.

Мне зрабілася сорамна за сваю слабасць. Я скамячыў ліс-
ток і, кінуўшы яго ў печ, лёг спаць.

Дні пайшлі ціхія, аднастайныя, падобныя адзін на другі, як
кроплі вады. Я старанна вучыўся і прыносіў у дзённіку доб-
рыя адзнакі. Маці хваліла мяне і, падаючы абед, употай па-
зірала ў акно. Я ведаў, яна чакае Віктара.

Ён прыйшоў нечакана ў адзін са снежаньскіх дзён, падоб-
ных на змрок.

— Прывітанне, малыш, — сказаў ён і асекся, сустрэўши
мой пррамы цвёрды позірк.

— Як маці? — запытаў ён ахрыплым голасам.

— Паправілася.

Ён падумаў і, гледзячы на мяне, сказаў:

— Я... вінаваты перад ёй... Перад тобой таксама. Я хачу
вярнуцца да вас, але не ведаю, ці паверыш ты...

Мне хацелася нагаварыць Віктару грубых, жорсткіх слоў.
Але я ўспомніў пра маму. І таму я толькі сказаў:

— Гэта залежыць ад цябе самога.

лыя рукі, на зморшчаную жоўтую шыю і ўсімі сіламі ста-
райся скрыць страх, які ахапіў мяне. У гэтую мінуну мне ха-
целася захварэць на грып, ангіну, запаленне лёгкіх—на лю-
бую самую страшную хваробу. Я, як заўсёды, спакойна ля-
жаў бы ў чистай пасцелі, а побач сядзела б мама, ласкавая,
пляшотная, якая заўсёды ведала, што трэба рабіць.

Але ўсё было наадварот. Я быў здаровы, а мама ляжала
у ложку, пастарэўшая, бездапаможная, з сухімі бяскроўнымі
губамі.

Толькі ўвечары я зразумеў, што Віктар, відаць, забыў вы-
клікаць урача. Ён забыў пра нас. У яго аказаўся больш
важныя справы. Сэрца маё калацілася ад абурэння і гневу.
Не, я не плакаў. Злосць надала мне сілы. Я выклікаў «хуткую
дапамогу», імчаліў ў аптэку і ўсю дарогу ў думках камусьці
пагражая: «Нічога, нічога, мы яшчэ паглядзім».

Віктара не было. Ён не прыйшоў і назаўтра. Удзень маму
наведвала суседка, да мяне заходзілі хлопцы са школы. А ве-
чарамі я заставаўся адзін. Я баяўся выйсці з пакоя, баяўся
заснуць.

— Шурык, сынок, ідзі адпачні, — гаварыла мама.

Не, я не хацеў адпачыць. Я не хацеў, каб мяне шкадавала
суседка і каб мне рабілі скідку ў школе.

Праз тыдзень у маці спала тэмпература. Упершыню за
увесь гэты час я моцна заснуў, вырашыўшы, што заўтра пайду
у школу. Мяне разбудзіў моцны стук у дзвёры.

— Хто там? — спытаў я.

— Ты што, не пазнаеш мяне? — пачуў я злосны голас
брата. — Адчыні!

Я адчыніў дзвёры і ўбачыў Віктара. Ззаду яго стаяў Жэнька
з гітарай, яшчэ адзін хлопец і дзяўчына.

— Прашу, сябры, да мяне, — запрасіў Віктар, — тут нам
будзе цёпла і ўтульна.

Ён ступіў на парог і заспіваў:

Как нежно море голубое

Ласкает солнечный закат.

— Стой! — сказаў я, нібы ў мяне была зброя. — Ты чаму
не выклікаў для маці ўрача? Ты ж мне абяцаў.

Віктар здзіўлены падняў бровы.

— А хіба мама ўсё яшчэ хворая?

— Дзе ты быў увесь гэты тыдзень?

— Гэта не твая справа. — Бровы Віктара на момант нахму-
рыліся. Але ён тут жа лагодна ўсміхнуўся і ляпнуў мяне па
плячы.

— Кінь, малыш, не будзем спрачацца з-за ўсякага глупства.
— «Малыша» больш няма! — крикнуў я, задыхаючыся ад
слёз і крываў. — І ідзі адгэтуль разам са сваёй кампаніяй!

Я размахнуўся і нечакана рэзка штурхануў Віктара. Зачы-
няючы дзвёры, я паспей заўважыць, як ён ухапіўся за Жэнь-
кава плячо. Гітара «Яўгенія Анегіна» дзвынкнула і пакацілася
на лесвіцы.

Я ціха плакаў, стараючыся не разбудзіць маму. Раўнамерна
цікаў гадзіннік, падкрэсліваючы напружаную цішыню і маю
адзіноту. Са смуткам глядзеў я ў акно і думаў пра Міхайл.
Калі б ён ведаў, як мне зараз цяжка.



нім двары», якое дало назуву ўсяму зборніку.

Весела зазялі промні першага веснавога сонца. Яны растапілі снег, і зазвінелі з усіх бакоў вясёлья ручай, якія зліваліся пасярэдзіне двара ў вялікую лужу. І назвалі яе рабты морам, а ручай сталі рэкамі, па якіх

яны пускалі свае караблікі і чакалі, чый раней даплыве да мора. І нічога, што караблікі былі не сапраўдныя. (Хлопчыкі выстругалі іх складным ножыкам са звычайнага кавалка сасновай кары). Галоўнае — гэта ніколі не здраджаў пачуццю

калектывізму, быць сумленнымі ў гульні.

І тады... тады вельмі недалёка той час, калі цяперашня хлопчыкі і дзяўчынкі смела і адважна павядуць свой карабель па хвалях жыцця.

Пажадаем ім поспеху!

В. ЛУКІН

ХТО ВЫШЭЙ?

ЯБЛЫНЬКА, якую вясной пасадзілі на агарод, родзе Пеця з бацькам, хутка пайшла ў рост. Пеця кожны дзень выбягай на агарод, становіўся побач з яблынкай і пытаў у бацькі:

— Хто з нас вышэй?

— Роўныя пакуль што, — смяяўся бацька. — Але яблынка хутка абгоніць цябе...

І праўда, дрэўца так хутка расло і зелянела пад сонцем і пад летнімі цёплымі ліўнямі, што Пецю неўзабаве прышлося становіцца на насакі, каб выглядаць не ніжай яго. Пеця стараўся рабіць гэта непрыкметна для бацькі. Але аднойчы, ужо ў канцы лета, бацька не вытрываў і сказаў жартам:

— Падымі, Пеця, рукі ўверх — тады даягнешся.

Пеця пакрыўдзіўся. З того часу ён перастаў выбягачь раницай на агарод і аглядальцем дрэўца. І не цікавіўся больш, ці моцна яно прывязана да высокага калочкі.

Увесень яблынка скінула жоўтае лісце, венцер размёў яго па агародзе. Голае дрэўца выглядала сіратліва.

— Хутка зіма, — гаварыў Пецю бацька. — Зімой дрэвы не растуць. А ты, Пеця, зусім забыў пра яблынку...

— Няужо не будзе расці зімою наша яблынка? — эздзіўся Пеця.

— Ну, вядома. І каб дрэўца не замерзла, трэба зрабіць яму цёплую адзежку...

Пецю зрабілася сорамна. Гэта ж проста з зайздрасці ён перастаў даглядаць яблынку.



Хлопчык узяў з-пад павеци абламочаны спон і пабег з ім на агарод. Ён развязаў яго і пачаў ухутваць ствол яблынкі. Салому моцна аблматати вяроўкамі. «Цяпер не замерзне, — радаваўся ён. — І зайцы не крануць».

Прышоўшы дадому, Пеця хітра зажмурыў вочы і даверыў бацьку сваю тайну:

— За зіму я так падрасту, што стану вышэй за яблынку. Толькі яблынка не будзе ведаць пра гэта...

Эд. КАРАЧОУ.

НЯХАЙ АДКАЖА!

Прачыталі мы ў часопісе артыкул пад загалоўкам «Каго за чуб трэсці». Такое ж самае становішча з будаўніцтвам ясляў і ў нашым калгасе «Кастрычнік» Хойніцкага раёна.

Мінula 5 год, як пачалося будаўніцтва ясляў у вёсцы Макіш нашага калгаса. Вырашылі, што для гэтай мэты падыдзе старая даваенная лазня, якая некаторы час выкарыстоўвалася як птушнік. Звычайную хатку накрылі, каб ад дажджу не згніла, у вокны ўставилі рамы, у сенцах зрабілі дзвёры і замкнулі іх на вялікі замок.

...Так і стаіць гэта будынка 5 год ужо.

У многіх з нас грудныя дзеци. І вось на думку старшыні калгаса тав. Бачышчы ўлетку дзяцей павінен даглядаць бацька. Для старшыні ўрэшце няма розніцы, хто летам будзе без работы — муж ці жонка. А даўно ж можна было зрабіць так, каб і муж і жонка спакойна пакінуць дзяцей у яслях і пайсці разам на работу.

Будаваць яслі старшыня нашага калгаса лічыць неабязковым. Вельмі шкада, што ў спіс гэтих самых «гу-гу», пра якія пісалася ў фельетоне «Каго за чуб трэсці», не занеслі і нашага старшыню калгаса Бачышчу. А ўжо мы, маці, патрэслі б яго за чуб!..

Няхай адкажа наці старшыня праз часопіс, калі закончыцца будаўніцтва ясляў у нашым калгасе.

Аўдзеенка Б., Бельская А., Аўдзеенка В. — усіх 12 подпісаў.



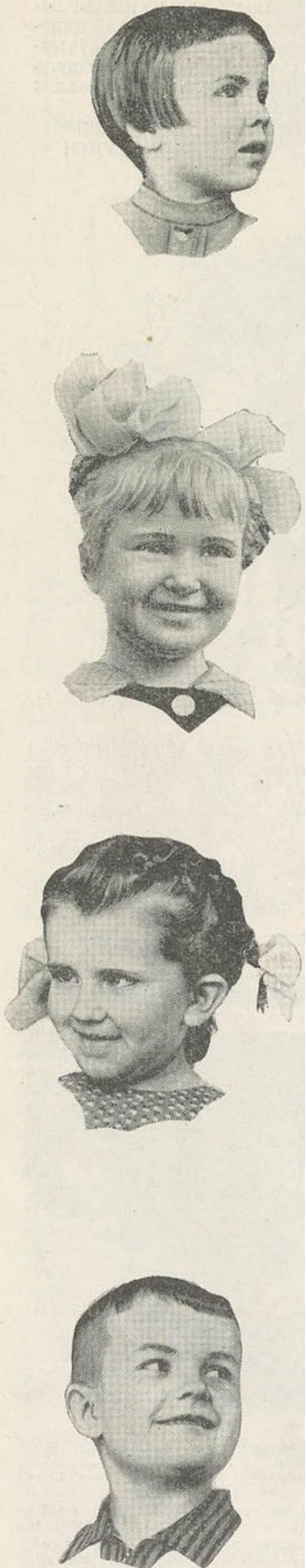
Другая дзіцячая паліклініка Фрунзенскага раёна гор. Мінска... Яе добра ведаюць многія маці. У шматлікіх кабінетах паліклінікі можна атрымаць консультацыю ўрача, даведацца, як лепш даглядаць новонароджанага.

Але часцей за ўсё медыцынскія работнікі — урач або патранажная сястра — самі наведваюць сваіх падшэфных малых. Персанал паліклінікі разам з гарадскім Домам санітарнай асветы нядайна правялі сустрэчу дзяцей, якім споўніўся год.

На здымку: за святочным столом у паліклініцы.

Фота С. Чырэшкіна.

ЗНОУ ПРА НАБАЛЕЛАЕ



AНДРЭИКУ ўсяго чатыры гады, але ён ужо амаль столькі ж часу стаіць у чарзе. Малы яшчэ не ўмёў хадзіць, а яго бацькі Маславы «паставілі» ўжо сына ў чаргу на атрыманне пущёўкі ў яслі. Работнікі райздрава запісалі звесткі аб нованараджаным у тоўстую книгу, а бацькам сказали: чакайце. І яны чакалі. Чакалі год, два, тры... Потым надышоў час, калі тыя ж работнікі райздрава тоўстай рыскай выкраслі Андрэйку са спіса. Тату і маме растлумачылі: «Хлопчык вырас, яму ўжо не яслі, а сад патрэбен». І парайлі: «Станьце ў чаргу ў аддзеле народнай асветы па месецу жыхарства...»

Тут, у прыёмнай загадчыка района тав. Шляхціна, мы і пазнаёміліся з татам Андрэйкі — Аркадзем Аляксандравічам Маславым, работнікам «Белхарчипраекта».

Вось ужо год мы з жонкай ходзім у район, гадзінамі стаім у чарзе і кожны раз атрымліваем адзін і той жа адказ: «Месец няма». Хутка самога Андрэйку будзем пасылаць туды, — нявесела жартуе тата.

За горкім жартам крыеца трагедыя бацькоў. На каго пакінуць дзіця? Гэта набалалае пытанне хвалюе дзесяткі тысяч бацькоў і маці, перашкаджае людзям спакойна працуаць. Толькі ў адным Мінску 60 тысяч неўладкаваных дзяцей. А колькі яшчэ іх у Гомелі, Віцебску і іншых гарадах... Калі падлічыць па ўсёй рэспубліцы, лічба будзе вельмі вялікая.

Нельга сказаць, што ў нас не будуюць дзіцячых устаноў. Сёлета яшчэ дваццаць сем дзіцячых устаноў адкрыеца ў калгасах і саўгасах. Больш ста камбінатоў у гарадах рэспублікі адчыняць дзвёры малым. Будуць спраўляць наваселле і дзве тысячи самых маленьких мінчан. Але як гэта мала ў паруінні з 22 тысячамі дзяцей, якія чакаюць чаргі ў сады і яслі ў адным толькі Заводскім раёне сталіцы.

У гарадах рэспублікі расшираюцца дзеючыя прадпрыемствы, будаўцца шмат новых. Расце насельніцтва, расце і патрэба ў дзіцячых садах і ясліах.

Неўладкаванасць дзяцей вядзе да таго, што маці вы-

мушаны пакідаць работу. З Мінскага камвольнага камбінату, напрыклад, за 5 месяцаў гэтага года зволынілася 200 работніц. Сярод іх квалифікаваныя ткачыкі, роўнічніцы, прадзільшчыцы. З 1954 года працавала на камбінаце Гаяля Дмухоўская. Спрытная ў работе дзяўчына зварнула на сябе ўвагу, і яе ў ліку іншых паслалі ву-

год-два некаторыя зваліні-юцца з камбінату. Усё тая ж проблема — дзецы. Вось і падлічыце страты!..

Вядома, кадры рыхтаваць трэба, але нельга думадзь толькі пра сённяшні дзень. На камбінаце працуе звыш 5 тысяч жанчын, а для іх дзяцей ёсьць усяго чатыры дзіцячыя ўстановы. Пятая яшчэ толькі будзецца.



У новым дзіцячым садзе аднаго з заводаў г. Мінска.

Фота П. Нікіціна.

чыцца на Кунцаўскі камвольны камбінат. Праз 8 месяцаў Гаяля вярнулася квалифікаванай ткачыкай. Уступіла ў партыю. Разам з сяброўкамі змагалася за ганаровае званне ўдарніка камуністычнай працы...

— А цяпер стала толькі нянькай, — з крываўдай гаворыць Гаяля.

Амаль год назад пакінула работу актыўная камсамолка, брыгадзір здымшчыц Шура Беразовік. Радасць мацярынства не зменшила яе любоў да камбінату. Нене, ды й забяжыць да дзяўчат, спытае, як ідуць справы ў брыгадзе. А варочаецца са слязымі: ці доўга яшчэ прыдзеца сядзець дома?

Узамен звольненых камбінат вымушан навучаць новыя кадры. А гэта каштуе вялікіх грошай. Навучанне ткачыкі або роўнічніцы абыходзіцца прыкладна ў 250 рублёў, а кожны год вучыцца не менш 500 маладых дзяўчат. Цяпер яшчэ адкрылі школу ФЗН. Навучаць людзей, а, глядзіш, — праз

вялікія заводы, фабрикі, будаўнічыя трэсты нашай рэспублікі маглі бы значна больш будаваць дашкольных устаноў за кошт фондаў прадпрыемстваў. Пасля крытыкі, якая была выказана ў адрас беларускіх арганізацый на XXII з'ездзе партыі, прадпрыемствы саўнагаса здолелі вынайсці 2465 тысяч рублёў дадатковых сродкаў. А гэта яшчэ амаль тры тысячи месц у садах і ясліах!

Мы пазнаёміліся з пастаўнай Савета Міністраў БССР ад З-га сакавіка гэтага года. Там падрабязна расписаны, якія ведамствы і прадпрыемствы павінны будаваць дзіцячыя ўстановы. Але ўжо зараз відаць, што не ўсе запланаваныя будоўлі будуць закончаны ў гэтым годзе. У спісах указаны дзіцячыя яслі «Гомельмаша». Але будаўніцтва іх яшчэ не пачата. Будаўнікі не спяшаюцца.

Не спяшаюцца яны і на іншых аб'ектах. У Гомелі запланавана будаўніцтва 15 дзіцячых устаноў. З 1302

тысяч рубліў за 4 месяцы асвоена толькі 224 тысячи, або 17 працэнтаў гадавога плана. Лета — разгар будаўнічых работ, а гомельскія будаўнікі ўсё яшчэ гадаюць: які закладваць фундамент?

У калгасах Гомельскай вобласці вельмі мала дзіцячых садоў і ясліяў. Крыўдна, што нават багатыя, перадавыя калгасы забываюць пра дзяцей. У калгасе імя ХХII з'езда КПСС (старшыня т. Хаванскі) ёсьць тыповы будынак дзіцячага сада, але там насяліўся не дзеці, а... кантора калгаса. Дзеці знаходзіцца ў дрэнім, непрыстасаваным памяшканні, спіць па двое, па троє на ложку.

Да гэтага часу не могуць разабрацца з будаўніцтвам дзіцячага сада ў Капцэвічах. Яго началі будаваць яшчэ ў 1958 г. і ніяк не могуць закончыць. Сёлета аблыканком выдзеліў сродкі на яго заканчэнне. Заключылі дагавор з Петрыкаўскім прарабскім участкам. І раптам рапто зняло гроши, выдзеленныя на будаўніцтва. Чаму?

У IV квартале павінен быць адкрыты сад-яслі мінскай фабрыкі імя Калініна, але там яшчэ толькі капаюць катлаваны. А будтрэсты № 19 і № 24 абяцалі пабудаваць сёлета 2 камбінаты, але ні на адзін з іх ніяма яшчэ нават дакументацыі.

Ніяма дакumentацыі і на дзіцячую установу станка будаўнічага завода імя Кастрычніцкай рэвалюцыі.

Вось дзе патрэбен кантроль грамадскасці! На заводзе імя Кастрычніцкай рэвалюцыі жанчыны зараз забілі трывогу. Трэба, каб і на іншых прадпрыемствах жаночыя саветы пацікаўліся, па чыйніне затрымліваецца будаўніцтва.

Міністэрства будаўніцтва БССР не раз крытыковалі за нясвоечасовую здачу дзіцячых установ, за ніzkую якасць будаўнічых работ. Аднак па-ранейшаму на многіх будоўлях работы вядуцца марудна і дрэнна: маля рабочых, не хапае будматэриялаў і, галоўнае, адсутнічае механизация.

А цяпер (у каторы ўжо раз!) пагаворым пра якасць адбудаваных дамоў. Калі ве-рыцы актам дзяржаўнай камісіі, амаль усе будынкі выкананы на «добра» і «выдатна». Проста дзіўна, як камісія часам закрывае вочы на агрэхі будаўнікоў.

...Была гадзіна паслябездзеннага сну, калі мы прыйшли ў камбінат яслі-сад № 131. У спальні ясельнай групы — цяжкае паветра, ды гэта і не дзіўна — адна сцяна ў гэтым пакой пачарнела ад сырасці. Мокрыя сце-

ны ў ізалаітары, у санвузле, у сцяне ўмывальнай свеціца вялікая дзірка — будаўнікі не паставілі вентылятар, а там, дзе ёсьць вентылятары, яны не працуюць. А дом жа гэты пабудаваны ўсяго толькі год назад. Загадчыца Юзэфа Іосіфаўна Жыганович абураеца: «Ды я за такую б работу і капейкі не заплаціла!»

У дзіцячым камбінаце № 125 нядбайнай работы будаўнікоў ледзь было не каштавала жыцця дзецям: у душавой узарваўся бачок-змяшальнік. Як жа камісія магла прыняць будынак з такім дэфектам! Загадчыца Ада Самойлаўна Сіроцінская за паўтара года работы камбіната патраціла ўжо 6 тысяч рубліў на ліквідацію розных недаробак. І на чарзе яшчэ неадкладныя выдаткі: трэба перарабіць рамы, мыйкі, абшываць веранды.

Справядлівасць патрабуе аднесці расходы за кошт тых трэстаў, якія ўзводзілі гэтыя будынкі.

Мы вельмі шкадавалі, што не было з намі ў гэтых дзіцячых установах начальніка Упраўлення капитальнага будаўніцтва Міністэрства будаўніцтва БССР тав. Аляждзіна і галоўнага інжынера аддзела капитальнага будаўніцтва Мінскага гарасавета тав. Каробачкіна. Няхай бы палюбаваліся якасцю работы будаўнікоў!

У час рэйду наша брыгада сустракалася з многімі людзьмі, якія маюць непасрэдныя адносіны да дзіцячых установ: у саўнаргасе і Міністэрстве будаўніцтва, у органах народнай асветы, у гарвыканкомах. Усюды скардзіліся на недахоп дзіцячых установ, падыналі дакументы ў пацвярджэнне таго, што яны займаюцца гэтымі пытаннямі.

У размовах з людзьмі адчувалася незадавальненне тыповым праектам архітэкт-ураў, амаль усе будынкі выкананы на «добра» і «выдатна». Проста дзіўна, як камісія часам закрывае вочы на агрэхі будаўнікоў.

...Была гадзіна паслябездзеннага сну, калі мы прыйшли ў камбінат яслі-сад № 131. У спальні ясельнай групы — цяжкае паветра, ды гэта і не дзіўна — адна сцяна ў гэтым пакой пачарнела ад сырасці. Мокрыя сце-

на т. Нікурадзе. Але нельга ж усе беды валіць на праект, хоць мы і згодны з тым, што ён, бадай, больш падышоў бы для паўднёвых раёнаў краіны, чым для нашай рэспублікі. Але тыя дэфекты, на якія спасылаецца галоўны інжынер аддзела капитальнага будаўніцтва Мінгарсавета тав. Каробачкін, лёгка можна ліквідаваць. Узяць хоць бы фрамугі. Па праекту яны размешчаны ўнізе акна, а гэта нязручна, таму што калі яны адчынены, то дзеці аказваюцца пад струменем халоднага паветра. Але хто ж перашкаджаў заказчыкам перанесці фрамугі ўверх (да рэчы, у некаторых садах зараз загадчыкі заняты перарабкай вокаў)? Калі б да пачатку будаўніцтва той жа тав. Каробачкін дэталёва разабраўся ў праекце, ён, напэўна, адмовіўся б і ад сушыльных шафаў, якія не маюць выцяжной трубы і ў якіх прасушка дзіцячага адзення прадугледжана пры дапамозе электрапечы. Усе ведаюць, што Дзяржсаніспекцыя і проціпажарная ахова не дазволіць карыстасці садам гэтымі шафамі, але тым не менш у кожным доме іх будуюць.

Не ставілі б 9 вентылятараў, а амежаваліся б двумя трывага, а ў астатніх памяшканнях зрабілі б проста выцяжкі. Будаўнікі адмаўляюцца — «гэта справа заказчыкаў». А тыя ківаюць на праект...

Вось так і ляцяць на вецер дзяржаўныя гроши, і наводзіцца эканомія там, дзе не трэба было бы гэтага рабіць.

Ва ўсіх дзіцячых установах падлога з вялікімі шчылінамі, дрэнна пафарбованая. Нінькі ў ясельных групах замучыліся з паўзункамі, — малых так і цягне засунуць пальчык у шчыліну і пакаштаваць на смак цемент, які яны ўмудраюцца адкалупніць. Чаму ж у дзіцячых садах і ясліах не пакрываюць падлогу лінолеумам? Гавораць — гэта дорага. Ды і дзе яго возьмеш? — разводзяць рукамі заказчыкі. Вось з гэтым пытаннем нам хочацца адрасаваць заказчыкаў у Спецадзелбуд № 7 г. Мінска. Яны пабудавалі для сваіх дзіцячых камбінат (яслі-сад) на 150 месц. Ва-

Б. Будовіч — старшыня жаночага савета мінскага завода імя Кастрычніцкай рэвалюцыі.

Р. Гамбург — старшыня жаночага савета гомельскай фабрыкі «Камінтэрн».

Л. Ламака — загадчыца дашкольнага аддзела Гомельскага інстытута ўдасканалення настаўнікаў.

І. Загор — інспектар Гомельскага гарана.

К. Надзеждзіна — грамадскі работнік, пенсіянерка.

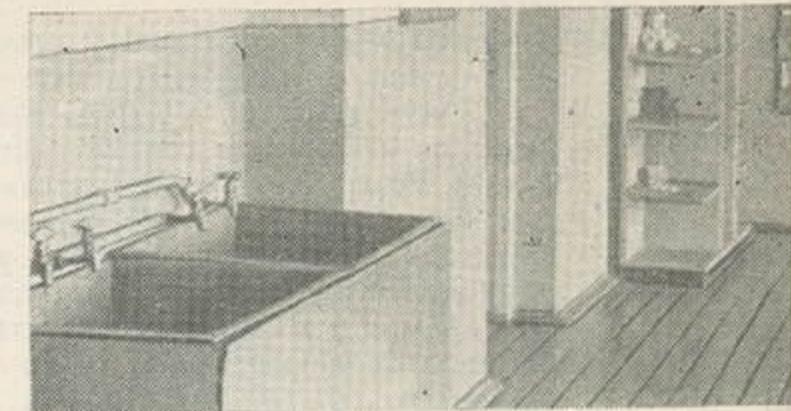
Л. Новік — інспектар Саўнаргаса БССР.

І. Фаміцкая — дэпутат Мінскага гарадскога Савета.

Л. Бурмістра — карэспандэнт часопіса «Работніца».

А. Захарэнка — карэспандэнт «Гомельскай праўды».

Н. Пігуза — карэспандэнт часопіса «Работніца і сялянка».



А гэта вы бачыце злева жалезныя мыечныя сталы, якія пусціць выгляд пакоя для гульняў у тым жа дзіцячым садзе № 131.

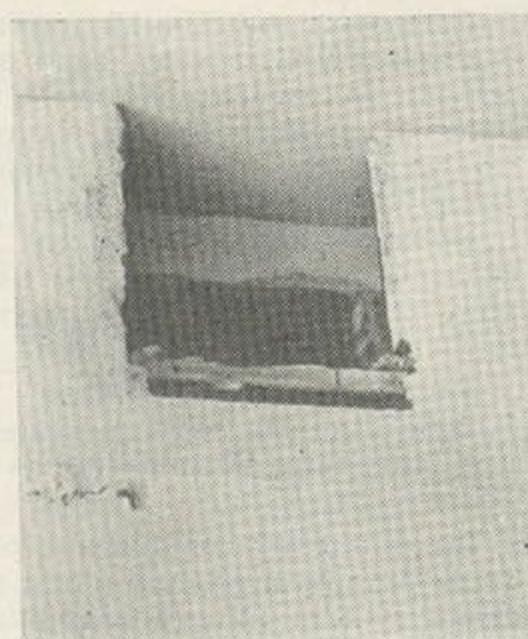
ўсіх групах падлога засланы каліяровымі пласцікамі плітамі. Гэта адразу надало пакоям прыгожы выгляд. Сцены ў кухні, у душавых і ў санвузлах выкладзены белай і ружовай кафляй. Усё тут радзе вока.

Як жа могуць тыя ж будаўнікі ў іншых садах і ясліах ставіць, напрыклад, мыйкі для посуду з простага жалеза? Вось ужо сапраўды — свая кашуля бліжэй да цела.

Нельга мірыца з такім дзяленнем дзіцячых установы на «сваіх» і «чужых».

На нашу думку, добра было бы у рэспубліцы пабудаваць адзін эксперыментальны тыповы будынак дзіцячай установы. Няхай яго прыдзірліва ацяняць Міністэрства аховы здароўя і Міністэрства асветы, архітэктары, будаўнікі, бацькі. І калі ён усіх задаволіць, то па такому, толькі па такому ўзору будаваць усе астатнія. Зараз дарэчы ставіць гэтае пытанне, таму што з будучага года ў рэспубліцы пачненца буйнапанельнае будаўніцтва дзіцячых установы па новаму праекту. І першы камбінат трэба было бы зрабіць эксперыментальным.

Марудна і пакуль яшчэ дрэнна вырашаеца пытанне аб дзіцячых установах у нашай рэспубліцы. Здавалася б, трэба вынайсці на месцы шляхі, якія дапамаглі б хутчэй вырашыць гэту вострую праблему: размисціць сады і яслі ў прыстасаваных будынках, выдзеліць памяшканне на першых паверхах жылых дамоў. І жанчыны, якія гадамі чакаюць адкрыцца садоў і ясліяў, сказаць толькі «дзякую».



У дзіцячым садзе № 131 не ўстаноўлены вентылятар, так і засталася нікому не патрэбная дзірка ў сцяне.

НА ГЭТЫМ спектаклі ў зале амаль не бывае свабодных месц. І зразумела чаму: праблемы маралі цікавяць усіх. А новая п'еса А. Маўзона «Пад адным небам», якую да заканчэння сезона паставіў Рускі драматычны тэатр імя М. Горкага, якраз і напісана на гэтую хвалюючую тэму. Але калі б аўтар і тэатр абмежавалі сябе расказам гісторыі «прыгод» маладога нягодніка, які спакусіў і кінуў цяжарнай адну дзяўчыну і пачаў заліцацца да другой—дачкі чалавека, што займае ў жыцці высокое становішча,—наўрад ці выклікаў бы гэтыя банальныя сюжэты такоё хвалюванне ў душы гледача, такі глыбокі роздум аб жыцці.

Справа ў тым, што А. Маўзону ўдалося вельмі трапна і пераканаўчы паказаць карэнні спажывецкіх настроў, уласцівых яшчэ, на жаль, некаторай частцы моладзі. Драматургу ўдалося паказаць і ту ю глебу, на якой часамі ўзрастает махровы пустацвет-эгайл. Добрай «падкормкай» для гэтай расліны звычайна бывае гэтакая мяккацеля «щепетильность», якая не дазваляе часамі добрым і сумленным людзям «ўмешацца», каб выкрыць сапраўдны твар прайдзісвета і нягодніка.

Не праходзьце міма, калі вы сустракаецеся з мякішамі,—заклікае п'еса. У гэтым і пафас спектакля.

Што ж урэшце адбываецца на сцэне? Пачнём «з самага пачатку», хоць ён ляжыць недзе па-за межамі сцэнічнага дзеяння.

... Жылі некалі на свеце троі сябры, троі дружбакі-таварышы. Дружба

іх гартаўалася ў нялёгкія гады аднаўлення, пасля грамадзянскай вайны, калі геройку баёў змяніла геройка будняў. У разаочы момант адзін з дружбакоў аказаўся здраднікам. Ён здрадзіў самому святому—пачуццю таварыскасці. Дзеля сваёй бяспекі і дабрабыту ён ахвяраваў самым дарагім—уласным сумленнем і жыццём таварыша. Калі трэба было стаць на абарону сябра, ён, баязлівец і здраднік, не вытрываў і... «падпісаў». Падпісаў паклённіцкую заяву, падпісаў смяротны прысуд сумленнаму чалавеку, у невіноўнасці якога быў перакананы, і заняў яго месца пад сонцам, яго пасаду. Цяпер, праз 25 год, ён, Мякішаў, расплачваецца за сваю віну. Віну двайную, бо выхаваў сына падобным да сябе. Расплачваецца лёсам сына, разбешчанага і спустошанага духоўна, скалечанага маральна.

Пустацвет-эгайл вырас не выпадкова. Ён вырас на спрыяльной глебе, глебе, дзе не было месца сапраўднаму сяброўству, павезе да людзей, дзе не было і следу высакароднасці ў дачыненні да жанчыны-маці, жанчыны-нявесты.

Але пра гэта мы дазнаемся не адразу. Пачынаецца спектакль, і нас дзівіць, чаму так сурова і непрымірима, так грэбліва тримае сябе ў адносінах да знаёмага адзін з двух пасажыраў на стаянцы таксі. Напэўна, думаем мы, той, другі, зрабіў нешта непапраўнае, нешта такое, што немагчыма дараўцаць. Бо гэты першы—яго завуць Траян (ролю яго выконвае артыст Г. Качаткоў), відаць па ўсяму, добры, разумны і чулы чалавек. Мы бачым яго дома, у сям'і. Ён—любычы, але не паблажлівы бацька. Адзін, без маці, якая загінула ў час вайны, выхоўвае Траяна дачку. Маша (гэта другая роля здолней маладой артысткі, выпускніцы Беларускага тэатральнага інстытута Л. Былінскай) не разлучаецца з сяброўкай па інстытуце Людмілай (З. Асмалоўскай). Людміла стала амаль членам гэтай маленкай сям'і. Крыху няскладная, валявая і насмешлівая—ёй пальца ў рот не кладзі—і пры ўсім гэтым шчырая, цэласная натура, мэтанакіраваная і сумленная—такая ў выкананні З. Асмалоўскай Людміла. Натура, якая лёгка захапляеца і безаглядна верыць свайму пачуццю, — вось «падтэкст» Машы.

Зусім розныя, супрацьлеглыя характеристы ў дзяўчат. Але іх абедзвюх яднае моцная і шчырая дружба. І вось у гэтым дому, дзе рыхтуюць сябе да сціплай, але цікавай працы дзве будучыя настаўніцы, з'яўляюцца двое юнакоў. Адзін з іх, майстар станкабудаўнічага завода Аляксей (артыст Ю. Сця-

панай), выратаваў жыццё Машы, калі яна, купаючыся, трапіла ў вір. Ён прыходзіць у дом па запрашэнню дзяўчыны не адзін, а з сябрам, Барысам Мякішавым (артыст Р. Янкоўскі). Сімпатыя, якая ўзнікла ў Машы на глебе ўдзячнасці да ціхага, сцілага, з выгляду зусім не герайчнага Аляксея, змяніла захапленнем дасціпнасцю, бліскам і абавязнасцю яго прыяцеля—Барыса. Барыс—вось гэта з выгляду сапраўдны герой! А гэты герой,—ён не скупіца на прыгожыя і «правільныя» слова, — ён і сапраўды агонь-хлопец: і прыгожы, і разумны, і вясёлы. І трymаць сябе ўмее, і музыку любіць, і іграе, здаецца, «з душой». Ды толькі прыгажосць і абавязнасць яго ўяўня. За вонкавай прывабнасцю хаваюцца зусім не прывабныя ўчынкі: галантны і папярэдлівы ён толькі ў гасцінай паважанага чалавека. Простую дзяўчыну-работніцу Веру (артыстка Б. Мацумян), якая даверыла яму сваё першае пачуццё, ён можа на ўсё жыццё груба абрэзіць. Эгайл, ён ведае толькі слова «хачу», «мне трэба», «я патрабую». Такія людзі, звычайна, вельмі добра ведаюць і адстайваюць свае права, але не жадаюць мець ніякіх абавязкаў.

І маладая, нявопытная Маша, як гэта часта здараецца ў жыцці, прыняла вонкавы бліск за ўнутраную каштоўнасць. Добра, што агульнімі намаганнямі ўдалося своечасова развязаць перад наўнай і да верлівай дзяўчынай гэты ідал і папярэдліць вялікую душэўную траўму. Але хто ведае, куды яшчэ накіруе свае крокі Барыс Мякішаў, выгнаны з дома Траяна. Ён не змяніўся, ён—варты пераймальнік бацькоўскай, мякішавай жыццёвой філософіі. А сутнасць гэтай філософіі ў хвіліну «шчырасці» раскрывае сыну сам бацька—Мякішаў (артыст I. Ражба). Вось яе змест: «Траян высока падымаецца. Пашанцуе таму, хто побач з ім акажацца, на гэткі вось дужы плячук абапрэцца» і яшчэ: «На якое месца ўзбрярэшся—на такім і сядзець будзеш». Можна думаць, што Барыс, як і бацька, будзе і далей шукаць сабе цяплейшага месца пад сонцам, топчучы і зневажаючы ўсё, што перашкаджае яго руху да «вышыняў».

Сцеражыцеся, — нібы папярэджвае спектакль, — сярод нас, пад адным з намі небам поўзаюць і гады-мякішавы. Дык няхай не захапляе вас іх вонкавы бліск і прывабнасць, глядзіце глыбей, вучыцесь пазнаваць іх і, крый божа, не давярайце ім свае адкрытыя, шчырыя сэрцы.

Нельга не захапляцца на дзіва тонкай, піхалагічна дакладнай ігрой артыста Р. Янкоўскага, які арганічна і лёгка жыве ў образе Барыса Мякішава, не адразу, не «у лоб», а пакрысе. спаквала раскрывае агідны твар свайго «героя».

Дзяякуючы выключнай сцэнічнай абавязнасці, тактоўнасці і сталаму майстэрству, якое артыст дэманструе ў гэтай ролі, вобраз Мякішава-малодшага, што ўвесь час заходзіцца ў цэнтры нашай увагі, не выглядае прамалінейна-плакатна, як на вітрынах. І хоць Барыс даволі традыцыйна напісан аўтарам, сустрэча з Р. Янкоўскім у гэтай ролі радуе свежасцю і непаўторнасцю створанага акцёрам образа. Можна смела сказаць, такога Барыса мы не бачылі ні ў адным спектаклі, хоць такія персанажы вандруюць з п'есы ў п'есу і падобныя адзін да аднаго, як близніцы.

Дакладнае рэжысёрскае прачытанне п'есы (рэжысёр Я. Яраў), удалы падбор выкананіцца галоўных роляў і натхнёная, сапраўды творчая праца ўсяго калектыву прадвызначылі поспех спектакля.

Тэатр здолеў стварыць страсны, хвалюючы спектакль. І хоць у цэнтры падзеі п'есы так званы адмоўны герой, спектакль гучыць жыццесцвярджальна, бо сілы, якія супрацьстаяць мякішавым і перамагаюць іх, пры ўсёй іх вонкавай сціласці—магутныя.

Тамара БУШКО.
Фота У. Крука.



Сцэна са спектакля «Пад адным небам». У ролі Машы — артыстка Л. Былінская, у ролі Барыса — артыст Р. Янкоўскі.

ПАД АДНЫМ НЕБАМ

Радзіллаў Ганна

Аднаактавая п'еса

Мікола АЛТУХОЎ

Малюнкі У. Рамейкі

ДЗЕЮЧЫЯ АСОБЫ:

ФРОСЯ — прыгожая, вельмі дзелавітая і строгая дзяўчына, 19 год.
ЗІНА — задуменная і быццам стомленая дзяўчына, 25 год.
ГАННА — ласкавая, шчаслівая, нібы свеціца ўся, 19 год.
МАНАШКА — жанчына ў гадах са слядамі былой прыгажосці.

Невялікі, але ўтульны і чысты пакой у дзявочым інтэрнаце. Тры ложкі, тры тумбачкі, шафа, пасярэдзіне круглы стол, засланы вышываным абрусам, некалыкі крэслы. Дзяўчата нядаўна прыйшлі з работы, пераапрануліся, памыліся.

ФРОСЯ. А наш цэх ніколі не выйдзе ў перадавыя. Мы — сераднячок. Але ж, як кажа начальнік, на сераднячках трываеца вытворчасць.

ЗІНА (раздражнена). Няхай бы хоць тут маўчала пра сваю вытворчасць. Надакучыла. Ты што, іншых інтарэсаў не маеш? Гэта, нарэшце, пакой, а не чырвоны куток.

ФРОСЯ. А што, хіба толькі пра моды ці пра танцы гаварыць? Надакучыла... Калі хочаш ведаць, праз та-кіх, як ты, мы і сераднячок. Гарэць трэба на работе.

ЗІНА (злосна). Ну і гары. А я — съята. Не хачу! Выпрацавала норму, выйшла з пракладной — і не чапайце мяне. Не хачу!

ФРОСЯ (здзіўлена). З глузду з'ехала...

ЗІНА. Не, раблюся нармальнай. На-чорта мне твой цэх, калі асабістага жыцця німа! Гарэць... Гары яно!..

ФРОСЯ (заклапочана). Зіна, любая, ты не...

ЗІНА (злосна). Не хачу! (Заплакала).

ФРОСЯ (разгублена). Я не хацела пакрыўдзіць, Зіна...

ЗІНА (скрэз слёзы). Мне дваццаць пяць, мне хоццаца мець сям'ю, дзіця калыхаць... Хоццаца! І я не саромеюся прызнацца ў гэтым. А хлоцы — дрэні... Не сераднячок, а твае перадавікі, ударнікі... Божачка, якая дрэні!..

ФРОСЯ. Даруй, але гэта пахне мяшчанствам.

ЗІНА. І няхай! Я мяшчанка, але я жыць хачу!.. Жанчынай быць хачу, а не сераднячком!..

ФРОСЯ (памаўчаўшы). Віктар пакінуў цябе? (Не дачакаўшыся адказу). Ну, вядома, ён... перадавік, ударнік... Ну нішто, мы яму ўсыплем на камсамольскім сходзе!..

ЗІНА. Гэта ты можаш... А душа... Зрэшты, па-твойму, душа — выдумка ідэалістаў...

ФРОСЯ. Ну, супакойся, Зіначка...

Выші вады.

ЗІНА (адмахнулася). Як проста — выші вады... Чалавеку душа баліць, а ты — выші вады... Як проста...

Уваходзіць Ганна.

ГАННА (весела, размахваючы тэлеграмай). Дзевачкі, да мяне цётка прыїзджае! Я напісала, што выходжу замуж, і яна... (Зайважыла заплаканую Зіну). Што-небудзь здарылася?

ЗІНА. Нічога. Прайшло.

ФРОСЯ. Віктар...

ГАННА. Шыбенік! Я яму вочы па-выдзіраю!

ЗІНА. Прайшло.

ГАННА. Фрося, трэба яго...

ЗІНА. Прайшло.

Фрося і Ганна пераглянуліся.

ФРОСЯ. Што ж...

ГАННА. А цётка ў мяне незвычайна. Толькі без смеху. (Асцярожна). Яна манашка.

ФРОСЯ (абурана). Гэтага яшчэ не хапала! Камсамольскі інтэрнат — і такое...

ГАННА. Яна толькі на суткі, Фрося... Пабудзе — і назад.

ФРОСЯ (холадна). Як хочаш. Мяче ў гэты дзень дома не будзе.

ГАННА (нерашуча). Яна сягоння прыедзе...

ФРОСЯ. Пайду, абзваню членам рэдкалегіі. Будзем выпускаць настценную газету. (Паціснуўшы плячыма). Цётка... (Выходзіць).

ГАННА (услед). А калі ў мяне нікога іншага німа?

ЗІНА (сумна). Я і цёткі не маю... Нікога...

ГАННА (абняла сяброўку за пле-чы). Выкінь гэтага прайдзісвета з га-лавы. Падумаеш! Знойдзеш харошага чалавека...

ЗІНА. Ты не шукала. Цябе знай-шлі. Гэта страшна, калі дзяўчыне трэба шукаць. Пару шукаць...

ГАННА. Зіначка, золатка, устряпя-ніся, разгані сум! Схадзі ў кіно...

ЗІНА. Як проста...

Уваходзіць Фрося.

ФРОСЯ. Не бачылі майго спытка па палітэканоміі? (Капаецца ў шуфлядках).

ГАННА (уздыхнула, безнадзейна махнула рукой). Збегаю пазванию на вакзал. (Выходзіць).

ФРОСЯ (знайшоўшы спытак). Я, відаць, сухая, чэрствая... Не ўмею ласкава... Не крываўдуй, Зіна... Выхо-валася ў бацькі, не навучылася я па-жаночаму...

ЗІНА. Пастараюся, як Ганна кажа, устряпянуцца. (Памаўчаўшы). А Ігар, відаць, нядрэйны хлопец... Шчаслівай... Ведаеш, ён сын камандзіра пар-тызанскаага атрада, у якім сувязной была май маці. Мне было шэсць год, калі забілі маму...

ФРОСЯ. Немцы?





МАНАШКА. А чаму вочкі заплацаныя?

ЗІНА. Хіба мала на свеце гора!..

МАНАШКА. Не, мілай, гора стала меней. Людзі съцейшыя. Здаравейшыя. Чысцейшыя. Гора фізічнага паменшала. А душэўнага—не. Душэўнае гора не залежыць ад дабрабыту. Яно застасцца. Яно застанеца. Чалавек не можа без гора. Чалавека ўзвышае гора.

ЗІНА. Няпраўда. Гора згінае чалавека.

МАНАШКА. Цела згінае. Плоць. А дух ачышчаецца.

ГАННА. Можа хочаце чаю з дарогі?

МАНАШКА. Не адмоўлюся, Ганнанка.

ЗІНА. Пабудзь з цёткай, Ганна. Я паставлю чай. Значыцца, ачышчаецца... (Выходзіць).

ГАННА. Даруйце, цётачка, што не сустрэла вас... Прыйшла з работы, сабралася на вакзал, а вы ля парога...

МАНАШКА (дастасе клунак). Прывезла табе падарунак. Шоўк блакітны. Падабаецца?

ГАННА. Вельмі! Дзякую, цётачка! МАНАШКА. А ты падумала, дарагая мая пляменица, чаму я не белы шоўк прывезла?

ГАННА. Якая розніца!

МАНАШКА. На вяселлі белую сукенку апранаюць.

ГАННА. Хто як.

МАНАШКА. Я даведалася, за каго ты выходзіш... Надумалася адгаварыць цябе ад гэтага...

ГАННА (быццам згасла). А шоўк не вельмі каб...

МАНАШКА. Ён сын вядомага, вельмі парцейнага чалавека. Павер, яны не захочуць прыняць цябе ў сваю сям'ю. Даведаюцца, што я манашка, магу завітаць да іх, а гэта, мілай, — скандал. Парцейны чалавек — і раптам божая раба...

ГАННА (асцярожна). Але ж Ігар жэніца са мной...

МАНАШКА. Падумай, любая. Сем разоў адмер.

ГАННА. Праўда, я не казала яму пра вас... Але ён не з такіх, каб баяцца чужых ценяў. Не верыце? Ён чысты, кришталльны...

МАНАШКА (памаўчаўшы). Прывядзі яго сюды.

ГАННА. Добра. Зараз, падам чай і збегаю. (Выходзіць).

МАНАШКА. Дойдзе справа да сур'ёнага—бацька абавязковага захоча даведацца пра сваякоў і можа дакапацца, да чаго не след. Не схаваюць нават манастырскія сцены.

Уваходзіць Зіна. Нясе чай.

ЗІНА. Калі ласка.

МАНАШКА. Закон ветлівасці— падтрымай кампанію.

Разліваюць чай, п'юць.

ЗІНА. Ведаецце, я ніколі не бачыла манашак. Толькі ў кіно. А вы—жывая. Неяк незразумела: космас... тэхніка... і вы...

МАНАШКА. Мы тэхнікі не цураемся. Зайдзі ў царкву—электрычнасць замест свечак, біблію машыны друкуюць. Тэхніка—таксама ад бога.

ЗІНА. Якога там бога! Людзі вынаходзяць, майструюць.

МАНАШКА. Па волі божай.

ЗІНА. Казкі гэта.

МАНАШКА. Ніхто не ведае. Да пусцім—казкі. Але згадзіся, што такую цудоўную казку, якая хвалюе чалавецтва амаль дзве тысячы год, мог стварыць толькі звышгеніяльны чалавек. Геній—падручны бога. Звышгеній—бог!

ЗІНА (ёй няёмка). Я заўсёды думала, што манахі... А вы—разумная.

МАНАШКА. Малітва ачышчае. Чалавек, які верыць богу, ніколі не адчувае сябе адзінокім. Ён ведае, што кожны яго крок, кожная думка відома ўсім. Ён не можа зрабіць злачынства, бо ведае, што ёсьць вярхоўны сведка, які адзначыў ягоную благую справу. А бязбожнік, што б ні зрабіў—не кaeцца. Ніхто не бачыў, ніхто не чуў. Усё дазволена, калі няма бога ў сэрцы.

ЗІНА (вельмі зацікаўлена). Значыць, існуе бог ці не, а важны вынік, да якога прыводзіць вера... Значыць, калі б людзі верылі ў бога, яны не манілі б адзін аднаму... Хлопец дзяўчыне...

Уваходзіць Фрося.

ЗІНА. Значыць, вера—няхай і памылка, але карысная памылка...

ФРОСЯ (насцярожана). Філасофскія спрэчкі?



ЗІНА. А ты не смейся.

МАНАШКА. Прысядзь, дзяўчынка. Пагамонім, паспрачаемся. Час хутчэй пройдзе. Ты байшся, што я тваю сяброўку да царквы прывабліваю. Не. Гэтым не займаюся. Я толькі спрабую выклікаць сумненне: а можа з багам лягчэй? Толькі сумненне, а не веру.

ФРОСЯ. Думаецце, гэтага мала? Атэізм—таксама рэлігія, вера свабодных людзей. Вера і сумненне несумяшчальныя.

МАНАШКА (сціпла). Я карыстаюся свабодай слова.

ФРОСЯ (непрымірыма). Я—таксама.

ЗІНА. Не перашкаджай, Фрося. Не забірай мяне. Значыць, Хрыстос—гэта казка, але казка карысная...

МАНАШКА. Хрыстос—гэта вобраз ідэальнага чалавека, чалавека-бога. Каб людзі мелі з каго браць прыклад...

ФРОСЯ. Мы маем з каго браць прыклад.

ЗІНА (іранічна). Ці не з Віктара?

ФРОСЯ (закіпаючы гневам). Не, мы недаацэнваем вашу сілу. Мы адмахваємся ад вас, як ад старых анекдотаў, а вы—сіла...

ЗІНА. Прышёўкі антырэгілійныя спяваем. А тут—розум... Мы нічога не ведаєм пра рэлігію, акрамя прыпевак.

ФРОСЯ. Праўда твая. Зброю ворага трэба ведаць.

МАНАШКА. Якая ты непрыміримая, дзяўчынка... Не варта кіпяціцца. Падумай сама. На працягу дзвюх тысяч год лешныя галовы будавалі філасофскі будынак хрысціянства, а вы хочаце разбурыць яго прыпейкай. Наўна. Геній стваралі рэлігію.

ФРОСЯ. Яны ўзвышалі чалавека. Вы прыніжаеце яго. І мы не дазволім...

ЗІНА. Хопіць, Фроська! Не дазволім, не дазволім... Чаго ты прыйшла? Ідзі выпускай наасценную газету.

ФРОСЯ. Не пайду. Не магу. Не маю права, калі ты...

МАНАШКА. Не гані яе, дзяўчынка. Выгнаць—проста. Пераканаць—цяжка. (Фросі). Вы пазбавілі чалавека веры ў бессмяротнасць. А што далі замест гэтага?

ФРОСЯ. Веру ў чалавека. У бессмяротнасць ягоных спраў.

МАНАШКА. Чалавек, які ведае, што смерть—гэта канец, спяшаеща пры жыцці прыдбаци ўсё, што можна. Ён—непажэрны. Адсюль і распуста...

ЗІНА. Ад чаго ж яшчэ...

ФРОСЯ. Няпраўда! Адсюль—прага да дзейнасці, да раскрыцця сваіх чалавечых якасцей тут, на зямлі, бо іншага існавання няма.

МАНАШКА. Кажуць, рэлігія—опіум для народа. Але ж урачы, калі трэба, даюць хворым і опіум. Гэта бывае карысна. Чалавек з духоўнай ранай пачынае шукаць бога.

ЗІНА. Асабліва адзінокі чалавек...

ФРОСЯ. Мы robim людзей шчаслівымі. Вы шукаеце гора. Гэта вам карысна. Але вы яго хутка не знайдзеце!

ЗІНА. Гора будзе заўсёды. Прынамсі, пакуль існуюць каханне і здраўса.

ФРОСЯ. Каго слухаеш, Зінка!.. (Манашка). Не, вас пазбягаць нельга. Вас трэба атакаваць. Штодзённа, не-

прымірьма. І не прыпейкай, а па-са-
праўднаму.

ЗІНА. Перастань хаміць, Фроська!
ФРОСЯ (са злосцю). Не, не пера-
стану! Я не яе пераконваю, а цябе,
дурніцу, абараняю ад дурману. Пра-
гледзела я... Яны і шукаюць вось та-
кіх... зламаных... Каб даламаць, зня-
вечыць.

ЗІНА (разка). А што я ад цябе
чула? Размовы пра сераднячкоў.
А душа—гэта каму?!

ФРОСЯ. Толькі цяпер бачу, да чаго
можа прывесці сухасць.

ЗІНА (манащы). Мне хацелася б
сустрэцца з вамі яшчэ... калі-не-
будзь...

МАНАШКА. Прыйяджай... Успен-
скі манастыр... Ведаеш?

ЗІНА. Можа і прыеду...

ФРОСЯ. Дурніца!

ЗІНА (упарта). Можа прыеду. Няма
з кім па душах пагутарыць... Баліць
у мяне сэрца... А вы — сардечная,
ласкавая...

Манашка дапіла чай, перавярнула кубак.
Абмахваецца хустачкай. Ей стала горача,
яна адкідае з галавы чорнае пакрывала.
Павярнулася ў профіль — і ўсе раптам
убачылі ромбападобную пляму на яе
левай шчаце.

ЗІНА (адхіснулася). Што?! Не можа
быць...

ФРОСЯ (глядзіць шырока адкрыты-
мі вачымі). Пляма... Велічыней з
грыўню...

МАНАШКА. Што з вамі, дзеці
мае?

ЗІНА (ва ўпор). Вы служылі ў со-
рак трэцім перакладчыцай у немцаў?
Глядзіце мне ў очы!

МАНАШКА (разгубілася). Што ты
пляцеш?..

ЗІНА (амаль істэрыйчна). Глядзіце
мене ў очы!.. Вы... вы... забойца!..

ФРОСЯ (з нянавісцю). Святая ду-
ша...

МАНАШКА (падхапілася з крэсла,
і рукі яе самі пацягнуліся да горла
дзяўчыны). Брэшаш! Брэшаш!

Уваходзіць Гална.

ГАННА (устрывожана). Што зда-
рылася?

ЗІНА. Фрося, ідзі пазвані... Гэта
яна забіла маю маці.

ЗАСЛОНА.

Што новага ў свеце

ВОЛЮ НАРОДА ДА МИРУ — НЕ ЗЛАМАЦЬ

НЯДАЎНА амерыканскія атамныя маньякі кінулі новы вы-
клік міру і бяспеці народаў. Не задаволіўшыся няба-
чанай па сваіх маштабах серый выпрабавання ў яздер-
най зброі ў атмасферы над востравам Раждзяства ў Ціхім
акіяне, імперыялісты ЗША прыступілі да правядзення яздер-
ных выбухаў у космасе.

Яздерная ліхаманка, якая ахапіла амерыканскіх імперыялі-
стаў, выклікала буру народнага гневу ва ўсіх краінах і на ўсіх
кантынентах.

Услед за Англіяй, дзе ўжо некалькі год праводзяцца «мар-
шы міру», з такім ж маршамі выступілі Італія, ФРГ, Японія і
іншыя краіны. Сілы міру актыўізуюцца нават у ЗША, г. зн. у
краіне, якая з'яўляецца ачагом ваенай небяспекі і агресіў-
ных планаў. Масавымі дэмантрацыямі, кругласутачнымі пі-
кетамі жанчын навокал Белага дома адказалі простыя людзі
Амерыкі на прадпринятыя ўрадам ЗША яздерныя выпрабаванія ў атмасферы. Амерыканскія ўлады арыштоўваюць і кі-
даюць у турмы мужчын барацьбітую за мір.

8 чэрвеня ў Сан-Францыска былі пасаджаны ў турму 29 ча-
лавек, у тым ліку 6 жанчын. Ім прад'яўлена адвінавачанне ў
«парушэнні грамадскага парадку». Але гэта не спалохала ба-
рацьбітую за мір супраць атамной смерці. Група маладых
людзей на чале з урачом Монтам Стэдменам, наперакор
забароне, адправілася 11 чэрвеня на двухмачтавым судне
«Эўрыймэн-2» у зону амерыканскіх выпрабавання ў раён
вострава Раждзяства.

НЕПАКОРАНАЯ ІСПАНІЯ

У ЛЕТАПІС герайчнай барацьбы іспанскіх працоўных
за звяржэнне фашысцкай дыктатуры ўпісана яшчэ ад-
на слайная старонка. Магутны забастовачны рух, па-
чаты вясной гэтага года гарнякамі Астурыі і падтрыманы сот-
нямі тысяч іспанскіх рабочых, моцна ўстрасянуў гнілы фран-
кісцкі рэжым. Каб ацаніць мужнасць пачынальнікаў гэтага
буйнейшага пасля грамадзянскай вайны ў Іспаніі антыфашы-
сцкага выступлення, трэба мець на ўвазе, што па франкісц-
кіх законах арганізацыя забастоўкі або ўдзел у ёй расцэн-
ваецца, як самае цяжкае злочынства—мяцеж супраць дзяр-
жавы. Працяглы час гэтае «злочынства» каралася пакараннем
смерцю, а цяпер—шматгадовым турэмным зняволеннем.
Але, нягледзячы на пагрозу прымянення гэтых лютых мер,
рабочыя Іспаніі, даведзеныя да распачы галечай і зверствамі
фашысцкага рэжыму, узніліся на барацьбу. У забастоўках
прыняло ўдзел звыш 300 тысяч рабочых з 15 правінцый Іспа-
ніі. Яны патрабуюць павысіць заработную плату, пакончыць
з рабскімі ўмовамі працы, аднавіць у краіне дэмакратычныя
правы і свабоды.

Барацьба рабочых з кожным днём набывала ўсё большы
размах. Яна паступова выйшла за рамкі чыста эканамічных
патрабаванняў і вылілася ў магутны палітычны рух, накірзаны
супраць франкісцкага рэжыму ў цэлым. 70-гадовы «гене-

рал-караташка», як празвалі Франка за яго маленькі рост,
паспрабаваў з дапамогай штыкоў і рэпрэсій задушыць заба-
стовачны рух. Ён увёў «надзвычайнае становішча» ў раёнах
Іспаніі, ахопленых забастоўкай. Супраць забастоўшчыкаў бы-
лі кінуты тысячи жандараў і паліцэйскіх. Турмы Іспаніі
перапоўніліся патрыётамі. Арыштаваны сотні барацьбітой
супраць фашысцкай дыктатуры. Уладальнікі шахт і прадпры-
емстваў спрабавалі сарваць забастоўку з дапамогай штрэйк-
брэхераў. Але іх планы ганебна праваліліся. Мужчыны жанчы-
ны Астурыі, Барселоны і Мадрыда прыйшлі на дапамогу
свайму мужам, сынам і братам і закрылі доступ на прадпры-
емствы, ахопленыя забастоўкай.

Гераічная барацьба іспанскага пралетарыяту карыстаецца
падтрымкай усяго міжнароднага рабочага класа, усяго пра-
грэсіўнага чалавечтва. Працоўныя многіх краін свету дэман-
струюць сваю салідарнасць з іспанскімі патрыётамі, высту-
паючы пад лозунгамі: «Далоў Франка!», «Свабоду Іспаніі!».

Сутынушыся з баявым духам працоўных і бачачы ўсё
ўзрастуючую салідарнасць з бастуючымі па ўсёй Іспаніі і ва
ўсім свеце, франкісцкія ўлады там-сям вымушаны былі пай-
сці на пераговоры з прадстаўнікамі забастоўшчыкаў, началі
прыбягаць да розных манеўраў і ілжывых абязцанняў. Але як
бы ні выкручваўся Франка, дні яго злічаны. Гаворачы словамі
слайной дачкі іспанскага народа Далорэс Ібаруры, Іспанія
адраджаецца з крыві і попелу. Яна рыхтуеца вынесці свой
канчатковы прысуд франкісцкаму рэжыму.

Ю. СМІРНОЎ,
кандыдат юрыдычных навук.

Дэлегаты Усесаюзной канферэнцыі за разбрэзенне
і мір — у Калоннай зале Дома Саюза.
На здымку: калгасніца Туркменскай ССР Аразгельдыева
Агул Курбан, А. Г. Балашова — мачі-герайня (г. Ма-
сква), Т. П. Плавінская — былая партызанка (БССР).

Фота А. Станавога.



ТАЯМНІЦЫ МОРКВЫ

...Капуста, бульба, памідоры, баклажаны, брунка, рэдзька, салата, шчоуе, рэвен, кроп... Напэуна, няма такой сям'і, дзе б не любілі гародніну. Але сёння размова толькі пра моркву. Чалавек, які нармальна харчуецца, павінен штодзённа есці 600 грамаў гародніны, прычым частку з яе ён ужывае ў сырым выглядзе.

Вам, напэуна, не раз даводзілася назіраць такую карціну: маци толькі вярнулася з магазіна з поўным кошыкам гародніны. Дзеци, убачыўши яе, радасна падсконваюць.

— Мама, моркву купіла?
— Пацирпіце хвілінку, трэба яе спачатку памыць...

І глядзіш: у руках у дзяцей сакавітая, ярка-аранжавая морква.

А тым, хто жыве ў вёсцы, купляць моркву не трэба. Яе можна прости вырваш з зямлі, абымі і тут жа з'есці.

У Беларусі морква, бадай, самая старажытная культура. Нагул узрост яе вылічаецца многімі стагоддзямі. Вучоныя-батанікі сцвярджаюць, што моркву ведалі ў античных часах...

Чым жа карысна чырвоная морква? Як і ў іншай гародніне, у ёй шмат кальцюю. Калі парынаць яе, скажам, з бульбай, то ў моркве гэтага рэчыва ў сем разоў болей.

Кальцю — будаўнічы матэрыял. Ён неабходны кожнаму, хто расце — у першую чаргу дзесяцям. Кальцю умацоўвае касцявую сістemu арганізма. Але, бадай, самая вялікая каштоўнасць морквы не ў гэтым. Гародніна, як вядома, з'яўляецца карынцай каратыну, рэчыва, з якога ў арганізме ўтвораецца вітамін «А». Гэтым рэчывам і багата морква.

Вітамін «А» папярэджвае такую хваробу, як курыная слепата, дапамагае захоўваць здаровай скuru, павялічвае ахойныя сілы слізістай абалонкі ў баражбе з мікраарганізмамі. Вучоныя пацвярджаюць, што каратын адгырывае важную ролю ў папярэджанні атэрасклерозу — хваробы, звязанай з адкладаннем тлушчу (ліпоїду) у сценкі краваносных судаў.

Асабліва багата каратынам гародніна, афарбаваная ў аранжавыя і жоўтыя колеры: морк-

ва, таматы, чырвоны перац. Дастаткова сказаць, што 40 грамаў чырвонай морквы або 150 грамаў памідораў могуць задаволіць сутачную патрэбу арганізма ў каратыне.

Зразумела, задаволіць арганізм вітамінамі адной морквой немагчыма. Ежа павінна быць разнастайнай.

Некалькі слоў аб прыгатаванні морквы. З яе можна зрабіць мноства страв. Трэба толькі не забываць пра адну важную акалічнасць. Каратын, якім так багата морква, не растворяецца ў водзе. Каб вітамін «А» паступіць у арганізм, моркву рэкамендуюць варыць на булёнах з дадаваннем тлушчу. Пры гэтым нельга моцна пераварваць яе, бо пры вельмі высокай тэмпературе каратын выпараецца.

Не забывайце пра моркву. Ужывайце яе ў ежу як мага больш.

Урач А. ГУБСКАЯ.

...І ПА ВАЛАСАХ ПЛАЧУЦЬ

КАБ гэта не пагражала вам, чытач (хто б вы ні былі: мужчына, жанчына, дзіця), навучыцца пра вільна даглядаць валасы.

Калі ў вас здаровыя валасы, гэта не складана, трэба толькі рэгулярыца мыць іх (раз у 8—10 дзён) і расчесваць шчоткай ва ўсіх напрамках кожную раніцу і вечар.

Больш складаны дагляд сухіх валасоў. Такім яны роўніца па розных прычынах: і ад прыроды і ў выніку празмернага перасушвания (перманент, сушка валасоў над вельмі гарачым струменем паветра, злоўживанне хімікатаў пры фарбаванні, купанне ў марской водзе).

Сухія валасы трэба мыць раз у дзесяці дзён. Перад мыццём працёрці валасы і скuru алеем і на гадзіну пакрыць добра выцінутым калматым ручніком, змочаным у гарачай водзе. Затым валасы старанна прымыць, дадаць у воду пры апошнім праналоскванні дзве сталовыя лыжкі воцату.

Замест мыла добра ўжываць яечны жаўток, збіты з невялікай колькасцю вады. У гарачае надвор'е не трэба змочваць валасы адэкалонам: ён сушыць іх больш, чым сонца і салёная вада. Пасля купання ў моры трэба паласкаць валасы вадой, прыпраўленай воцатам (дзве сталовыя лыжкі на літр вады) або сокам лімону.

Можна змазваць валасы пасля мыцця лопухавым алеем або такім саставам: сталовую лыжку рыцыны змяшаць з трьмай лыжкамі алею сланечнікавага або аліўкавага. Гэты састаў капаюць на далоні, а затым расціраюць паміж імі пасмы валасоў да таго часу, пакуль яны не стануть мяккія і бліскучыя.

Жанчыны, у якіх сухія і тонкія валасы, павінны завівацца як мага радзей, каб даць валасам адпачынак.

Грабяні купляйце з тупымі зубамі, а шчоткі не вельмі жорсткія. Расчесваць валасы трэба асцярожна, пачынаючы з канцоў, не рваць і не цягнуць іх. Кароткім валасам грэбень не патрэбен — лепиш карыстацца шчоткай. Для доўгіх шчотка таксама неабходна. Нават пасля расчесвання грабяніком валасы трэба прыгладжваць шчоткай.

Масаж шчоткай або рукамі для валасоў неабходны: гэта стымулюе кровавазарот. Масажыраваць галаву трэба не толькі канцамі пальцаў (абсалютна сухімі), але таксама і ўсёй далонню. Пасля масажу ўзнікае прыемнае адчуванне цепліні. Лепиш за ўсё рабіць масаж увечары, таму што ён садзейнічае адпачынку.

Валасам карысна хна, басма і рамашка, але не хімічныя фарбавальнікі. Каштанавыя валасы ад праналосквання ў працэдзянім чайнім адвары набываюць прыгожае залацістое адцэнне.

Часцей за ўсё ад аблысення церпяць мужчыны. А кожны з іх мог бы захаваць шавялюру, калі б звярнуў увагу на прадвеснік аблысення — перхач. Як толькі яна пачынаецца, трэба прымыць рашучыя меры, прытрымлівацца пэўных правілаў дагляду настойліва і ўпарты.

Мужчыны таксама павінны памятаць пра шчоткі. Іх трэба выбіраць больш жорсткія, чым для жанчын, і з больш кароткімі шчацинкамі. Мыць галаву трэба мяккай

гаджавой або кіпачонай, а мыла купляць — сямейнае, банные, яечнае або дзіцячае. Направільна цёрці галаву кавалкам мыла. Яго трэба раставарыць у водзе так, каб утварылася мыльная pena. Спалосквачаць валасы трэба падкісленай гаджавой.

Пасля мыцця рэкамендуюцца змазваць валасы брыльянтынам або лопухавым (рапейным) алеем. Брыльянтын можна прыгатаваць самім: сталовую лыжку рыцыны змяшаць з дзвіумя лыжкамі спірту або адэкалону. Змазваць трэба валасы, а не скuru.

У аптэках і магізінах прадаецца рад сродкаў, якія дапамагаюць захаваць валасы. Адны з іх прызначаны для змазвання валасоў, а другія — для ўцірання ў скuru. Пры сухіх валасах добра карыстацца «Рэзолем» або «Хінай эмульсіяй». Асабліва актыўна дзейнічае камбінаванае ўжыванне гэтых сродкаў. Два-три разы на тыдзень уціраюць у скuru «Рэзолем», а затым за суткі да мыцця «Хінай эмульсіяй».

Тлустыя валасы карысна штодзённа змочваць «Хінай туалетнай гаджавой» або «Спрайлем».

Зараз модна хадзіць без галаўнога ўбору. Трэба сказаць, што гэта карысна: шытныя шапкі і капелюшы робяць цяжкім выпарэнне са скuru галавы, пагаршаюць кровавазарот, перашкаджаюць доступу паветра.

М. Г. ПАЛІКАРПАВА,
урач-касметолаг.

Усмешкі



Цяжар сяброўства!

Што занадта, то...

Мал. М. Гурло.

Кулинарія

ЮШКА ПА-ДАНЕЦКУ

Свежую рыбку прамыйце, адрэжце плаўнікі, галаву і выпатрашыце. Адрэжце хвост, рыбку другі раз прамыйце і пакладзіце ў кіпячую воду, дадайце соль, перац і карэні. Варыце рыбку 15—20 мінут, а затым дастаньце яе. Булён пакіньце на краю пліты мінут на 5—6, затым працадзіце і давядзіце да кіпення. У булёне пакладзіце дробна нарэзаную і папярэдне абсмажаную бульбу, давядзіце да паўгатоўнасці, накладзіце пасерваную з таматам-пастай цыбулю і зварыце да гатоўнасці.

Пры падачы на стол рыбку пасыпце зяленівам.

На юшку: 200 г рыбы, масла сметанковое, цыбуля рэпчатая, чайная ложка тамату-пасты, 3—4 бульбіны, часнок, соль, перац, молаты горкі і лаўровы ліст.



КАБАЧКІ, ФАРШЫРАВАНЫЙ МЯСАМ

Маладыя кабачкі ачысціць, спласнуць, калі яны невялікія, разрэзаны на дзве часткі, дастаць костачкі, злёгку пасаліць; вялікія кабачкі нарэзаныя упоперак лустачкамі таўшчынёй у 4—5 см, ложкай дастаць зярніты і мякіш, пакідаючы тонкі слой як дно. Прыватаваць фарш: мяса прамышць, парэзаць, булку намачыць у вадзе, цыбулю пачысціць, нарэзаны, падрумяніць на тлушчы да светла-залацістага колеру. Мяса, булку, цыбулю прапусціць праз мясарубку. Дадаць яйка, соль, перац, старанна расцёрці. Кабачкі напоўніць фаршам, пакласці адным слоем у неуглібокую каструлю, заліць невялікай колькасцю вады. Паставіць на 20—30 мінут у гарачую духоўку. Пасаліць густую смятану, змяшачы з мукою, заліць кабач-

кі. Нядоўга запякаць, асцярожна пакласці на блюда, абліць соусам, пасыпачь сечаным зяленівам. Падаваць з бульбай. Кабачкі смачныя таксама з фаршам з рысу і прапушчанай праз мясарубку каўбасы.

1 кг маладых невялікіх кабачкоў. Фарш: 300 г свініны або бараніны, 50 г чэрствай булкі, цыбуля, сталовая ложка тлушчу, 1 яйка, соль, перац. Соус: паўшклянкі смятаны, чайная ложка муки, соль, 1 ложка сечанага крошу і зяленіва пятрушкі.

СЫРНІКІ ДРАЖДЖАВЫЯ

Творог пратрыце праз сіта, разатрыце з цукровым пяском, дадайце раствораныя ў маладца дрожджы, яйкі, соль, лімонную цэдуру, пшанічную муку, замясіце цеста і пастаўце яго ў цёплае месца. Пасля таго як цеста падойдзе, выракце з яго ложкай сырнікі і абсмажце на разагрэтай патэльні з маслам, пакуль не ўтворыцца румяная скарынка.

Сырнікі добра падаваць з кампотам, фруктовым сокам.

250 г тварагу, 1 сталовая ложка цукровага пяски, $\frac{1}{2}$ шклянкі маладца, 20 г дрожджаў, 2 яйкі, 1 шклянка муки пшанічной, соль, лімонную цэдуру па смаку, 2 сталовыя ложкі масла.

ПЫШКІ З БУЛЬБАЙ

Расчыніце дражджавое цеста для пышак. Пакладзіце цеста на стол, нарэжце кавалачкамі і зрабіце шарыкі. Затым раскачайце іх у круглыя перапечкі. На сярэдзіну перапечкі пакладзіце бульбяны фарш, складзіце і зашыпайце краі цеста так, каб не быў відаць фарш, надайце ім плоскую форму і абсмажце.

Для прыватавання фаршу гарачую вараную бульбу адсушыце, пратрыце праз сіта, дадайце сметанковое масла, гарачае малако, перамяшай-



це, а затым добра прагрэйце. Гарачыя пышкі падаюць да чаю, малака, кавы.

На шэсць порцый: тонкую шклянку муки пшанічной, чайную ложку цукровага пяски, сталовую ложку маргарыну, кавалачак дрожджаў, 2 сталовыя ложкі тлушчу для смажання. На фарш: 5—6 бульбіны, сталовую ложку масла сметанковага або маргарыну, 2 сталовыя ложкі маладца.

СМАЖАНІНА СА СВІНІНЫ ПЕЧАНЯЯ

Мяса абмыць, абсушиць і, не выразаючы косці, пасаліць, абкачаць у муцэ, абсмажыць на моцна разагрэтым тлушчу. Перакласці на бляху адпаведнай величыні, дадаць тлушч, які застаўся ад смажання, ачышчаную і нарэзаную кружочкамі цыбулю. Пасыпачь кменам, папырскаць вадой. Уставіць у духавую печ з сярэднім тэмпературай. Пячы, часта паліваючы соусам. Па меры выпарвання соусу даліваць ваду (гэта рэкамендуецца рабіць для таго, каб не перасохла мяса і не падгарэла). Калі мяса зробіцца мяккім, дастаць, нарэзаныя наўскасяк тонкімі лустачкамі ўпоперак валокнаў. Пакласці на блюда, пасаліць соусам. Падаваць з бульбай, квашанай капустай, запраўленай белакачанай або чырвонакачанай капустай, буракамі, салёнымі агуркамі.

700 г няtplustай свініны з касцьмі (шынка, лапатка), 2 сталовыя ложкі тлушчу, чайную ложку муки, 2 цыбуліны, кмен, соль.

А Б ТЫМ, А Б СІМ...

Кава не будзе пераліваца з кафейніка, калі да таго, як засыпаць у фільтр молатую каву, на дно фільтра насыпаць крыху цукровай пудры.

Пірог не падгарыць, калі насыпаць буйную соль у духоўку пад бляхай.



У памяшканні, у якім варыцца капуста, не будзе адчувацца пах, калі на накрышку каструлі пакласці кавалак шытнай тканины, намочанай у воцаце.

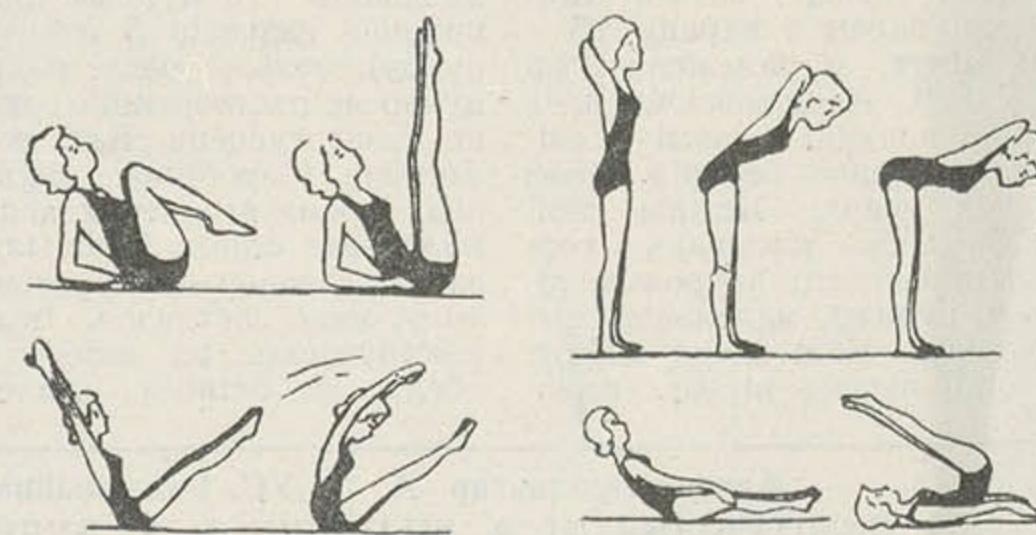
Птушку і дзічину не рэкамендуецца доўга тримаць у вадзе, таму што гэта прыводзіць да страты пажыўных рэчываў.

Пры прыватаванні бліноў збітыя яечныя бялкі або смятанку, калі яны прадугледжаны рэцептурай, трэба ўводзіць пасля таго, як цеста канчаткова падымецца. Змешваць іх з цестам трэба асцярожна зверху ўніз і знизу ўверх, а не круга-падобнымі рухамі.



Каб на паверхні кісялю не ўтваралася плёнка, яго трэба пасыпачь невялікай колькасцю цукровага пяски.

УВЯДЗІЦЕ ГЭТЫЯ ПРАКТИКАВАННІ Ў СВАЮ РАНІШНЮЮ ГІМНАСТЫКУ



● Седзячы на дыванку, абліраючыся на локці, адкіньце галаву, уцягніце жывот, ногі, сагнутыя ў каленях, падыміце па вертыкалі як мага вышэй.

● Састаўце ступні ног, выпрастайце спіну, складзіце на патылицы руکі і, уцягваючы жывот, павольна нахіляйцеся.

● Седзячы на дыванку, падыміце ногі і руکі ўверх рэзкім рухам усяго корпуса.

● Паўлежачы на дыванку, злёгку адхіліце верхнюю частку тулава і хутка падыміце ногі, як паказана на рэсунку.

ЗАПАСЫ НА ЗИМУ

Наши чытачы цікавяцца новымі спосабамі нарыхтоўкі і кансервавання гародніны, грыбоў і фруктаў. Змяшаем парады, якімі карыстаюцца наши польскія сяброды.

СТЭРЫЛІЗАЦЫЯ ПОСУДУ

Чиста вымыты посуд трэба стэрылізаць, гэта значыць знішчыць бактэрый, які ў ім ёсць і магді б выклікаць псанаванне прадуктаў. Гэта трэба зрабіць непасрэдна перад тым, як пакласці нарыхтаваныя кансервы ў посуд.

Слоікі або бутэлькі, прызначаныя для кансервавання гародніны і марынадаў, трэба спаласнуць салёным варам, посуд для салодкіх фруктовых прадуктаў — варам з прымесью саліцылавай кіслаты. На 1 літр вару бяруць 1 таблетку саліцылавай кіслаты або поўную сталовую лыжку кухонной солі. Робяць гэта наступным чынам: у парожні посуд наліваюць крэху крутога вару з соллю, бяруць посуд шматком за дно, нахіляюць і затым апускаюць верхнюю частку посуду ў гаршчок з варом. Вымаюць і ставяць на стол па 5—6 штук адначасова і адразу напаўняюць гарачымі перапрацаванымі прадуктамі, не дакранаючыся рукамі да стэрылізованага посуду.

Можна таксама вымыць слоікі і бутэлькі і паставіць іх у гарачую духоўку або ў выпаленую печ, вымаючы іх адтуль непасрэдна перад тым, як напаўняць.

ГРЫБЫ

Для засолкі бяруць адны толькі шапкі невялікіх бараўкоў, нядайна сабраных, не чарвівых. Спачатку іх чысцяць і мыюць, затым заліваюць варом і вараць 15—20 мінут, у залежнасці ад велічыні. Адцэджваюць праз сіта і кладуць слаямі ў гліняныя гаршчкі верхнім бокам шапак уверх. Кожны слой трэба добра пасыпаць соллю, перакласці лаўровым лістам, перцам, маленькімі цыбулінамі. Калі посуд поўны, наліць лыжку кілага мала-

ка, накрыць гаршчок шматком і драўляным кружком, на які трэба пакласці камень (не вапняк).

На 10 кг грыбоў бяруць 1 кг солі, 3 лаўровыя лісцікі, 6—8 гарошын перцу.

Праз 3 дні, калі грыбы асядуць на дно, трэба запоўніць гаршчок даверху варанымі грыбамі і даліць халоднай вады, пракіпячонай з соллю. Праз 40 дзён грыбы будуть готовы да ўжывання. Перад ужываннем трэба з іх змыць соль, разрэзаць, прыправіць воцатам і алеем.

ЖЭЛЕ

Жэле прыгатаўляюць з пладоў, у якіх шмат пектыну, такіх, як кісляя антонаўскія яблыкі, белыя, чорныя і чырвоныя парэчки, маліна, клубніка, вішні. Жэле, асабліва з сырых фруктаў і ягад, вельмі каштоўнае, таму што ў ім многа вітамінаў. Зімой, калі няма свежых фруктаў, жэле вельмі карысна дзесяцям. Рэкамендуецца галоўным чынам жэле з чорных парэчак, у якіх асабліва многа вітамінаў С.

ЖЭЛЕ З СЫРЫХ ФРУКТАЎ И ЯГАД

Мяккія плады трэба расцірці драўляным таўкачыкам у місцы. Фруктовую масу ўліць у чистыя палатняныя мяшочкі і павесіць яго так, каб вадкасць магла сцякаць у падстайлены посуд. Масу злёгку выціснуць, але не надта моцна, каб жэле не стала мутнае. Чисты сок змешваецца з цукрам (на 4 шклянкі вадкасці 5 шклянак цукру) столькі часу, пакуль цукар не растворыцца і жэле не пачне гусцець. Калі жэле застыне і зробіцца павадкім, можна яго перакласці ў маленькія слоікі і шчыльна закрыць паперай. Фруктовую масу, якая засталася, выкарыстоўваюць на дэсерт да абеду, да блінкоў, амлете.

Адказны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная калегія: М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, Т. Ц. ДЗМІТРЫЕВА, М. А. ЖЫДОВІЧ, Р. У. КУДРЭВІЧ, М. М. ТУР, В. І. ФІЛІПАВА, В. А. ЧАРНЯЎСКАЯ.

АТ 09018.

Падпісана да друку 2.VII.1962 г.

адказн. рэдактара—3-17-51, адказн. сакратара—3-38-14, аддзелаў прымесловасці, сельскай гаспадаркі і культуры—3-38-24.

Друкарня выдавецтва «Звязда», Мінск. Ціна 18 кап. Дадатак—выкрайка.
Друк. арк. 3. Аўт. арк. 4. Тыраж 192768. Зак. 361.

ВАРЭННЕ

На 1 кг пладоў бяруць 1 кг цукру. Суніцы, клубніку, ажыну, вішні без костачак можна перасыпаць цукрам, пакінуць на ноц і варыць на наступны дзень. Можна таксама адразу варыць. Падрыхтаваць сірап з 1 кг цукру і 1 шклянкі вады, усыпаць плады, закіпяціць, зняць з агню, праз паўгадзіны зноў паставіць на агонь і варыць да таго часу, пакуль плады не будуть празрыстыя. У час варкі трэба здымамаць пену. Пасля гэтага варэнне трэба зняць з агню, адразу на поўніць ім слоікі і шчыльна закрыць. У добра звараным варэнні фрукты павінны быць цэлыя, а сок густаваты і праэрысты.

ЯГАДЫ У БУТЕЛЬКАХ

У чистыя бутэлькі засыпаць чистыя, сухія ягады. Бутэльку закаркаваць, заліць сургучом або стэрынам, вынесці ў халодны склеп і паставіць на падлогу або закапаць у пясок. Ягады, кансерваваныя такім спосабам, дойга захоўваюць свае якасці, не трацячы нават паху.

СОКІ

Сокі прыгатаўляюць з мяккіх пладоў. Спачатку іх расціраюць у сырым выглядзе, затым адцэджваюць сок. Фруктовую масу, якая засталася ў мяшочку, трэба дастаць, пакласці ў каструлю і заліць вадой так, каб яе ўзваровені быў вышэй за фруктовую масу. Варыць на невялікім агні калі 10 мінут, затым уліць у палатняны мяшочек і павесіць так, каб вадкасць магла сцякаць. Потым змяшачкі з сырым сокам і, адмерваючы шклянкай, уліць назад у каструлю. Варыць на невялікім агні калі 10 мінут, а калі частка вад-

ДЖЭМЫ

Джэмі прыгатаўляюцца з аднаго або не сколькіх сартоў фруктаў. Можна змяшачкі агрэст з яблыкамі і малінай, агрэст з клубнікай і грушамі, брунсіцы з яблыкамі, яблыкі з грушамі, беручы пароўну кожнага віду фруктаў.

Джэм робяць з развараных, працёртых праз сіта або друшляк пладоў ($\frac{2}{3}$), а таксама з цэльных пладоў без костачак ($\frac{1}{3}$). На 1 кг фруктаў бяруць 600 г цукру. Развараную працёртую фруктовую масу ($\frac{2}{3}$) вараць з цукрам на невялікім агні. Калі маса пачне рабіцца празрыстай, дадаюць астатнюю трэць цэльных пладоў без костачак. Калі кропля джэму, налітая на талерку, застыне — джэм готовы.

(3 кнігі «Лексікон домащнага хоўяйства»).

АДКАЗЫ НА КРАСВОРД, ЗМЕШЧАНЫ У № 6 ЧАСОПІСА

Па радыяльных лініях [ад занумараванай клеткі да цэнтра]:
1. Цвірка. 2. Мускат. 3. Тукала. 4. «Цусіма». 5. Апанас.

6. Абаянь. 7. Няміра. 8. Аладаў. 9. Рэпін. 10. Астра. 11. Талаш.

12. Атака. 13. Ганна. 14. Рыбка. 15. «Марта». 16. «Сырба».

Па акружнасці: 17. Арэнскі. 18. «Спартак». 19. Скарына.

20. Афарызм. 21. «Бурлакі». 22. Рэклама. 23. Кальман.

24. Кларнет.

Першая і чацвёртая вокладкі — фота Т. Атанынай.

Журнал «Работница и крестьянка» на белорусском языке. Издание ЦК КП Белоруссии

Адрес рэдакцыі: Мінск, Ленінскі праспект, 77. Тэлефоны:



Салігорская шаніца

Слова А. РУСАКА Музыка Ул. АЛОЎНІКАВА

Павеялі ў пасёлку ціха ветры,
Кальшушць сосны ў ранній цішыні.
Шахцёры апускаюцца у нетры,
Ім ярка засвяціліся агні.

Прыпей:
Любімы край, лясы густыя,
Цвітуць лугі, калосяцца папі,
І кланяюцца нівы, нівы золатыя
Шахцёрам салігорскім да зямлі.

Ніколі не пагаснуць нашым зорам.
Свае дары аддасць нам глыбіня.
Навекі пакарылася шахцёрам
Ты, наша беларуская зямля.

Прыпей.

Яснеюць за кайрамі далягляды.
Дарогі ў далі новая завуць.
Ідуць камуністычнаю брыгадай,
Шахцёры з перамогаю ідуць.

Прыпей.

Andantino cantabile

Па - во - лі ў па - сёлку ці - ха ве - тры, ка - лы - шушь

со - сны ў ранній ці - шы - кі.

Шах - це - ры а - пус - ка - юц - на - у

Прыпей:

ім ар - ка за - свяці - лі - си аг - ні. Лю - бі - мы

но - тры,

краі, - ля - смы гус - ти - и, цві - туць лу - гі, ка - ло - сц - на па -

лю - бімы край, ля - смы гус - ти - и, цві - туць лу - гі, ка -

- ли. I кла - на - юц - ца

- ца - рам са - лі - горскім даз - мі 2. Ні - лі. Кла - на - юц - ца

ні - ві - за - ла - ты - я шах -

ло - сц - на па - лі. I кла - на - юц - ца

2. Ні - лі. Кла - на - юц - ца

ні - ві - за - ла - ты - я шах -

це - рам са - лі - горскім даз - мі

ні - ві - за - ла - ты - я шах -

це - рам са - лі - горскім даз - мі

27701

